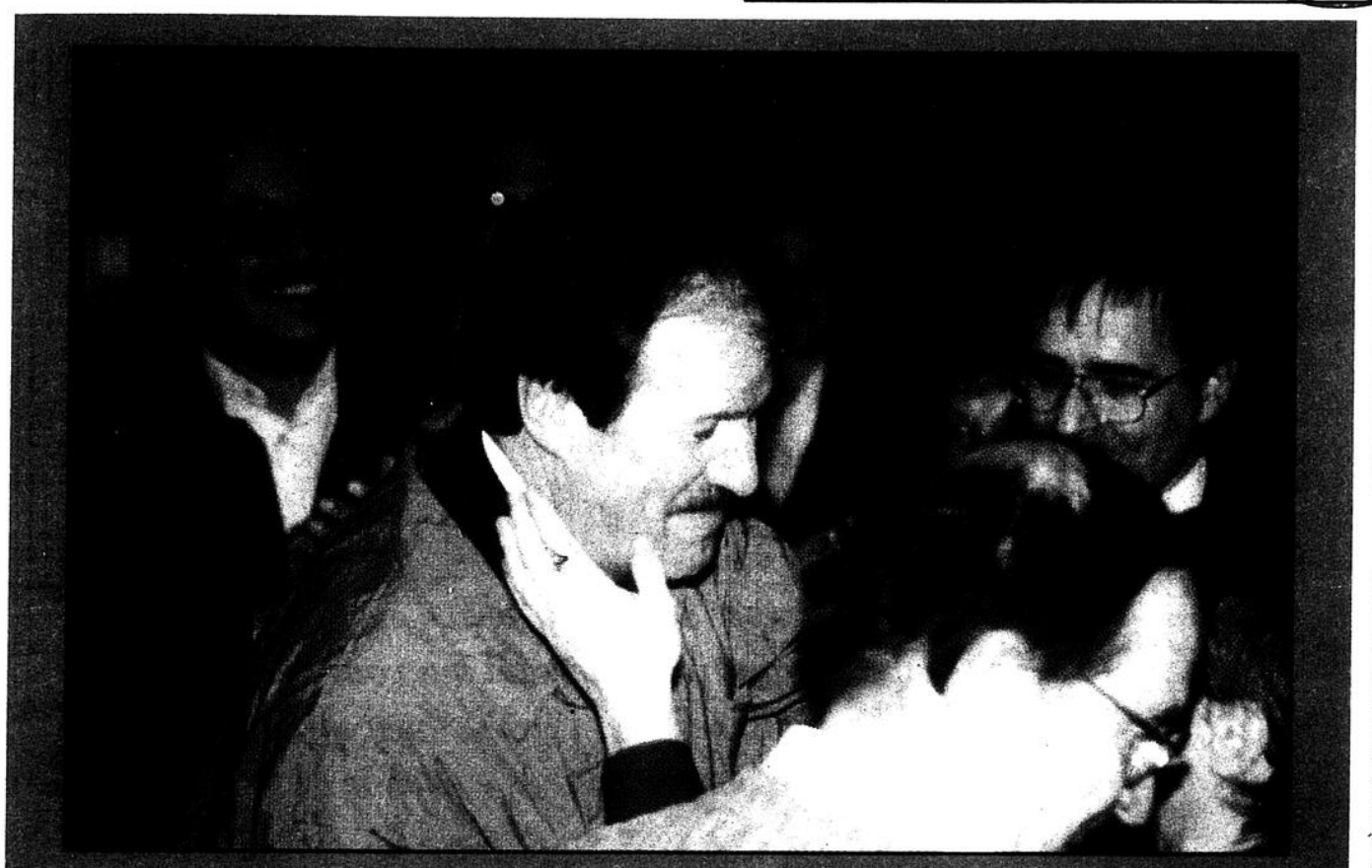
JOURNAL L'OBJECTIF

2e ANNÉE NO 14 BAIE-COMEAU 12 novembre 1994 KIOSQUE 50¢

CEGEP DE BAIE-COMEAU-HAVRE-ST-PIERRE
CRE
DOCUMENTATION

Semaine de la toxicomanie
du 13 au 18 novembre



Claude Martel accède à la mairie

page 3

Le sondage :

CROP avait raison

page 5



De l'or pour Marie-Ève Potvin

page

(1990) inc.
...murent ce que
...e peuvent exprimer
...6, boul. LaSalle,
Baie-Comeau 296-5597

Conrad Ouellet
Agent en assurance de personnes
La Métropolitaine
859, Bossé, bureau 209
Baie-Comeau
Tél.: 589-3977
Vie • REER • Collective • Invalidité

SERVICE MOBILE Côte-Nord
VITRES D'AUTOS MORISSETTE
SERVICE 24 HEURES
Patrick Blanchet
Urgence (418) 296-8444
Merci de nous faire confiance
Bur.: (418) 589-1615
Sans frais : 1-800-563-4481
NOUS ABSORBONS LE PREMIER 50 $ DE FRANCHISE sur la plupart des véhicules

16, place LaSalle
Baie-Comeau
296-4822
André Element, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de prothèses dentaires

LIQUIDATION FINALE
SUR NOS MODÈLES 1994
Carrefour CHEVROLET GEO OLDSMOBILE
838, BOUL. LAFLÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242
AU CENTRE DE VOTRE *Satisfaction!*

VOUS CROYEZ ÇA, VOUS!

«Votre beau-frère peut faire l'entretien de votre véhicule!»



LA RÉALITÉ!

«Franchement! Soyez logique. Laisseriez-vous n'importe qui vous opérer? Alors, pourquoi confier votre véhicule au premier venu? Seul un technicien formé par Chrysler et qui utilise les pièces Mopar peut s'occuper de votre véhicule avec amour. Après tout, c'est un investissement qui vous tient à coeur! Croyez-moi, vous êtes entre de bien meilleures mains avec le service Cinq étoiles de Chrysler.»



VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

19,99$*



Comprend :
- jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium et le filtre à l'huile Mopar;
- inspection en 15 points.

NOTRE GARANTIE CINQ ÉTOILES†
«PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER!»

* S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada.
† Pour plus de détails, renseignez-vous.

MISE AU POINT DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

64,99$



Comprend :
- le rinçage et la vidange du système de refroidissement
- 4 litres d'antigel/liquide de refroidissement 4 saisons Mopar
- la vérification du bouchon de radiateur, des courroies et des durites

SERVICE CINQ ÉTOILES

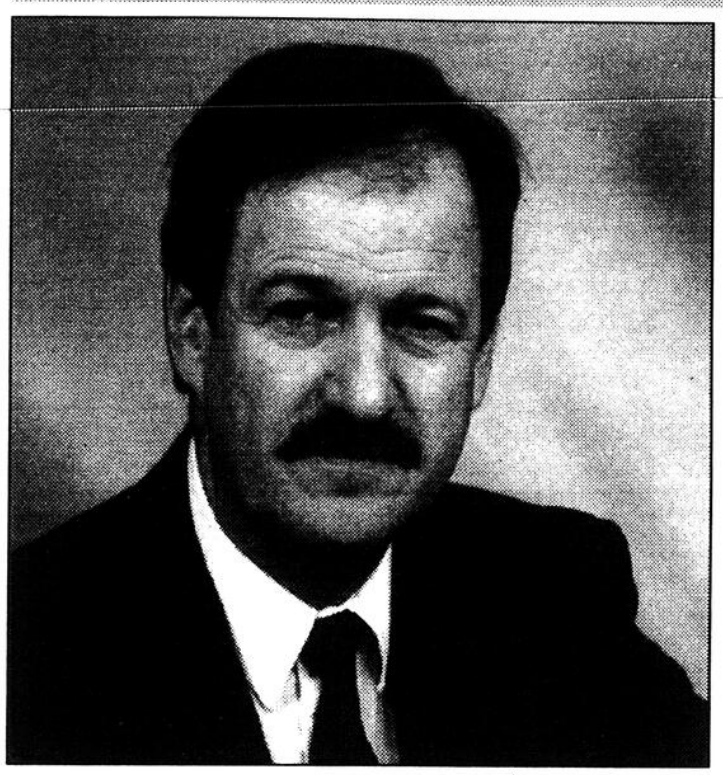
CHRYSLER

PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER, PLYMOUTH, DODGE QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.

Dodge Camions Dodge CHRYSLER

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

Un CONSEIL MUNICIPAL très diversifié



Claude Martel.
Maire

C'est par une mince majorité de 95 voix que le candidat indépendant Claude Martel a arraché la victoire à son plus proche adversaire, le chef de l'Équipe municipale, Camille St-Pierre. Claude Martel a été élu à la mairie avec 4 964 voix (44,89 %). M. St-Pierre a recueilli 4 869 voix (44,03 %) tandis que Alain Blackburn, le chef du Nouveau parti municipal, a dû se contenter d'un maigre 1 226 voix (11,09%).

par Andrée LABRECQUE

Outre M. Martel, voici les noms des élus, sept hommes et une femme, qui veilleront aux destinées de la municipalité de Baie-Comeau au cours des quatre prochaines années. Alain Larouche (indépendant) dans St-Sacrement, Raymond Coulombe (indépendant) dans Mgr Bélanger, Gérald Carrier (EM) dans Trudel, Rollande Dallaire (NPM) dans N.-A. Labrie, Johnny Theriault (EM) dans La Chasse, Réal Montigny (EM), dans St-Nom-de-Marie, Guy Richard (EM) dans Ste-Amélie et Yvon Boudreau (indépendant) dans St-Georges.

Seulement deux conseillers sortants sont donc de retour à la table, il s'agit de Rolande Dallaire et de Réal Montigny.

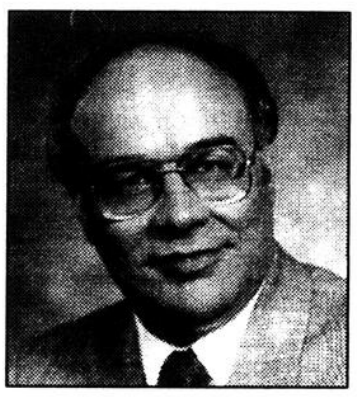
Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il y en a pour tous les goûts à la table du conseil. Les conseillers de l'Équipe municipale se retrouvent en plus grand nombre, avec quatre conseillers. On retrouve aussi trois indépendants et une seule conseillère du Nouveau parti municipal. À la tête de tout ce monde, un maire indépendant.

La plus grande surprise aura sans doute été l'élection dans Trudel de Gérald Carrier de l'Équipe municipale dans le secteur Mingan; une percée historique pour ce parti. L'indépendant Jean Rioux a livré une bonne bataille avec 426 voix, prenant l'avantage sur le conseiller sortant du NPM, René Bouchard, qui a dû se contenter de la troisième place.

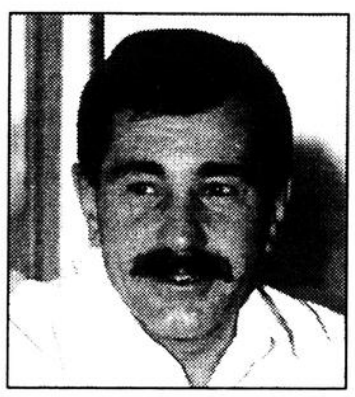
Un autre fait saillant est la victoire de Guy Richard dans le quartier Ste-Amélie où il a défait ses quatre adversaires avec une écrasante majorité. Soulignons de plus que dans le quartier St-Sacrement, le conseiller sortant du NPM, Michel Bérubé, a vu la victoire lui échapper par seulement cinq voix, au profit de l'indépendant Alain Larouche.

Dans le quartier St-Georges où on retrouvait le plus grand nombre de candidats, soit six, la lutte a été chaude entre Rita Verreault de l'Équipe municipale et Yvon Boudreau. Ce dernier a arraché le quartier des mains de l'Équipe municipale avec 35 voix de majorité sur Madame Verreault. L'ex-conseiller de l'Équipe municipale, Denis Hubert, qui se présentait comme indépendant a terminé loin derrière, occupant le cinquième rang. Tous les détails du vote se retrouvent dans les tableaux que vous retrouverez en page 5 pour la mairie et en page 8 pour les conseillers.

On note que 62,9 % des citoyens se sont prévalus de leur droit de vote. Cette participation est moins élévée que les trois dernières élections, alors que le taux a toujours dépassé les 70 %



Alain Larouche,
Quartier St-Sacrment



Raymond Coulombe,
Quartier Mgr Bélanger



Gérald Carrier,
Quartier Trudel



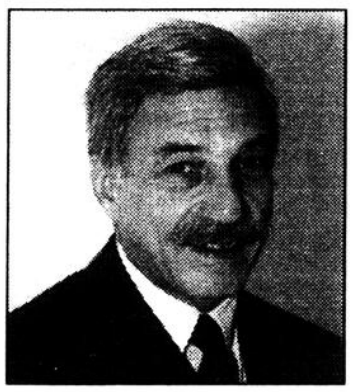
Rollande Dallaire,
Quartier N.-A. Labrie



Jean «Johnny» Thériault,
Quartier La Chasse



Réal Montigny,
Quartier St-Nom-de-Marie



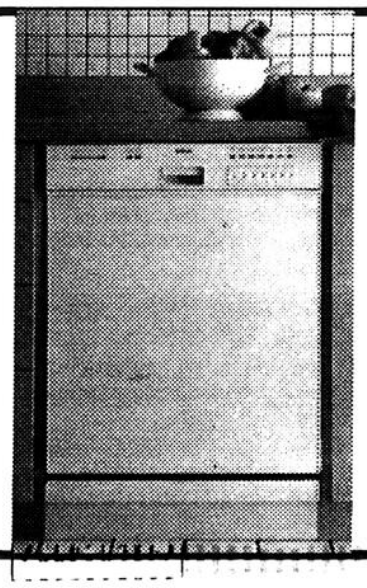
Guy Richard,
Quartier St-Amélie



Yvon Boudreault,
Quartier St-Georges

Correction

Notons que les premiers résultats provenant du bureau des élections faisaient état de 36 voix d'écart en faveur de Claude Martel. Le lendemain matin, les résultats officiels portaient cette majorité à 95 voix. Le bureau du président des élections a expliqué cette correction par une inversion de chiffres dans la transmission des résultats téléphoniques pour un des bureaux de vote, ce qui a représenté un écart de 51 voix en faveur de Claude Martel. De plus, huit voix ont été accordées par erreur à Camille St-Pierre dans un autre bureau de vote.



BOSCH

8 fois plus silencieux et consomme la moitié moins d'eau et d'énergie que d'autres lave-vaisselle.

LE MEUBLEUR
Ameublement Raymond
27, place LaSalle, Baie-Comeau
296-4644

Édito



Thérèse Lefebvre

Tous les espoirs sont permis

Baie-Comeau vient brutalement d'effectuer un virage à 180°. Après un règne de 12 ans de pouvoir quasi absolu du Nouveau parti municipal, la population vient de choisir une brochette de candidats qui se veulent les représentants des diverses tendances de notre société contemporaine.

Seul l'avenir saura nous dire si les électeurs ont pris la bonne décision mais on peut d'ores et déjà affirmer que tous les éléments sont en place pour donner à cette nouvelle formule une chance honnête de se faire valoir. Il est tout d'abord intéressant de remarquer qu'il n'y aura pas de délai entre l'élection et l'exercice du pouvoir puisque le candidat défait à la mairie a décidé de ne pas demander de recomptage judiciaire.

Autre élément nouveau, aucun des partis politiques ne peut partir en guerre contre le maire sur le simple motif qu'il est chef de la formation adverse puisque ce dernier a été élu comme indépendant et que, par surcroît, trois autres indépendants se retrouvent également assis à la table du conseil. Sans contredit, la surprise majeure vient de l'élection d'un candidat de l'Équipe municipale dans un quartier qui avait toujours voté pour le NPM antérieurement.

Tous les élus ont, à un moment ou l'autre de la campagne, souhaité effectuer enfin ce rapprochement tant désiré des deux secteurs de la municipalité. Il sera intéressant de surveiller les gestes qui seront posés à cet effet et d'en analyser les effets auprès de la population. Il est à parier que le plus gros du travail devra être effectué par les citoyens eux-mêmes puisqu'un changement de mentalité ne peut pas être provoqué par la seule force d'une réglementation municipale. Les élus pourront créer les occasions mais ce sont les citoyens qui devront démontrer cette volonté de se rapprocher et d'oublier les querelles passées.

Il est bien évident qu'une nouvelle harmonie à la table même des délibérations ne pourra qu'être un élément positif pour inciter la population à mettre toute sa confiance en ceux et celles qu'elle a choisis dimanche dernier. Il ne faut pas croire pour autant que toutes ces personnes devront obligatoirement se tenir par la main pendant les séances. N'oublions pas que certaines divergences de points de vue étaient évidentes pendant la campagne et qu'elles ne disparaissent pas du simple fait que l'élection soit terminée. Ces personnes devront inévitablement s'affronter sur des questions d'ordres divers mais ces querelles ne devraient plus être provoquées par des luttes politiques mais bien par des philosophies de pensée différentes qui devront obligatoirement s'exprimer.

C'est peut-être le début d'un temps nouveau, soit, mais évitons de grâce de tomber dans l'angélisme et admettons que la table du conseil est par définition un endroit où se tiennent des débats. Il ne faudra donc pas se surprendre que des dossiers majeurs opposent les tendances présentes et évitons de crier au meurtre à chaque fois que prendront place des discussions musclées.

Il faudra éviter de rester bien tranquillement assis à regarder les débats à la télé en se disant que la balle est maintenant dans leur camp. Nous avons tous une grande responsabilité à assumer dans la suite des événements et il faudra mettre l'épaule à la roue pour rebâtir une confiance et une solidarité essentielles au futur développement de Baie-Comeau.



L'Opinion du lecteur

L'Objectif au service de la population

La présente a pour but de vous exprimer mes remerciements pour le service professionnel et l'extrême gentillesse d'un membre de votre personnel, suite à ma requête pour des informations sur les reportages effectués dans le cadre de l'annonce du Plan de mobilité des directeurs d'école par la Commission scolaires de Manicouagan au cours de l'été 1994.

Le dossier, tiré de votre journal, me servira dans un travail de recherche dans le cadre de deux cours au niveau du doctorat en sciences de l'éducation de l'Université Laval. La pertinence de la nouvelle et des informations contenues aidera lors de l'analyse que j'effectuerai, qui citera bien sûr ses sources. Mon collègue de travail a par ailleurs souligné l'objectivité des textes, sans connaître le titre du journal... Je trouve important que des cas, tirés des régions périphériques comme la nôtre, soient mis en valeur dans les travaux de recherche faits dans les grands centres. D'où évidemment l'importance de garder un contact privilégié avec ce qui se passe dans notre coin.

Je conclurai cette lettre en espérant de nouveau collaborer avec votre équipe dans les années qui viennent . Je souhaite d'ailleurs un bon succès à votre journal qui effectue du bon boulot.

Pascal Beaudin
Étudiant

NOTE AUX LECTEURS :

Le Journal L'Objectif tient à vous informer qu'il est très important de nous transmettre vos coordonnées complètes (signature, adresse et numéro de téléphone) lorsque vous nous faites parvenir une opinion du lecteur. Nous devons effectuer des vérifications avant de les publier et nous devons être en mesure de vous contacter .

JOURNAL L'OBJECTIF
59 place LaSalle, Baie-Comeau G4Z 1J8
Tél.: (418) 294-2425
Téléc.: (418) 294-2423
Territoire : Forestville à Baie-Trinité

DIRECTRICE GÉNÉRALE : Thérèse Lefebvre
SUPERVISEURE : Louise Amiot
JOURNALISTES : Andrée Labrecque, Gino Boulianne
DIRECTRICE DE LA PRODUCTION : Judith Gaudreault
INFOGRAPHISTE : Andrée Bélanger
CONSEILLÈRES EN PUBLICITÉ : Guylaine Bélanger, Jenny St Laurent
SECRÉTAIRE : Nathalie Bouffard

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. ODC
le réseau Sélect — LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.
LES HEBDOS DU QUÉBEC

Tirage : 16 650 exemplaires
Imprimé : par le Progrès du Saguenay, Chicoutimi

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Le contenu de ce journal peut être reproduit à condition de mentionner la source.

POSTES CANADA
ENVOI PUBLICATION CANADIENNE
CONTRAT DE VENTE
02275759

Élections à la mairie de Baie-Comeau

Un sondage sans précédent



Collaboration spéciale de Pierre Frenette, professeur en histoire et en méthodologie au CÉGEP de Baie-Comeau.

Comme convenu avec le Journal L'Objectif à la suite du dépôt d'un sondage de trois étudiantes du Cégep de Baie-Comeau, je commenterai cette semaine les résultats de l'élection du 6 novembre en regard de ce travail et du sondage CROP.

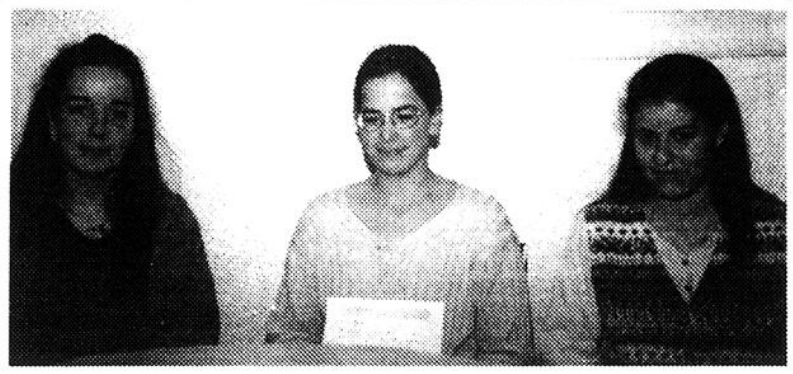
Deux sondages, deux méthodologies, deux séries de résultats qui diffèrent entre eux et avec ceux des élections: les sondages sont-ils « dans les patates »? Cela dépend de ce qu'on leur demande. Si on veut qu'ils se substituent à la réalité, ils ne vaudront jamais rien. Si au contraire, on leur laisse jouer leur rôle de technique de recherche, ils seront toujours essentiels. Ainsi, les résultats des sondages de trois étudiantes en méthodologie au CÉGEP de Baie-Comeau, Sophie Plourde, Annick Tremblay et Mélanie Whitty et celui de la firme professionnelle CROP sont tous les deux très instructifs de l'évolution des intentions de vote à la dernière élection municipale de Baie-Comeau.

La méthodologie du sondage réalisé par les étudiantes du Cégep est basé sur un échantillonnage initial constitué au hasard systématique (une personne sur cinquante) en suivant les listes électorales de l'élection provinciale précédente pour un total de 340 personnes. La méthodologie CROP repose plutôt sur le tirage au hasard des listes de numéros de téléphone avec une répartition pondérée des répondants pour un total de 703 personnes.

Dans les deux sondages les voteurs «discrets» (i.e. qui ne veulent pas avouer leur préférence) et les «indécis» (qui n'ont pas encore choisi) sont dans une proportion assez égale d'environ 40%, ce qui est assez élevé.

La différence majeure tient à la marge d'erreur respective des deux sondages. Celui des étudiantes portait sur un échantillon final plus restreint et sa marge d'erreur est relativement élevée, soit de 9,3 % pour les intentions du vote du premier candidat, Claude Martel. Celui-ci recueillait donc, entre le 19 et le 22 octobre, 48,4 % des intentions de vote, ce qui implique, avec la marge d'erreur, une tendance qui va 39,1% à 57,7% des intentions de vote réelles de toute la population. Camille St-Pierre recueillait pour sa part une proportion de 31,6% (une tendance de 22,3% à 40,9%) et Alain Blackburn, une autre de 20% (une tendance de 10,7% à 29,3%).

Le sondage CROP avec plus de 700 répondants est d'une ampleur sans précédent à Baie-Comeau. Il est, et de loin, le plus important jamais commandé, ce qui a permis d'abaisser la marge d'erreur à 4,8%. Les intentions exprimées montrent que Camille St-Pierre, plus d'une semaine avant l'élection, recueillait 47% des intentions de vote soit une tendance allant de 42,2% à 51,8% et que Claude Martel le suivait de près avec 41% (une tendance de 36,2% à 45,8%). Blackburn n'était plus vraiment dans la course avec 12%. La lutte était visiblement devenue plus serrée entre Martel et St-Pierre qui avait rattrapé et



C'est dans le cadre d'une recherche qui devait être effectuée dans leurs cours en méthodologie que Annick Tremblay, Sophie Plourde et Mélanie Whitty ont procédé à un sondage d'opinion sur les intentions de vote des électeurs de Baie-Comeau.

dépassé son adversaire dans les intentions de vote. Le 6 novembre, avec un taux de participation de 62,9%, les électeurs confirmaient cette lutte à deux avec un avantage de moins de 1% pour le candidat Martel.

En fait, l'erreur couramment commise consiste à chercher dans les sondages une précision absolue. Personne ne peut garantir que l'échantillon représente exactement toute la population et c'est la raison d'être des marges d'erreur d'en préciser les limites. Un sondage doit toujours être analysé comme une tendance significative et non comme un résultat absolu. Une deuxième erreur survient quant il est cité hors contexte : un sondage est signifiant pour une période donnée, celle de la consultation, et n'est pas terminal comme dans une élection.

Dans une élection qui implique des dizaines de milliers d'individus, la technique du sondage scientifique reste malgré tout un outil essentiel. On dit de la démocratie, avec tous ses défauts, qu'elle est la moins pire des techniques de pouvoir; le sondage représente, pour sa part, le meilleur instrument de recherche disponible actuellement pour nous informer sur les grands ensembles de population.

Période, échantillon et marge d'erreurs des deux sondages

	Sondage des étudiantes	Sondage CROP	Élections
Période	19-22 octobre	27-30 octobre	6 novembre
Échantillon final	158	703	17 571
Intentions exprimées	95	411	11 059
Marge d'erreur	9,3 %	4,8 %	0,0 %
Claude Martel	48,4 %	41 %	44,89 %
Camille St-Pierre	31,6 %	47 %	44,03 %
Alain Blackburn	20,0 %	12 %	11,09 %

MAIRIE

DISTRICTS	NOMBRE D'ÉLECTEURS	REJETÉS	N.P.M. BLACKBURN	INDÉPENDANT MARTEL	ÉQUIPE MUNICIPALE ST-PIERRE	TOTAL
1• St-Sacrement	2 580	45	250	729	426	1 405
2• Mgr Bélanger	2 362	25	223	710	453	1 386
3• Trudel	2 203	18	209	725	439	1 373
4• N.-A. Labrie	2 220	31	288	509	454	1 251
5• La Chasse	2 256	31	71	619	875	1 565
6• St-Nom-de-Marie	2 149	15	60	567	819	1 446
7• Ste-Amélie	1 928	36	48	491	797	1 336
8• St-Georges	1 693	29	77	614	606	1 297
TOTAL	**17 571**	**230**	**1 226**	**4 964**	**4 869**	**11 059**
			11,09 %	**44,89 %**	**44,03 %**	**100 %**
TOTAL MINGAN	**9 345**	**119**	**970**	**2 673**	**1 772**	**5 415**
TOTAL MARQUETTE	**8 226**	**111**	**256**	**2 291**	**3 097**	**5 644**



IMAGE coiffure

296-1615

Le goût d'un changement ?

Réservez vite vos rendez-vous pour les Fêtes, les places s'envolent déjà !

283, boul LaSalle, Baie-Comeau

BRONZAGE ULTRA Violet

296-3663

Un cadeau idéal

Prolongation du spécial
150 minutes
rég. 68,50$ taxes incluses

SPÉCIAL

52$ taxes incluses
jusqu'au 25 novembre

BILLET

Pauvres vous autres...



Z'êtes pas vus la face, les copains. Depuis lundi dernier, à Baie-Comeau, la moitié d'entre vous arborent un sourire qui ferait rougir d'envie les pensionnaires de Blue Bonnets. Pensez pas que vous avez assez pavoisé et qu'il serait temps de vous fermer le clapet et de cesser de vous laisser sécher les dents.

On ne peut pas dire que l'autre moitié est moins fatigante. Ça se lève le gros boutte en avant (ou encore le derrière en dessous du bras, ça dépend de quelle région vous venez), ça bourasse jusqu'à dix heures du matin et ça passe le reste de la journée à nous expliquer comment les quatre prochaines années vont être longues.

Que vous soyez d'humeur à vous péter les bretelles ou à gratter votre tit bobo jusqu'à ce qu'il saigne et que le pus se mette là-dedans, dites-vous que dans 1 450 jours, vous allez recommencer à fêter ou à pleurer. Vous avez tous et toutes 1 h 58 m 41 s à consacrer à chacun des électeurs qui sont inscrits sur la liste. Pis là, je ne tiens pas compte qu'il y a habituellement plus d'une personne qui habite le même logement, ce qui augmente le temps que vous pouvez passer au même endroit.

Avec tout le temps que vous pouvez nous consacrer, vous pourriez peut-être commencer tout de suite ça fait que vous passeriez pas tous pendant le même maudit mois, à tous les quatre ans, pour manger les bonyeux de bonbons aux patates de Violette. Parlant de bonbons, l'autre matin, je prenais un petit café sur le zinc du bar-tabac de mon patelin. J'écoutais distraitement la conversation d'un candidat et de ses organisateurs installés derrière moi. La discussion portait sur leur dernière soirée de porte-à-porte. Le candidat racontait aux deux autres qu'il s'était farci une rue de gigons, la rue XXX (en plein ma rue, l'écoeurant). Il s'écria alors: «vous ne me croirez pas mais y en a même une qui m'a dit qu'elle avait fait des bonbons aux patates spécialement pour moi. Vous pouvez être sûrs que je l'ai pointée pour nous autres. Elle, si elle ne vote pas pour nous, mon nom est cochon».

Ben mon cher monsieur Oink Oink, dites-vous bien que sur les listes électorales, le nom de ma Violette doit être barré de cinq ou six couleurs différentes car elle dit cela à tout le monde. C'est son fun à elle de mêler les cartes. Elle a lu trois fois le livre «Comment fourrer les fatigants qui font du porte-à-porte» et comme je ne suis jamais là, elle s'amuse à faire croire au monde qu'elle est bel et bien de leur côté. Des fois, elle donne une poignée de main plus ferme, d'autres soirs, en souhaitant bonne chance au candidat, elle le regarde intensément dans les yeux. Pis ça pogne. Mes caves partent en courant inscrire ma Violette sur leur tit carnet de votes assurés. Une chance qu'elle a trouvé un magasin qui vend des bonbons aux patates sans cela elle passerait son temps dans la cuisine.

Elle a même réussi à embarquer plusieurs de ses amies dans la game. Il paraît que les sondeurs s'arrachent les cheveux pour comprendre comment leurs adversaires peuvent se vanter de contrôler 50 % du vote alors qu'eux-mêmes en contrôlent plus de 70 %. Comment fait-on, le jour de l'élection, pour faire sortir 120 % des électeurs?

Pauvre Violette, dire qu'elle n'a jamais voté...

Note au petit Don Quichotte de la Ville de Baie-Comeau qui ne travaille pas le vendredi après-midi et qui m'a envoyé copie de la réglementation que ses tits nâââmis (tiens, cela me fait penser à une fille qui appelle son chum nâââmour) ont peinturée dans la côte de place La Salle: *me sacre bien de tes tits dessins. stop. majorité de citoyens trouvent ça débile. stop. s.v.p. bien vouloir m'envoyer le concepteur. stop. avec ligne jaune pointillée et peinturée dans le dos. stop. pourrai ainsi le déchirer on the dotted line.*

Jade

Claude Martel se sent capable d'unifier le nouveau conseil

Le nouveau maire de Baie-Comeau, Claude Martel, estime qu'il sera en mesure de faire l'unité au sein du conseil municipal malgré une équipe de conseillers très diversifiée.

par Andrée LABRECQUE

C'est ce qu'il a déclaré quelques minutes après son élection. Le maire indépendant aura en effet à composer avec une équipe formée de quatre conseillers de l'Équipe municipale, de trois conseillers indépendants et d'une conseillère du NPM.

«Je ne crois pas avoir de difficultés car M. St-Pierre et son équipe ont toujours voulu rassembler les deux secteurs. C'est évident que j'aurais préféré une table répartie différemment, vous savez que j'ai toujours préconisé les candidats indépendants, mais je ne pense pas qu'il y ait de problèmes». Ce dernier est tellement convaincu de réussir à faire l'unité au sein du conseil qu'il affirme que ce sont les médias qui formeront la nouvelle opposition au conseil municipal, au cours des quatre prochaines années.



Quelques minutes après l'annonce de sa victoire, Claude Martel a réitéré son engagement de geler les taxes pendant quatre ans. On le voit ici faisant son entrée au bar l'Onyx où plusieurs dizaines de partisans s'étaient réunis pour célébrer sa victoire.

Par ailleurs, M. Martel se dit satisfait du fait qu'aucun parti n'a élu assez de candidats pour avoir la majorité. «Si les quatre de l'Équipe municipale veulent dominer, je devrai utiliser mon droit de veto. Je souhaite de tout coeur ne pas avoir à le faire pendant les quatre prochaines années. Ce sera un signe de rassemblement».

Priorités

Le nouveau maire entend s'attaquer en priorité au nouveau budget qui devra être déposé à la fin de l'année. «On regardera où on peut faire sauter les dépenses». Des projets comme la bibliothèque, le musée et le parc industriel seront mis sur la glace pour fins d'analyses. «On va voir où on s'en va avec les dépenses publiques».

M. Martel a réitéré son engagement de tenir les taxes au même niveau pendant quatre ans. Étant donné le nouveau rôle d'évaluation foncière qui a augmenté de 12 %, il indique qu'il ajustera le taux de taxation en conséquence pour ne pas augmenter le compte de taxes des contribuables.

Le nouveau maire entend aussi régler d'ici Noël le problème des cinq fonctionnaires en loisirs qui ont l'intention d'entamer des poursuites judiciaires contre la Ville de Baie-Comeau et Roger Theriault. Ce dernier se dit ouvert à une conciliation dans ce dossier. Il veut aussi régler l'embauche du directeur général.

Sondages

On se souviendra que Claude Martel a indiqué à plusieurs reprises pendant la campagne qu'il ne ferait pas de campagne de salissage. Cependant, la veille de l'élection, l'organisation de M. Martel faisait parvenir à tous les citoyens une lettre mettant en doute l'intégrité de Camille St-Pierre. Appelé à commenter les attaques virulentes qu'il a lancées contre son adversaire, M. Martel rétorque que cette décision a été prise en réaction au sondage publié dans L'Objectif. «On a pris cette décision lorsqu'on a réalisé qu'il y avait un coup monté contre nous. On a sorti le sondage à la dernière minute, on a refusé de publier un sondage fait par le Cégep. La réaction qu'on a eue, c'est une réaction de survie».

Clinique Dentaire
Catellier et Gaudreau
Chirurgiens - Dentistes
90, boul. LaSalle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4004 et 296-3424

SAVARD NADEAU AVOCATS
Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérer
François Boisjoli
250, boul LaSalle Baie-Comeau
Tél.: 296-4921

Levasseur, Bussière, Henry & Harvey
Notaires
• Me Roger Levasseur, b.a., LL.L. • Me Francine Henry, LL.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, LL.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, LL.b., d.d.n.
330, boul LaSalle
Baie-Comeau
G4Z 2S5
Tél.: 296-3596


La publicité, un investissement sûr.
Contactez-moi
L'OBJECTIF
Jenny St-Laurent
Conseillère publicitaire
Mes.: 295-0430
Tél.: 294-2425

La victoire échappe de peu à St-Pierre

Il y avait de l'électricité dans l'air au local de l'Équipe municipale où s'étaient réunis plus d'une centaine de partisans.

par Andrée LABRECQUE

L'atmosphère a commencé à se réchauffer très tôt alors que les premiers résultats faisaient état de l'avance du chef du parti, Camille St-Pierre, sur son plus proche adversaire Claude Martel. Par la suite, l'annonce de l'élection du conseiller sortant Réal Montigny dans St-Nom-de-Marie, (le 1er conseiller a être élu) a été accueilli par une pluie d'applaudissements et les cris enthousiastes des partisans.

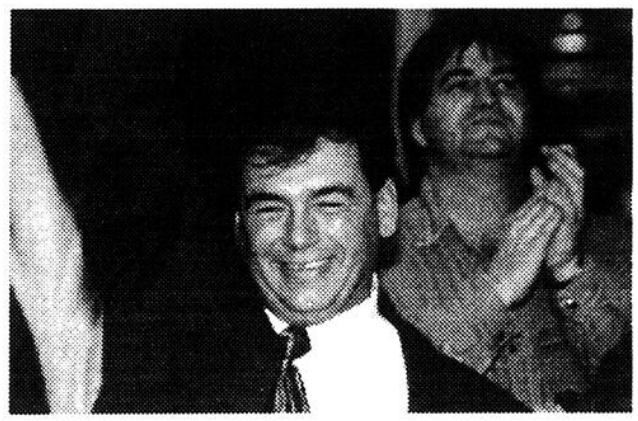
Puis ce fut au tour de Johnny Theriault, Gérald Carrier et Guy Richard de l'Équipe municipale d'être élus. Entretemps, la situation était cependant devenue inquiétante pour Camille St-Pierre puisque Claude Martel avait pris, depuis un certain temps déjà, une avance qui variait de 100 à 200 voix. Le chef de l'Équipe municipale n'a finalement pu réussir à combler cet écart. Le résultat officieux faisait état d'un écart de 36 voix entre les deux plus proches adversaires alors que le lendemain, les résultats officiels étaient de 95 voix.

Réactions

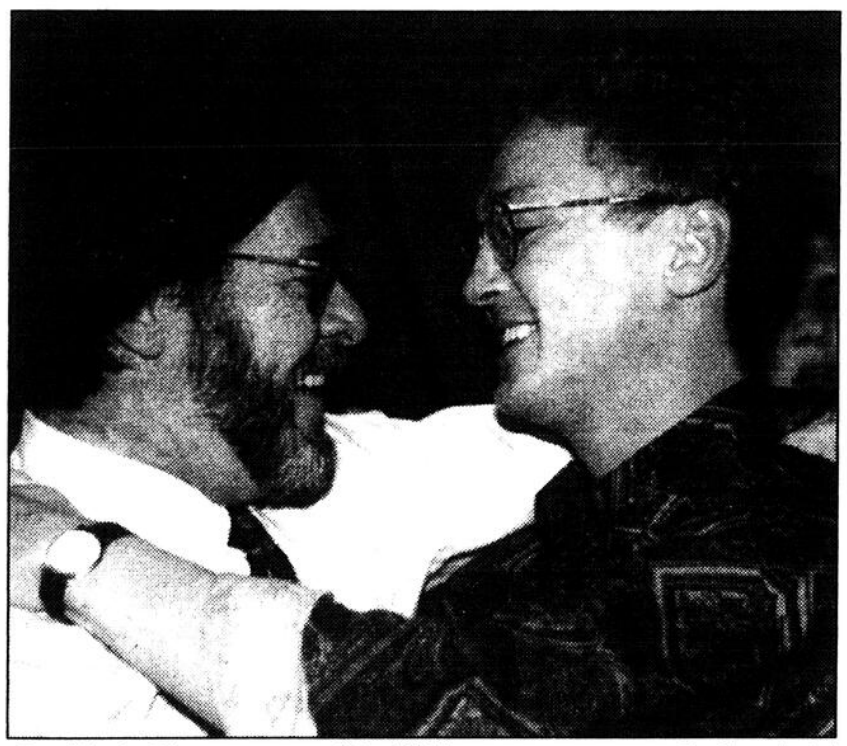
C'est un Camille St-Pierre très calme qui a répondu aux questions des journalistes, quelques minutes à peine après l'annonce de sa défaite. «Je suis heureux quand même parce qu'on a enfin cassé le moule du 4 - 4», a commenté M. St-Pierre. Ce dernier s'est dit fier de ses candidats et aussi très satisfait qu'il y ait maintenant des conseillers de l'Équipe municipale dans les deux quartiers, grâce à la percée de Gérald Carrier dans Trudel. Une victoire, dit-il, qui lui a particulièrement fait chaud au coeur.

«On a fait une campagne de fond, une campagne d'idées, sans salissage», a mentionné Camille St-Pierre. Ce dernier a par ailleurs vivement dénoncé les attaques portant atteinte de la part de ses deux autres adversaires. «Les deux derniers jours ont été d'un salissage que je n'admets pas». De là à conclure que ces attaques ont été la cause de sa défaite, il n'y a qu'un pas. «C'est certain que cela n'a pas aidé. On va analyser cela. Je ne suis pas amer pour autant», a-t-il commenté.

Quant à son avenir, Camille St-Pierre affirme qu'il reprendra son poste à la direction de CHLC, sous peu, à la fin de son congé son solde. Cette déclaration contredit ainsi les rumeurs voulant que son poste soit déjà accordé à une autre personne.



Le conseiller sortant de l'Équipe municipale, Réal Montigny, a été le premier des huit conseillers à être élu dimanche dernier.



Camille St-Pierre a accepté la défaite sans amertume. On le voit ici en compagnie de Gérald Carrier qui a remporté la victoire dans le quartier Trudel: une percée historique pour l'Équipe municipale dans le secteur Mingan.





CONSEILLER

Districts	Nombre d'électeurs	Rejetés	N.P.M.	É-M	INDÉP.	INDÉP.	INDÉP	INDÉP.	Total
1• St-Sacrement	2 580		Bérubé	St-Laurent	Larouche				
		44	551	297	556				**1 404**
2• Mgr Bélanger	2 362		Tremblay	Dupuis	Coulombe				
		23	304	494	588				**1 386**
3• Trudel	2 203		Bouchard	Carrier	Rioux				
		27	407	533	426				**1 366**
4• N.-A. Labrie	2 220		Dallaire	Parent	Dumont				
		37	556	470	221				**1 247**
5• La Chasse	2 256		Guimond	Thériault	Turcotte				
		31	129	845	593				**1 567**
6• St-Nom-de-Marie	2 149		Fortin	Montigny	St-Laurent				
		23	90	767	578				**1 435**
7• Ste-Amélie	1 928		Boulianne	Richard	Forest	Marin	Ouellet		
		35	61	694	138	264	183		**1 340**
8• St-Georges	1 693		Poulin	Verreault	Boudreau	Gagné	Graham	Hubert	
		29	89	291	326	253	212	123	**1 294**

LA FLÈCHE AUTO • FORD BAIE-COMEAU

707, boul. Laflèche, Baie-Comeau 589-6478

À LIQUIDER
quelques modèles
94
PROFITEZ-EN !

PAS DE DÉPOT INITIAL, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



Offrez-vous
une Escort LX Sport 95
avec lecteur de disque compact
pour le prix d'un spécial
du midi !

ESCORT



*LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À UNE ESCORT LX 3 PORTES 1995 GROUPES D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 005A PLUS LE LECTEUR DE DISQUES COMPACT OPTION 585. LES MENSUALITÉS DE 311,84$ (10,25$ PAR JOUR SUR 365 JOURS) S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS. AUCUN DÉPÔT INITIAL EXIGÉ. PREMIÈRE MENSUALITÉ EXIGÉE. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. IMMATRICULATION, ASSURANCES ET TAXES APPLICABLES EN SUS. AU TERME DE 24 MOIS VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOYENNANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 8 385,66$. OFFERT UNIQUEMENT AU PARTICULIER SUR APPROBATION DE CRÉDIT. DES FRAIS DE 0,06$ DU KILOMÈTRE APRÈS 50 000 KILOMÈTRES ET D'AUTRES CONDITIONS S'APPLIQUENT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER À PRIX MOINDRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PARTICIPANT POUR TOUS LES DÉTAILS.

10,25$ par jour ou 312$ par mois*
Location-bail de 24 mois*

Pour un temps limité, les concessionnaires Ford et les concessionnaires Lincoln Mercury vous offrent le spécial du midi ! Au menu, une Escort LX Sport 95 bien garnie. Avec 2 sacs gonflables, jantes en aluminium, aileron arrière et lecteur de disque compact. Tout ça pour seulement 10,25$ par jour, c'est-à-dire moins cher qu'un repas du midi !



Passez vite profiter de cette offre délicieuse chez vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury.

36 GARANTIE 60 SANS FRANCHISE
ASSISTANCE ROUTIÈRE

Pour tout renseignement,
1 800 561-FORD

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS !

FORD
MERCURY
LINCOLN

Mise au point de l'éditeure

Nous tenons à réagir officiellement sur les incidents «diplomatiques» causés par la publication du sondage CROP dans notre édition du 5 novembre dernier. Dans un souci d'objectivité et de qualité, dans le but de mieux informer notre public et de lui offrir quelque chose de « jamais vu » à Baie-Comeau, nous avions commandé un sondage auprès de la firme CROP, celle qui, lors de la récente élection provinciale, avait présenté les meilleurs résultats. Il est vrai que nous aurions pu passer la commande à une ou deux personnes d'ici qui ont déjà démontré une habileté certaine pour ce type d'enquêtes, mais comme nous savions que les campagnes électorales à Baie-Comeau sont relativement serrées, nous voulions nous assurer d'une marge d'erreur la plus faible possible et mettre notre Journal au-dessus de tout soupçon. Et vous pouvez croire que financièrement parlant, la facture aurait été beaucoup plus modeste si nous avions voulu troquer l'objectivité pour l'économie.

Nous avons été accusés d'avoir refusé de publier un sondage du CÉGEP de Baie-Comeau. Il faudrait que le public sache qu'il s'agissait d'un travail effectué par des étudiantes, dans le cadre d'un cours de niveau collégial. On nous a bel et bien présenté ce travail mais, comme nous avions déjà retenu les services d'une firme professionnelle, nous avons préféré retarder l'analyse de ce «travail étudiant», si bon soit-il, après la parution du sondage CROP, soit aujourd'hui.

Le sondage CROP a été produit par une firme de haute réputation entre le 27 et le 30 octobre auprès de 703 électeurs de Baie-Comeau. Il a été effectué à partir des bureaux de la firme CROP à Montréal et la firme prenait soin de s'identifier dès le début de l'entrevue, qui en moyenne, durait trois minutes. Les huit questions qui ont été préparées par CROP comprenaient quatre questions d'identification (nombre d'années comme résidant, groupe d'âges, citoyenneté canadienne, sexe) et les questions suivantes :

Q.2 : Dans l'ensemble, diriez-vous que vous êtes très satisfait(e), satisfait(e), plutôt insatisfait(e) ou très insatisfait(e) de la présente administration municipale de Baie-Comeau?
Q.3 : Si les élections municipales avaient lieu aujourd'hui à Baie-Comeau et si vous aviez à choisir entre Alain Blackburn du NPM (Nouveau parti municipal), Camille St-Pierre de l'Équipe municipale et Claude Martel, pour qui voteriez-vous?
Q.4 : Même si votre choix n'est pas définitif, lequel de ces candidats seriez-vous tenté(e) d'appuyer présentement?
Q.5 : Avez-vous présentement l'intention d'exercer votre droit de vote aux élections municipales du 6 novembre prochain?

Les résultats de ce sondage, que nul ne pouvait prédire, nous ont été remis par CROP et nous les avons publiés tels que compilés par cette firme.

Si l'on se réfère à la fiabilité du sondage, soulignons que les résultats de l'élection demeurent à l'intérieur de la marge d'erreur habituelle de tels exercices, marge que nous avions d'ailleurs publiée. Dans ce dossier, nous sommes convaincus d'avoir opté pour la solution qui assurait au public et aux candidats la plus grande transparence possible. Il serait quand même assez paradoxal, vous en conviendrez avec nous, que nous soyons accusés d'avoir produit un sondage «bidon» ou «piégé» alors même que nous avons tout mis en oeuvre pour garantir l'objectivité et la qualité de notre démarche.

Il est dommage que pour des fins électoralistes, on ait grossièrement déformé un outil d'information d'une aussi grande qualité pour tous nos lecteurs.

Pas de recomptage judiciaire

Camille St-Pierre quittera la politique

Camille St-Pierre compte abandonner ses fonctions de chef de l'Équipe municipale. M. St-Pierre, qui reprendra dès lundi prochain son poste de directeur à la station de radio CHLC, constate qu'il y a une incomptabilité entre ses fonctions de directeur et celui de chef d'un parti politique.

par Andrée LABRECQUE

M. St-Pierre dit s'être remis de sa défaite de dimanche dernier. Il mentionne que la pilule est plus dure à avaler pour sa famille et pour son entourage que pour lui-même. Cependant, il dit trouver triste la façon dont s'est terminée la campagne. Il affirme qu'il n'acceptera jamais la façon de faire de ses deux adversaires, Alain Blackburn et Claude Martel, qui ont lancé des attaques personnelles à son endroit, aux derniers jours de la campagne. Il confirme qu'il consultera son avocat dans les jours prochains afin d'analyser les événements. Même s'il avance avec prudence sur ce terrain, M. St-Pierre n'a pas écarté la possibilité de poursuites judiciaires.

Par ailleurs, ce dernier n'entend pas demander de recomptage judiciaire malgré un écart de 95 voix. «On a fait nos vérifications auprès de nos représentants et il semble que le processus électoral ait été respecté», a-t-il dit. Ce dernier n'a pas voulu retarder indûment l'assermentation du nouveau conseil qui a eu lieu vendredi.

Pour ce qui est de son avenir politique, M. St-Pierre indique qu'il continuera d'assumer ses fonctions de chef de l'Équipe municipale pendant quelque temps seulement, le temps de régler les formalités administratives qui suivent des élections. Par la suite, il compte annoncer sa décision de quitter la chefferie de son parti.

On sait que depuis quelque temps des rumeurs persistantes voulaient que le poste de Camille St-Pierre soit comblé par une personne de l'extérieur. La réintégration de M. St-Pierre dans ses fonctions, après un congé sans solde, vient démentir ces rumeurs. Le directeur de la station entend maintenant consacrer ses énergies à l'implantation du FM, à CHLC.

Pour aider les parents

Les parents, face à la drogue, ne doivent pas fermer les yeux ou abandonner la partie. Deux brochures, l'une intitulée *Drogues... Aussi l'affaire des parents* et l'autre *La drogue- si on s'en parlait* ont pour but d'aider les parents d'adolescents à mieux comprendre le phénomène des drogues et surtout à mieux comprendre leur rôle de parents. Une autre brochure, publiée par le ministère de la Santé et des Services sociaux, s'adresse directement aux jeunes. Intitulée *Les jeunes et l'alcool*, elle explique les effets physiques de la consommation d'alcool, les inconvénients, les combinaisons dangereuses avec d'autres à ne pas faire... Elle interpelle les jeunes, les fait réfléchir et les invite à adopter un comportement responsable. Ces publications sont disponibles gratuitement à Communication-Québec.

Service de prélèvements sanguins à domicile enr.

Diane Biron infirmière
Lison Boucher infirmière

SPSD

589-6822





Camille Maillet

Élection scolaire

Circonscription #7

Je vote pour un candidat

- Qui place au premier plan L'ÉDUCATION DE NOS ENFANTS.
- Impliqué depuis longtemps dans les comités d'école de notre quartier : Boisvert, Leventoux et Polyvalente des Baies.
- À l'écoute des besoins de ses concitoyens et de nos entreprises.
- Qui favorise la collaboration entre les intervenants du milieu scolaire.

DES GENS À RECONNAÎTRE

Patricia Ducasse



Patricia est membre du comité d'école, membre du conseil d'orientation, instigatrice et maître d'oeuvre du projet d'aménagement paysager de la Polyvalente des Baies. Elle a su impliquer parents, élèves et commerçants à la réussite de ce projet et a consacré plusieurs heures à l'embellissement de la Polyvalente. Cette année, son but est d'impliquer les étudiants, les professeurs et les parents. Elle s'était auparavant occupée du comité d'embellissement et de la brigade scolaire à l'École Leventoux.

Richard Côté



Richard est membre du conseil d'administration de l'ensemble Polyphone qui chapeaute l'Harmonie et le Stage Band de la Polyvalente des Baies. Il s'implique lors des campagnes de financement et dans l'organisation des concerts. Il s'est également dévoué pour accompagner les élèves lors du voyage à Sherbrooke en mai dernier où l'ensemble avait d'ailleurs connu un fort succès.

Linda Tremblay



Depuis 2 ans, Linda est secrétaire du conseil d'administration du groupe de danse et des cheerleaders FanAs, qui regroupe une trentaine d'étudiants, soit quinze dans le groupe de ballet-jazz et 15 dans le groupe de cheerleaders. Linda s'implique particulièrement dans les campagnes de financement. Parmi celles-ci, on trouve la loterie, le souper spaghetti , la vente de chocolat et de gilets et plusieurs autres. Linda se distingue par l'originalité de ses idées nouvelles.

Lucette St-Laurent



Résidante de la Côte-Nord depuis près de 35 ans, Lucette a été initiée Fille d'Isabelle en juin 1973. Pendant toutes ces années, elle a occupé plusieurs postes : secrétaire-archiviste, vérificatrice, porte-drapeau, guide, gardienne et bien d'autres encore. On dit même qu'elle est une vendeuse de chocolat exceptionnelle. Selon ses amies des Filles d'Isabelle, elle aurait fait une bonne «sauceuse» de chocolat !

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE MÉTAUX REYNOLDS SOULIGNE LEUR IMPLICATION DANS LA COMMUNAUTÉ

Hôtel le Manoir

où Bruncher ce week-end

dimanche de 11 h 30 à 13 h 30

Réservation : 296-3391

8, ave Cabot, Baie-Comeau

les MIDIS RENCONTRES

BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h30

Lauréat régional 1994 — Les Grands Prix du tourisme québécois — Développement touristique

IMT ISOLATION
Michel Thériault
Baie-Comeau
295-2410
Michel Thériault

Douze commissaires élus sans opposition

Douze commissaires sur dix-sept ont été élus sans opposition au terme de la journée de mises en candidature qui a eu lieu dimanche dernier, en vue des élections scolaires.

par Andrée LABRECQUE

Parmi ces commissaires, on retrouve seulement deux nouveaux venus, il s'agit de Doris Clavette dans la circonscription 05 et de Carole Deschênes, dans la circonscription 10. Par ailleurs, dix anciens commissaires sont de retour. Il s'agit de Monique Cassivi-Chouinard (01), Liliane Larocque (02), Yvon Boudreau (04), Richard Lévesque (08), Louise Bossé (09), Rina Bouchard (11), Madelaine Michaud (13), Ginette Côté-Fortin (14), Yves Beaudet (15) et Germain Desbiens (17).

Cinq postes iront en élection, le 20 novembre prochain. Voici les noms des candidats en lice. Dans la circonscription 03, on retrouve deux nouvelles venues. Il s'agit de Huguette Lauzon-Tosin et de Thérèse Pelletier. Dans la circonscription 06, le commissaire sortant Tancrède Cyr fera la lutte à Jean-Pierre Miller.

Dans la circonscription 07, Camille Maillet tentera de déloger la commissaire sortante Reina Savoie-Jourdain. La circonscription 12 est particulièrement convoitée avec cinq candidats en lice. Il s'agit de Martin Bouchard, Normand Desjardins, Diane Godbout, Yvette Jean-Bernier et Yvonne Deschênes-Camiré.

Finalement, dans la circonscription 16, le commissaire sortant Hermel Dumont fera la lutte à Pauline Tremblay.

Le vote par anticipation se tiendra le 13 novembre, entre 9 h et 19 h et les bureaux de vote pour cette journée seront répartis comme suit : dans la région 03, le bureau de vote se situe à l'École Père-Duclos à Franquelin; dans les zones 06, 07, 12 et 16, le bureau de vote sera au Centre administratif de la Commission scolaire, 771 boulevard Joliet à Baie-Comeau.

Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

C'est l'Académie qui le dit !

Qui dit rentrée des classes dit retour des boîtes-repas, des bandes d'écoliers dans les rues et de quelques impropriétés aussi ponctuelles que le passage des autobus scolaires! C'est le cas de l'adjectif *académique* qu'on emploie, sous l'influence de l'anglais, comme synonyme de **scolaire** dans des expressions comme *année académique*, *formation académique* ou *matière académique*.

Or **académique** ne se dit qu'en rapport avec une académie, c'est-à-dire une société de gens de lettres, de savants ou d'artistes, en particulier l'Académie française. Par extension, on dira d'une oeuvre d'art qu'elle est **académique** lorsqu'elle paraît conventionnelle, guindée ou prétentieuse. Pour désigner ce qui est propre aux écoles, à la vie des écoles, à l'enseignement qu'on y donne et aux élèves qui les fréquentent, on emploiera tout simplement l'adjectif **scolaire** : on parlera donc d'année **scolaire** ou **universitaire**, le cas échéant, de formation **scolaire**, de réussite ou de dossier **scolaire**. C'est l'Académie qui le dit!

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU
252, boul. LaSalle
Baie-Comeau

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

Victime de sa réputation

La Ressourcerie existe à Baie-Comeau pour la récupération des matières recyclables que sont le papier, le carton et le métal; depuis le début de l'année seulement, plus de 300 tonnes de ces matières ont été traitées à la Ressourcerie. On y récupère aussi quantité d'objets réutilisables et de contenants consignés.

Toutes sortes d'activités gravitent autour de la Ressourcerie : récupération et traitement des annuaires téléphoniques, du papier d'emballage, collecte des dépôts de quartier, distribution des bacs à compost, récupération et déchiquetage des arbres de Noël, etc.

Quelque 160 entreprises participent à la récupération et la population collabore si bien que le volume des matières a augmenté. On s'aperçoit aussi que lorsque les gens ont pris des habitudes de récupération, ils ont tendance à apporter à la Ressourcerie tout ce qu'ils considèrent récupérable, que ce soit du plastique, du verre, des branches d'arbres, des portes et fenêtres, des chauffe-eau, etc. Quand on commence à récupérer, on comprend qu'il ne faut plus jeter ce qui peut encore servir. La centaine d'employés qui ont travaillé à la Ressourcerie depuis le début sont aussi devenus des récupérateurs.

Mais voilà où le bât blesse : la Ressourcerie est victime de sa réputation. Le processus de récupération est irréversible et compte tenu des locaux et de l'équipement actuels, la Ressourcerie a atteint sa capacité maximale de production. Et tellement plus de choses pourraient être recyclées, tellement plus de travail pourrait être accompli ! Ce n'est pas la volonté qui manque, ce sont les moyens d'aller de l'avant.

Cette entreprise en est à un tournant et des décisions devront être prises par le nouveau Conseil municipal pour assurer le développement des activités de récupération à Baie-Comeau.

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de

RECYCLAGE CÔTE-NORD INC.
LA CONSERVATION PAR LE RECYCLAGE

Puissance, performance et rapidité pour les restaurants

Le système 5000 ... spécifiques ... facilité ... fiabilité. Un réseau ... communications entre les ... auto d'une part, et les ... d'autre part. Le contrôle ... vous aident à atteindre vos objectifs ... de la rentabilité.

À la fois souple ... masonic que vous achetez aujourd'hui ... able maintenant et pour de longues années.

Un matériel durable qui ... personnel.

- Clavier de 162 touches ... entièrement programmables.
- Écran de commandes à ... 8 lignes sur 40 colonnes.
- Affichage fluorescent à ... avec éclairage réglable par l'utilisateur.
- Écran d'affichage escamotable ... sur le client, à neuf chiffres, monté sur pivot.
- Imprimante de coupons de ... se/rapports en équipement standard.
- Vaste gamme d'imprimantes à liaison directe ou à distance pour production de rapports et d'additions sauvegardées en mémoire.
- Système d'écrans de commandes acceptant jusqu'à 6 canaux.
- Option permettant la présence de deux tiroirs-caisses par poste de travail.



Rock Boulianne
directeur des ventes



Richard Gauthier
analyste en système d'information

CAISSE ENREGISTREUSE OPTIMUM INC.
Informatique commerciale
766, rue Bossé, Baie-Comeau Tél.: 589-6766 Téléc.: 589-1969

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Un seul siège pour le NPM

Un fait marquant de l'élection de dimanche est certes la cuisante défaite du NPM, le parti au pouvoir depuis douze ans, qui se retrouve désormais avec un seul siège à la table du conseil. Ce résultat est pour le moins surprenant puisque selon le sondage CROP - L'Objectif, 63 % des citoyens interrogés se déclaraient satisfaits de l'administration de la ville

par Andrée LABRECQUE

Malgré ce revers, le moral des troupes était quand même bon au Super Club où s'étaient amassés quelques dizaines de partisans et les candidats. «Les résultats n'étaient pas là, mais on avait la meilleure équipe», a lancé Alain Blackburn lors d'une courte allocution.

Questionné par les médias, il a attribué en partie sa défaite à l'accent mis par ses adversaires sur le climat social. «Le simple fait de se présenter comme rassembleur y est pour beaucoup, le titre rassembleur est accrocheur, mais de là à en faire une réalité c'est autre chose», a indiqué M. Blackburn faisant référence à Claude Martel.



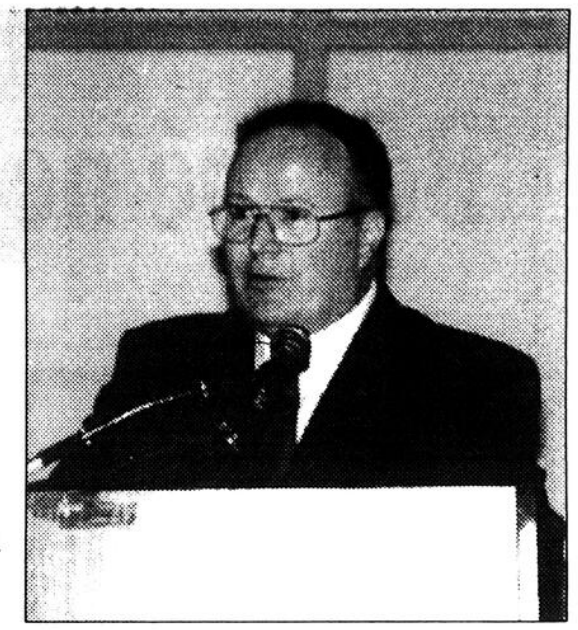
Rolande Dallaire, à droite, sera la seule conseillère du NPM à siéger à la table du conseil. Malgré sa défaite dans le quartier Lachasse, Suzanne Guimond (à gauche) a su garder le sourire.

Alain Blackburn estime qu'étant donné la nouvelle composition du conseil , la Ville sera moins facile à administrer, du moins, tant qu'il n'y aura pas d'alliance d'établie.

Pour Alain Blackburn, la défaite n'a pas un goût amer malgré un résultat qu'il qualifie de décevant. Ce dernier est satisfait de sa première expérience politique. «Connaissant les résultats, je ne suis pas prêt à dire que je le referais, mais avec un peu d'espoir d'arriver mieux, je recommencerais rapidement», a-t-il mentionné. M. Blackburn se dit prêt à assumer la fonction de chef du NPM, si les membres veulent toujours bien de lui.

Rolande Dallaire

Quant à Rolande Dallaire, elle s'est dite heureuse d'être de retour à la table du conseil municipal. Naturellement, elle est déçue d'être la seule de son parti. «Je vais être là pour défendre les intérêts de mon quartier. Mon premier objectif c'est de répondre à leurs attentes et de ne pas m'opposer simplement pour m'opposer, je suis là pour travailler aussi pour toute la population».



Alain Blackburn n'aura réussi qu'à recueillir 11.09 % des votes.

Michel Bérubé

De son côté, l'ex-conseiller Michel Bérubé a indiqué que le NPM avait commencé sa campagne un peu tard, car il croyait être assuré d'un bloc de votes provenant des 1 500 membres du

parti. «Dans notre porte-à-porte, on s'est aperçu que les gens se disaient qu'il était possible de voter pour un maire indépendant. À ce moment-là, ils venaient d'ouvrir la porte à des conseillers indépendants». Selon lui, Claude Martel a fait une excellente campagne.

Il croit que le fait qu'Alain Blackburn était nouvellement arrivé à la tête du parti, a joué dans les résultats. «Historiquement, Roger (Theriault) a toujours eu plus de votes que les conseillers dans Mingan. C'est lui qui drainait les votes pour les conseillers». M. Bérubé estime que bien des gens étaient «arrêtés» à Roger Theriault. Par ailleurs, étant donné le résultat de l'élection, il croit qu'il y aura une remise en question du leadership d'Alain Blackburn.

RÉCUPÉRATION DES ANNUAIRES TÉLÉPHONIQUES

Bientôt vous recevrez votre nouvel annuaire téléphonique

Faites revivre votre vieux !

COMMENT ET POURQUOI ?

- ***Votre vieil annuaire sera transformé en produits utiles.***
- ***Vous participerez à la sauvegarde d'arbres.***
- ***DE PLUS, des jeunes des écoles élémentaires de RAGUENEAU à BAIE-TRINITÉ vous faciliteront la tâche en participant à la collecte de votre vieil annuaire téléphonique et ainsi pourront se qualifier pour de nombreux prix.***

ALORS,

remettez votre vieil annuaire aux jeunes solliciteurs qui passeront chez vous d'ici le 6 décembre;
ou
remettez-le à l'un des 3 restaurants McDonald's de Baie-Comeau en échange d'un café et ce, entre le 1er décembre et le 31 décembre;
ou
allez directement à l'un des dépôts de quartier ou à la Ressourcerie située au : 53, William Dobell, Baie-Comeau;

CAPE

« L' ENVIROGESTE, C'EST MA RESPONSABILITÉ »

COMMANDITAIRES DE CETTE ACTIVITÉ :
- *Restaurants McDonald's*
- *Québec-Téléphone*
- *Commission scolaire Manicouagan*
- *Autobus Boulay*
- *Bureau des Congrès et du Tourisme*
- *Ressourcerie*
- *Pharmacie Jean Coutu*
- *Wal-Mart*
- *Syndicat de l'enseignement de la Haute-Côte-Nord*
- *Ville de Baie-Comeau*
- *Librairie Côté*
- *Centre d'emploi du Canada*
- *Centre Travail Québec*



D'après un dessin de Marc Auger


Michel Thériault

ISOLATION
Michel Thériault
Baie-Comeau
295-2410

Douze commissaires élus sans opposition

Douze commissaires sur dix-sept ont été élus sans opposition au terme de la journée de mises en candidature qui a eu lieu dimanche dernier, en vue des élections scolaires.

par Andrée LABRECQUE

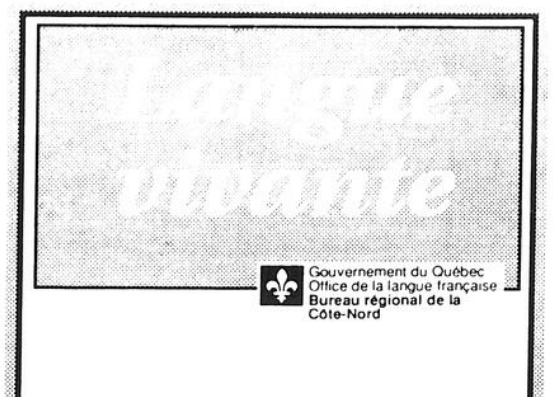
Parmi ces commissaires, on retrouve seulement deux nouveaux venus, il s'agit de Doris Clavette dans la circonscription 05 et de Carole Deschênes, dans la circonscription 10. Par ailleurs, dix anciens commissaires sont de retour. Il s'agit de Monique Cassivi-Chouinard (01), Liliane Larocque (02), Yvon Boudreau (04), Richard Lévesque (08), Louise Bossé (09), Rina Bouchard (11), Madelaine Michaud (13), Ginette Côté-Fortin (14), Yves Beaudet (15) et Germain Desbiens (17).

Cinq postes iront en élection, le 20 novembre prochain. Voici les noms des candidats en lice. Dans la circonscription 03, on retrouve deux nouvelles venues. Il s'agit de Huguette Lauzon-Tosin et de Thérèse Pelletier. Dans la circonscription 06, le commissaire sortant Tancrède Cyr fera la lutte à Jean-Pierre Miller.

Dans la circonscription 07, Camille Maillet tentera de déloger la commissaire sortante Reina Savoie-Jourdain. La circonscription 12 est particulièrement convoitée avec cinq candidats en lice. Il s'agit de Martin Bouchard, Normand Desjardins, Diane Godbout, Yvette Jean-Bernier et Yvonne Deschênes-Camiré.

Finalement, dans la circonscription 16, le commissaire sortant Hermel Dumont fera la lutte à Pauline Tremblay.

Le vote par anticipation se tiendra le 13 novembre, entre 9 h et 19 h et les bureaux de vote pour cette journée seront répartis comme suit : dans la région 03, le bureau de vote se situe à l'École Père-Duclos à Franquelin; dans les zones 06, 07, 12 et 16, le bureau de vote sera au Centre administratif de la Commission scolaire, 771 boulevard Joliet à Baie-Comeau.



C'est l'Académie qui le dit !

Qui dit rentrée des classes dit retour des boîtes-repas, des bandes d'écoliers dans les rues et de quelques impropriétés aussi ponctuelles que le passage des autobus scolaires! C'est le cas de l'adjectif *académique* qu'on emploie, sous l'influence de l'anglais, comme synonyme de **scolaire** dans des expressions comme *année académique*, *formation académique* ou *matière académique*.

Or **académique** ne se dit qu'en rapport avec une académie, c'est-à-dire une société de gens de lettres, de savants ou d'artistes, en particulier l'Académie française. Par extension, on dira d'une oeuvre d'art qu'elle est **académique** lorsqu'elle paraît conventionnelle, guindée ou prétentieuse. Pour désigner ce qui est propre aux écoles, à la vie des écoles, à l'enseignement qu'on y donne et aux élèves qui les fréquentent, on emploiera tout simplement l'adjectif **scolaire** : on parlera donc d'année **scolaire** ou **universitaire**, le cas échéant, de formation **scolaire**, de réussite ou de dossier **scolaire**. C'est l'Académie qui le dit!

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

CAPE

Victime de sa réputation

La Ressourcerie existe à Baie-Comeau pour la récupération des matières recyclables que sont le papier, le carton et le métal; depuis le début de l'année seulement, plus de 300 tonnes de ces matières ont été traitées à la Ressourcerie. On y récupère aussi quantité d'objets réutilisables et de contenants consignés.

Toutes sortes d'activités gravitent autour de la Ressourcerie : récupération et traitement des annuaires téléphoniques, du papier d'emballage, collecte des dépôts de quartier, distribution des bacs à compost, récupération et déchiquetage des arbres de Noël, etc.

Quelque 160 entreprises participent à la récupération et la population collabore si bien que le volume des matières a augmenté. On s'aperçoit aussi que lorsque les gens ont pris des habitudes de récupération, ils ont tendance à apporter à la Ressourcerie tout ce qu'ils considèrent récupérable, que ce soit du plastique, du verre, des branches d'arbres, des portes et fenêtres, des chauffe-eau, etc. Quand on commence à récupérer, on comprend qu'il ne faut plus jeter ce qui peut encore servir. La centaine d'employés qui ont travaillé à la Ressourcerie depuis le début sont aussi devenus des récupérateurs.

Mais voilà où le bât blesse : la Ressourcerie est victime de sa réputation. Le processus de récupération est irréversible et compte tenu des locaux et de l'équipement actuels, la Ressourcerie a atteint sa capacité maximale de production. Et tellement plus de choses pourraient être recyclées, tellement plus de travail pourrait être accompli ! Ce n'est pas la volonté qui manque, ce sont les moyens d'aller de l'avant.

Cette entreprise en est à un tournant et des décisions devront être prises par le nouveau Conseil municipal pour assurer le développement des activités de récupération à Baie-Comeau.

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de

RECYCLAGE CÔTE-NORD INC.
LA CONSERVATION PAR LE RECYCLAGE

Puissance, performance et valeur pour les restaurants à service rapide

Le système 5000 de Panasonic est conçu pour répondre aux besoins spécifiques des restaurants à service rapide. Le service à la clientèle est facilité grâce à un logiciel sophistiqué et à un matériel de grande fiabilité. Un réseau local à haute vitesse contribue à accélérer les communications entre les postes de travail et les comptoirs de service à l'auto d'une part, et les aires de préparation et d'emballage des aliments d'autre part. Le contrôle et la production de rapports ultra-spécifiques vous aident à atteindre vos objectifs aux chapitres de la productivité et de la rentabilité.

À la fois souple et extensible, le système 5000 de Panasonic que vous achetez aujourd'hui constitue un investissement viable maintenant et pour de longues années à venir.

Un matériel durable qui travaille de pair avec votre personnel.

- Clavier de 162 touches avec 158 touches entièrement programmables.
- Écran de commandes à cristaux liquides 8 lignes sur 40 colonnes.
- Affichage fluorescent à cristaux liquides avec éclairage réglable par l'utilisateur.
- Écran d'affichage escamotable pour le client, à neuf chiffres, monté sur pivot.
- Imprimante de coupons de caisse/rapports en équipement standard.
- Vaste gamme d'imprimantes à liaison directe ou à distance pour production de rapports et d'additions sauvegardées en mémoire.
- Système d'écrans de commandes acceptant jusqu'à 6 canaux.
- Option permettant la présence de deux tiroirs-caisses par poste de travail.


Rock Boulianne
directeur des ventes


Richard Gauthier
analyste en système d'information

CAISSE ENREGISTREUSE OPTIMUM INC.
Informatique commerciale
766, rue Bossé, Baie-Comeau Tél.: 589-6766 Telec.: 589-1969

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Un seul siège pour le NPM

Un fait marquant de l'élection de dimanche est certes la cuisante défaite du NPM, le parti au pouvoir depuis douze ans, qui se retrouve désormais avec un seul siège à la table du conseil. Ce résultat est pour le moins surprenant puisque selon le sondage CROP - L'Objectif, 63 % des citoyens interrogés se déclaraient satisfaits de l'administration de la ville

par Andrée LABRECQUE

Malgré ce revers, le moral des troupes était quand même bon au Super Club où s'étaient amassés quelques dizaines de partisans et les candidats. «Les résultats n'étaient pas là, mais on avait la meilleure équipe», a lancé Alain Blackburn lors d'une courte allocution.

Questionné par les médias, il a attribué en partie sa défaite à l'accent mis par ses adversaires sur le climat social. «Le simple fait de se présenter comme rassembleur y est pour beaucoup, le titre rassembleur est accrocheur, mais de là à en faire une réalité c'est autre chose», a indiqué M. Blackburn faisant référence à Claude Martel.



Rolande Dallaire, à droite, sera la seule conseillère du NPM à siéger à la table du conseil. Malgré sa défaite dans le quartier Lachasse, Suzanne Guimond (à gauche) a su garder le sourire.

Alain Blackburn estime qu'étant donné la nouvelle composition du conseil , la Ville sera moins facile à administrer, du moins, tant qu'il n'y aura pas d'alliance d'établie.

Pour Alain Blackburn, la défaite n'a pas un goût amer malgré un résultat qu'il qualifie de décevant. Ce dernier est satisfait de sa première expérience politique. «Connaissant les résultats, je ne suis pas prêt à dire que je le referais, mais avec un peu d'espoir d'arriver mieux, je recommencerais rapidement», a-t-il mentionné. M. Blackburn se dit prêt à assumer la fonction de chef du NPM, si les membres veulent toujours bien de lui.

Rolande Dallaire

Quant à Rolande Dallaire, elle s'est dite heureuse d'être de retour à la table du conseil municipal. Naturellement, elle est déçue d'être la seule de son parti. «Je vais être là pour défendre les intérêts de mon quartier. Mon premier objectif c'est de répondre à leurs attentes et de ne pas m'opposer simplement pour m'opposer, je suis là pour travailler aussi pour toute la population».



Alain Blackburn n'aura réussi qu'à recueillir 11.09 % des votes.

Michel Bérubé

De son côté, l'ex-conseiller Michel Bérubé a indiqué que le NPM avait commencé sa campagne un peu tard, car il croyait être assuré d'un bloc de votes provenant des 1 500 membres du parti. «Dans notre porte-à-porte, on s'est aperçu que les gens se disaient qu'il était possible de voter pour un maire indépendant. À ce moment-là, ils venaient d'ouvrir la porte à des conseillers indépendants». Selon lui, Claude Martel a fait une excellente campagne.

Il croit que le fait qu'Alain Blackburn était nouvellement arrivé à la tête du parti, a joué dans les résultats. «Historiquement, Roger (Theriault) a toujours eu plus de votes que les conseillers dans Mingan. C'est lui qui drainait les votes pour les conseillers». M. Bérubé estime que bien des gens étaient «arrêtés» à Roger Theriault. Par ailleurs, étant donné le résultat de l'élection, il croit qu'il y aura une remise en question du leadership d'Alain Blackburn.



RÉCUPÉRATION DES ANNUAIRES TÉLÉPHONIQUES

Bientôt vous recevrez votre nouvel annuaire téléphonique

Faites revivre votre vieux !

COMMENT ET POURQUOI ?

- ***Votre vieil annuaire sera transformé en produits utiles.***
- ***Vous participerez à la sauvegarde d'arbres.***
- ***DE PLUS, des jeunes des écoles élémentaires de RAGUENEAU à BAIE-TRINITÉ vous faciliteront la tâche en participant à la collecte de votre vieil annuaire téléphonique et ainsi pourront se qualifier pour de nombreux prix.***

ALORS,

remettez votre vieil annuaire aux jeunes solliciteurs qui passeront chez vous d'ici le 6 décembre;
ou
remettez-le à l'un des 3 restaurants McDonald's de Baie-Comeau en échange d'un café et ce, entre le 1er décembre et le 31 décembre;
ou
allez directement à l'un des dépôts de quartier ou à la Ressourcerie située au : 53, William Dobell, Baie-Comeau;

CAPE

« L' ENVIROGESTE, C'EST MA RESPONSABILITÉ »

COMMANDITAIRES DE CETTE ACTIVITÉ :

- *Restaurants McDonald's*
- *Québec-Téléphone*
- *Commission scolaire Manicouagan*
- *Autobus Boulay*
- *Bureau des Congrès et du Tourisme*
- *Ressourcerie*
- *Pharmacie Jean Coutu*
- *Wal-Mart*
- *Syndicat de l'enseignement de la Haute-Côte-Nord*
- *Ville de Baie-Comeau*
- *Librairie Côté*
- *Centre d'emploi du Canada*
- *Centre Travail Québec*



D'après un dessin de Marc Auger

Bérubé ne demande pas de recomptage

Même s'il a perdu le scrutin de dimanche dernier avec un écart de seulement cinq voix, le conseiller sortant du NPM dans St-Sacrement, Michel Bérubé, ne demandera pas de recomptage judiciaire.

par Andrée LABRECQUE

Michel Bérubé estime qu'il remporterait finalement l'élection si on procédait au recomptage. «J'ai fait des vérifications et à prime abord, il y a au moins 8 votes qui ont été rejetés que je pourrais aller chercher» a-t-il indiqué. Malgré cette conviction, M. Bérubé préfère s'en abstenir. «Le peuple a choisi qu'il voulait un gouvernement différent avec des indépendants. Je n'ai pas l'intention d'aller à la table du conseil et de jouer les boucs émissaires. Je ne suis pas intéressé à m'en aller à la table du conseil sans pouvoir appliquer le programme du NPM pour mon quartier».

M. Bérubé estime qu'il n'aurait rien à gagner à être conseiller. «Le mandat que j'aurais ne serait pas de faire du développement, mais seulement d'administrer et pour ça, il y a déjà des fonctionnaires». Il estime que le conscensus permettant de développer Baie-Comeau sera dur à établir à la table du conseil.

Finalement, Michel Bérubé ne cache pas qu'il songe à se présenter à la mairie de Baie-Comeau dans quatre ans. «C'est facile de se brûler en politique. Je préfère travailler à la reconstruction du parti et peut-être revenir dans quatre ans». Ce dernier souligne que le NPM doit faire face à des dépenses financières qu'il n'avait pas prévu étant donné qu'à la mairie ainsi que dans quatre quartiers, le NPM n'a pas réussi à obtenir au moins 20 % des votes; ce qui le prive d'une bonne partie des remboursements des dépenses électorales prévus par la Loi.

Rappelons qu'Alain Larouche est le candidat qui a remporté l'élection dans le quartier St-Sacrement.



Michel Bérubé



J'ai . . . des conseils pour vous !

Solange Beaulieu,

conseillère en finances personnelles

INVESTIR DANS VOTRE CAISSE C'EST AUSSI UN ENGAGEMENT DANS VOTRE MILIEU

Les parts permanentes Desjardins sont un type de placement qui a fait ses preuves : 13 000 membres détiennent déjà des parts Desjardins et ont pu apprécier la qualité de leur investissement.

Un placement de première qualité !

Comme au cours des années précédentes, les parts permanentes Desjardins constituent un investissement de premier choix dans une stratégie de placement puisqu'elles sont admissibles au RÉER et aux autres produits de retraite Desjardins, et présentent de nombreux avantages qui leur sont propres.

1- Les parts permanentes offrent à leurs détenteurs un rendement très intéressant, supérieur aux dépôts à terme d'un an.
2- Admissible au RÉER ou aux autres produits de retraite Desjardins.
3- Depuis qu'elles existent, les parts permanentes Desjardins se transigent à la caisse à leur valeur nominale. Vous pouvez ainsi compter sur la solidité et la stabilité de votre placement à long terme.
4- Contrairement à d'autres types d'investissement, vous n'avez pas à déterminer à l'avance la durée de votre placement; vous n'êtes donc pas tenu d'attendre à une date donnée pour en disposer.
5- Il n'y a aucun frais de service reliés à l'achat ou à l'administration des parts, à l'exception des 30 $ exigés en cas de transfert et de remboursement.
6- Toute personne qui est membre d'une caisse émettrice ou qui le détient lors de l'achat peut acquérir des parts permanentes. Minimum d'achat 100 $ par membre.

Bref, c'est un moyen efficace d'enrichir votre gamme de placements tout comme l'ont compris les membres des caisses Desjardins détenteurs de parts permanentes des émissions antérieures. Elles sont essentielles à la saine diversification de votre portefeuille.

Les parts permanentes Desjardins
Bonnes pour la santé... financière.

Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau
Siège social
267, boul. La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-3339

Le Groupe Mallette Maheu présente ➤➤➤➤➤➤➤

AVEZ-VOUS RÉCLAMÉ TOUT CE QUI VOUS EST DÛ ?

1- Perte du droit de réclamer un crédit de taxe sur intrants (CTI)

Un CTI peut être demandé pour une portion ou la totalité de la TPS payée ou payable relativement à une fourniture acquise, selon l'utilisation de cette fourniture dans les activités commerciales.

Cependant, la demande de CTI doit être effectuée au plus tard dans les quatre années suivant le jour où une déclaration devait être produite, pour la période pendant laquelle le droit au CTI a été acquis.

À compter de février 1995, vous pourriez perdre votre droit de réclamer un CTI pour la TPS payée ou payable sur des fournitures acquises en janvier 1991.

2- Perte du droit de réclamer la part patronale excédentaire de 1993.

En 1993, la contribution de l'employeur à l'assurance-chômage était « gelée » au niveau de la part versée pour 1992. Cette part était réputée nulle si vous n'aviez pas d'employés ou n'étiez pas en affaires en 1992.

Vous pouviez récupérer l'excédent versé, selon deux méthodes :

a) lors du versement de vos remises au cours de 1993;
b) à la production des T-4 1993, en janvier ou février 1994.

Si vous ne l'avez pas fait, vous avez jusqu'au 31 décembre 1994 pour produire une réclamation à cet effet.

N'hésitez pas à nous consulter afin de réclamer votre dû.

À bientôt !
Claire Chassé, c.a.

67, place La Salle
Baie-Comeau
296-9651

Le brûlage des feuilles contribue à la pollution de l'air. Il est préférable de composter vos feuilles puisqu'elles se décomposeront en nutriments qui pourront servir pour vos pelouses et vos jardins le printemps prochain.

Un message d'écocivisme d'Environnement Canada.

DEUX FAÇONS DE GÉRER VOS ORDURES MÉNAGÈRES



Mettez un frein à la pollution du voisinage

LE ROULI-BAC 2000

13 mois pour le prix de 12

Réservez dès maintenant : 589-3382 ou 1 800 563-3382

Jean-Pierre Boulay élu maire de Pointe-aux-Outardes

Jean-Pierre Boulay a remporté l'élection à la mairie de Pointe-aux-Outardes dimanche avec un score de 312 voix.

par Andrée LABRECQUE



L'homme d'affaires Jean-Pierre Boulay a eu raison de ses deux adversaires lors de l'élection de dimanche.

M. Boulay a remporté la victoire avec une majorité de 116 voix sur son plus proche adversaire, Gilles Imbeault. Ce dernier a donc récolté 196 voix tandis que Roland Amar a obtenu 135 voix.

Jean-Pierre Boulay s'est dit très satisfait des résultats de l'élection. «Dans les petites municipalités, les majorités sont généralement moins élevées. Une majorité de plus de 100 voix est significative». Il interprète ce résultat comme un désir de changement de la part des citoyens. «On ne veut plus de chicane entre les différents secteurs. J'ai basé ma campagne sur l'unité entre les trois secteurs».

Priorités

Le nouveau maire entend s'attaquer prioritairement au problème d'érosion des berges. À cause des récentes marées d'automne, des citoyens de Pointe-aux-Outardes et de Baie St-Ludger ont vu leur terrain amputé de quelques dizaines de pieds, menaçant ainsi leur résidence.

M. Boulay a contacté la protection civile qui est venue constater les dégats cette semaine. Il espère ainsi que le gouvernement bougera plus rapidement pour régler cet épineux problème. M. Boulay estime qu'il faudrait compléter l'enrochement à deux endroits à Pointe-aux-Outardes. À Baie-St-Ludger, M. Boulay préconise la construction d'épis, selon les études d'impact du ministère des Transports.

Dans un autre ordre d'idées, M. Boulay entend aussi faire des vérifications auprès du ministère des Transports concernant certains problèmes d'écoulement des eaux sur la route dans le secteur des Buissons.

Finalement, la troisième priorité de Jean-Pierre Boulay sera de préparer le prochain budget municipal.

Conseillère

L'élection a permis de combler un poste de conseiller. Louise Durand-Bouchard (74 voix) a eu raison de son adversaire Gaétan Belval (52 voix). Rappelons que les autres postes de conseillers avaient été précédemment comblés sans opposition. Ces conseillers sont André Bossé, Carl Boulay, Reynald Foster, Réjean Laberge et Lucien Maltais.

ASSUREZ-VOUS QUE...

ATTENTION SI VOUS QUITTEZ VOTRE DOMICILE PLUS DE 4 JOURS CONSÉCUTIFS

Durant la période hivernale, il se peut que vous soyez absent de votre demeure plus de 4 jours consécutifs. Durant cette absence, il y a de fortes chances qu'un problème de chauffage survienne ou qu'un bris de tuyau cause de sérieux dommages à votre domicile et à vos biens.

Cependant, ce type d'événement pourrait ne pas être couvert par votre compagnie d'assurances. En effet, nous retrouvons dans presque tous les contrats d'assurances une exclusion à cet effet.

Pour être couverts, vous devez vous assurer qu'une personne compétente pénètre chez vous chaque jour pour s'assurer que le chauffage fonctionne. Vous pouvez également couper l'eau avant votre départ et vidanger toutes les installations ou tous les appareils contenant de l'eau.

Bonne semaine !



Les assurances
DESJARDINS - PLAMONDON
et associés inc.

625, boul. Laflèche, Baie-Comeau
Tél.: (418) 589-5771 1-800-663-5771 Téléc.: (418) 589-5960

Un logement mal isolé peut causer des pertes de chaleur de l'ordre de 40 %. En calfeutrant le tour des fenêtres, vous économiserez de l'énergie et contribuez à ralentir le réchauffement de la planète.

Un message d'écocivisme d'Environnement Canada.

À Chute-aux-Outardes

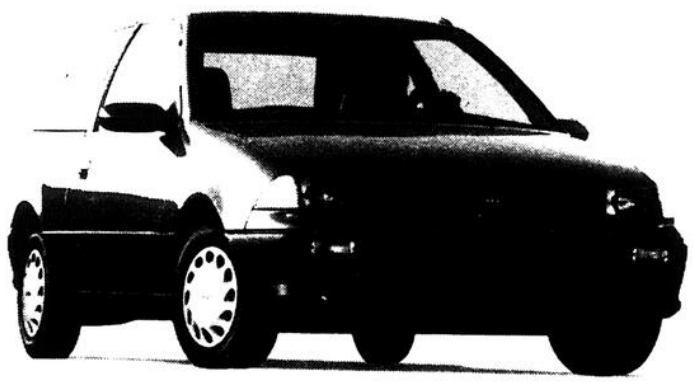
- ☑ **Votez pour du renouveau.**
- ☑ **Votez pour une candidate à l'écoute de vos besoins.**
- ☑ **Votez pour le dynamisme et l'expérience.**
- ☑ **Votez Pauline Tremblay à la fonction de commissaire.**



Pauline Tremblay

Pour nos enfants tout est important

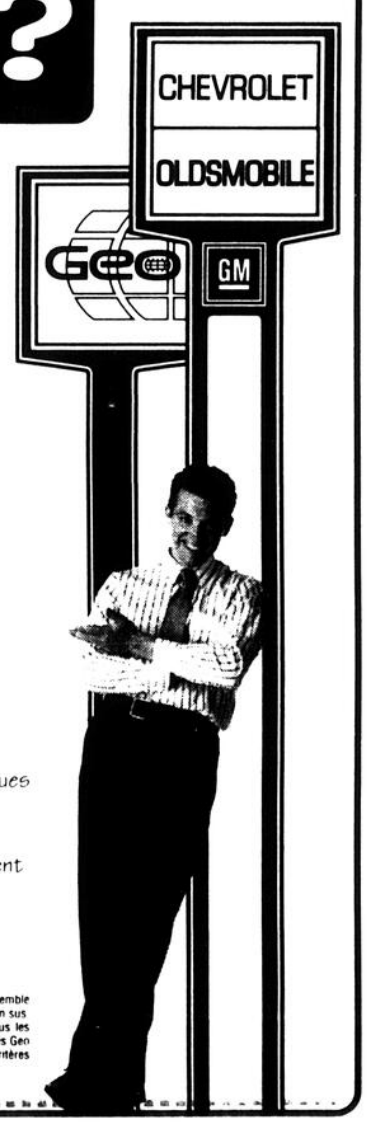
Ça fait 20 ans que t'es coincé sur la banquette arrière ?



7 994$*
Geo Metro 1994

- Économie d'essence impressionnante 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal) 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)**
- Boîte manuelle 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Servo-freins
- Siège arrière à dossier rabattable
- Essuie-glace à balayage intermittent

Personne ne vous en offre autant !



GARANTIE TOTAL
Geo Assistance ROUTIÈRE
750

*Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (460 $) et taxes en sus. **D'après le guide de consommation de carburant 1994 de Transport Canada. †Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Geo 1994 sont couverts par la garantie GM TOTAL. ††L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Geo 1994. Durée : 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. ‡Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

Place La Salle : Ca va bouger

Le comité de développement de place La Salle a franchi une étape importante dans son projet de revitaliser ce secteur commercial. Après avoir procédé à des sondages et des analyses dans un premier temps, le comité a dévoilé cette semaine les objectifs qui permettront de concrétiser cette renaissance.

par Andrée LABRECQUE

Selon le coordonnateur du comité, Mario Desbiens, le grand objectif est de faire de place La Salle un lieu de rassemblement, c'est-à-dire une rue multifonctionnelle offrant des produits et des services variés ainsi que des activités culturelles et de loisirs. Ceci permettrait de desservir la clientèle résidante, les travailleurs et les touristes. On veut faire de place La Salle, une rue d'ambiance dans le genre des rues Cartier ou St-Jean, à Québec, avec des boutiques de cadeaux, par exemple, ou encore avec un café-resto ou des magasins d'alimentation spécialisés.

M. Desbiens rappelle qu'à place La Salle, on retrouve un très grand nombre d'entreprises de services comparativement à des entreprises de biens et de produits. On veut rétablir cet équilibre.Voilà pour le grand objectif, mais comment y parvenir?

Le comité a fixé des sous-objectifs qui permettront, on l'espère, de réaliser l'objectif principal. Selon le comité, il faut créer des liens avec d'autres infrastructures locales comme le Parc des Pionniers, la Baie des Écorces et le quartier Ste-Amélie. On préconise la création d'un circuit afin de favoriser la présence de piétons. On compte aussi rendre la circulation sécuritaire à place La Salle.

Un des sous-objectifs importants est d'accroître la clientèle dans les commerces. Pour ce faire, il faudra améliorer la promotion de groupe, établir un calendrier de promotion et d'animation, améliorer l'aspect des commerces et publiciser ce qui est offert présentement.

On veut aussi donner à place La Salle, un «mix» commercial exclusif. Pour ce faire, on croit qu'il faut se donner une stratégie de développement et de recrutement original, sensibiliser les propriétaires et développer une concertation entre les divers intervenants.



Mario Desbiens, le coordonnateur du comité de développement de place La Salle.

Comités

Quatre comités seront donc formés à cet effet. Des responsables pour ces comités ont été identifiés. Ainsi, un comité, dirigé par Hubert Langevin, devra définir un plan d'ensemble en ce qui a trait aux interventions physiques. Un autre comité, dont le responsable est André Tremblay, sera chargé de développer une stratégie de diversification et de recrutement afin d'en arriver à un «mix» commercial.

Un troisième comité sera chargé de la promotion et de l'animation. Sous la direction de Guy Bélanger et de Clermont Dionne, il devra établir un calendrier et des moyens de promotion collective.

Finalement, un comité sous la responsabilité de Réjean Couture et de Raynald Tremblay, sera chargé de développer l'attrait de place La Salle pour des activités culturelles de loisirs et autres. Les comités se fixeront un plan d'action afin de réaliser leur mission et établiront un échéancier pour leurs travaux.

Le C.A.L.A.C.S. vous informe

Bonjour,

Anne prend congé de chronique, c'est donc moi qui la remplace. Cette semaine, j'ai envie de vous parler de mon travail. En effet, je suis coordonnatrice-intervenante depuis plus de 3 ans au C.A.L.A.C.S. En 3 ans, j'ai entendu plusieurs témoignages... J'ai aussi vu de la souffrance, de la douleur, de la peur et de la honte dans les yeux des femmes que je rencontre. Des femmes âgées de 10 à 70 ans. Certains trouveraient mon travail difficile, pourtant il y a toujours une lueur d'espoir pour chacune d'entre elles. C'est cela qui fait qu'on a la force de faire notre travail. Cependant je dois admettre que mon travail n'est pas facile, et ce qui le rend encore plus difficile ce sont les « petites » phrases que ces femmes entendent dans leur quotidien. Des phrases comme celles-ci : « Elle a sûrement fait quelque chose pour que ça lui arrive » « Pourtant moi je m'en serais aperçue » « Arrête de parler du passé, ça donne rien » « Pas lui, si c'était lui qui aurait fait ça, ça se saurait » « Pis viens pas me dire que c'est à cause du passé qu'on fait plus l'amour... » « Si tu m'aimais, tu serais capable de passer par dessus...» « Voyons donc, t'en n'est pas morte, c'est pas si pire... » Ces « petites » phrases font mal, très mal aux femmes qui ont subi l'inceste, du harcèlement sexuel ou une agression sexuelle (viol)... Pourtant on continue de les répandre... Oui, parfois mon travail est difficile, mais vous pouvez faire quelque chose pour aider toutes ces femmes. Soyez ouverts, respectez la personne dans ce qu'elle vous dit, ne lui trouvez pas des réponses toutes faites et surtout essayez de ne plus utiliser ces « petites » phrases. Une personne qui dévoile son vécu à son entourage a d'abord besoin d'être crue et soutenue et si vous vous sentez démunis, appelez-nous. Nous pouvons vous aider à soutenir les victimes. Passez une bonne semaine.

À réfléchir :

« On a fait des agressions sexuelles le seul crime où l'auteur se sent innocent et la victime coupable. Il serait peut-être temps de rendre à César ce qui lui appartient...»

Nathalie
Coordonnatrice / intervenante

Tricotez beau Tricotez chaud

il fait **-20** *chez Pingouin*



-20% sur tous les fils à tricoter Pingouin en magasin

PINGOUIN
C'est la vente Pingouin!

du 17 au 26 novembre 1994
inclusivement

868, boul. Blanche, Baie-Comeau
Tél.: 589-1466

Au fil des doigts

CONSEIL FINANCIER



L'impôt veut une moitié de votre épargne enregistrée ?

Régent Thériault
Baie-Comeau

La plupart des Canadiens ont trimé dur pour accumuler leurs biens et ils tiennent, à leur décès, à ce que ces biens soient transmis à leur famille.

Nombreux sont ceux qui croient que leur bénéficiaire héritera de la totalité de leur patrimoine à leur décès. Tel n'est pas le cas, peu importe où vous viviez au Canada. Bien des Canadiens ne sont même pas conscients que les impôts et les frais au décès peuvent grandement réduire la valeur de ce patrimoine durement acquis.

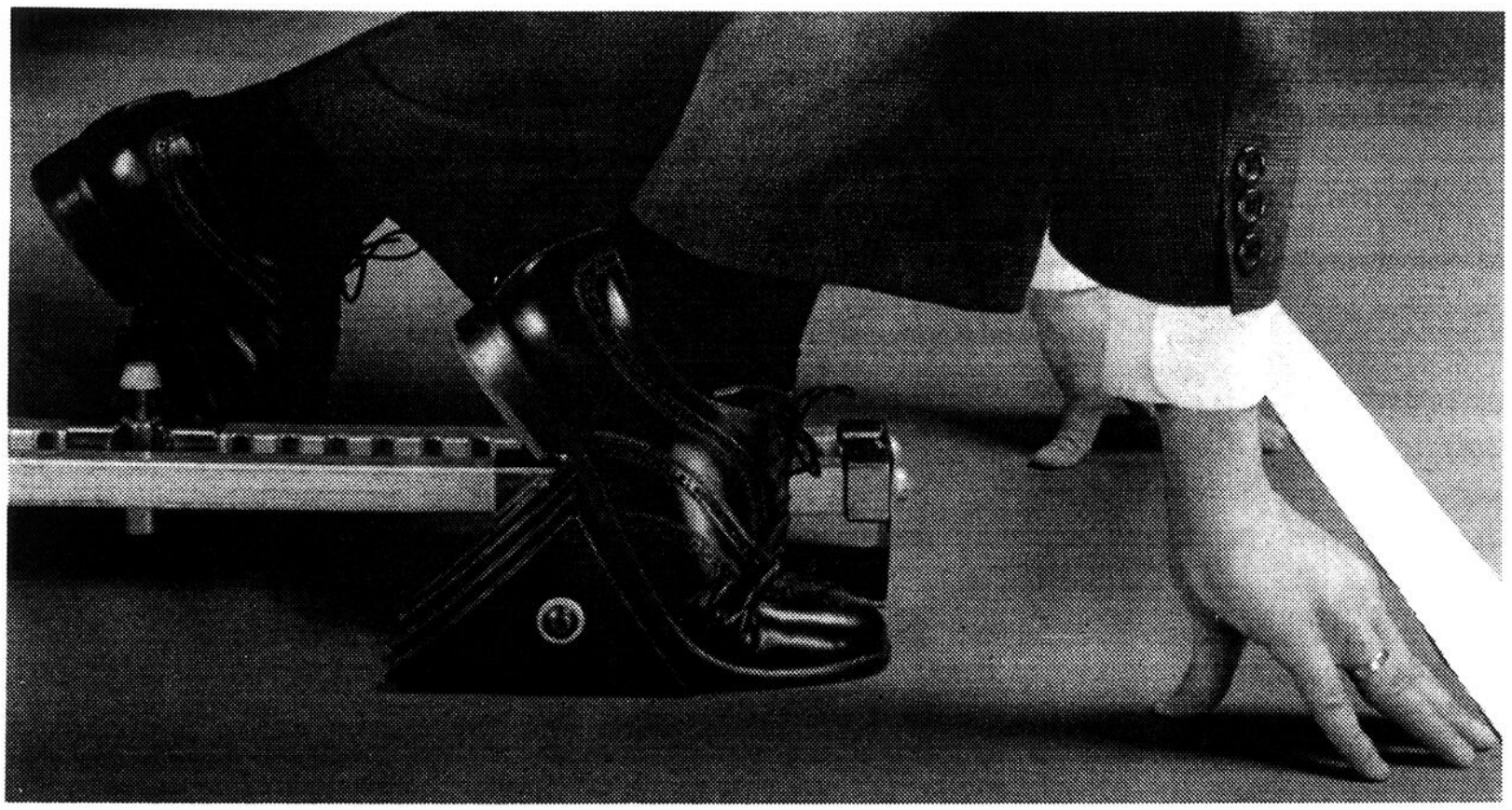
Examinons l'effet de l'impôt sur la valeur des REER et des FEER. Selon un des principes de base des lois fiscales canadiennes, les biens transmis au conjoint au décès ne sont pas imposés.

Cependant, lorsque décède le deuxième conjoint, le plein montant des REER et FEER s'ajoute à son revenu. Il n'est pas inhabituel pour un couple d'avoir 200 000 $ dans des REER et des FEER. L'impôt sur un tel montant sera d'environ 100 000 $. Donc la moitié du montant est versé à Revenu Canada plutôt qu'aux enfants ou à d'autres bénéficiaires. Cela représente une somme inportante. L'assurance-vie peut protéger votre capital pour éviter une telle saignée. Une bonne solution consiste à choisir un contrat payable au second décès.

Groupe La Mutuelle

Régent Thériault
3, place La Salle, suite 104, Baie-Comeau, G4Z 2C9
296-4384

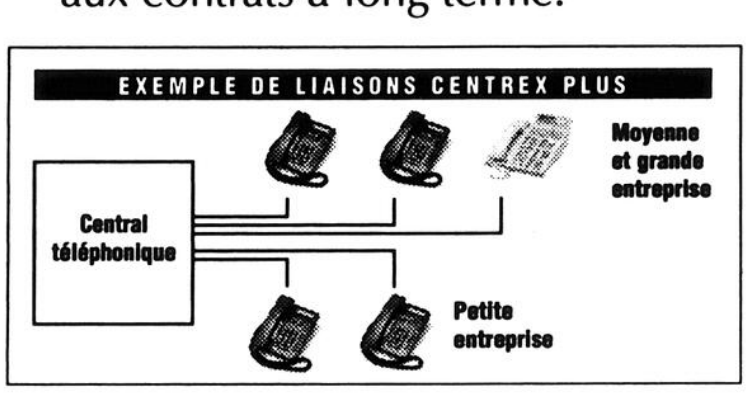
Centrex Plus



Un système d'affaires sur mesure... sans limites !

Vous avez besoin de 2 lignes et plus ?
Centrex Plus vous offre du sur-mesure :

- Chacun de vos appareils a sa propre ligne reliée au central : on peut vous joindre directement.
- Louez le nombre de lignes qu'il vous faut.
- Certains appareils* utilisés avec Centrex Plus sont munis d'une fenêtre qui vous permet de voir les nom et numéro** de l'appelant.
- Centrex Plus est disponible en location mensuelle, sans frais d'entretien.
- Des rabais sont applicables aux contrats à long terme.



* Les appareils multilignes Meridian 5209 et Meridian 5312 et les appareils monolignes Vista 100, Vista 200, Meridian 9216, Meridian 9316 et Meridian 9417.

** Selon la disponibilité de l'option Afficheur du nom ou Afficheur du numéro dans votre région.

QUÉBEC-TÉLÉPHONE
Le télécommunicateur

CGP-9409-1131

Gala PME

LES FINALISTES SONT CONNUS

La Chambre de commerce de Baie-Comeau a dévoilé les noms des entreprises finalistes au gala de la PME du 19 novembre prochain.

par Andrée LABRECQUE

En tout, 15 entreprises sont en lice dans l'une ou l'autre des six catégories. Un septième prix, celui de l'entreprise de l'année, sera remis à l'entreprise s'étant le mieux illustrée parmi l'ensemble des finalistes.

Pour le prix commercial, les finalistes sont Équipements de Bureau Baie-Comeau ainsi que Hamilton et Bourassa. Pour le prix service, on retrouve Gauthier et Tremblay, architectes, Propet Inc. et Sat-Com. Pour le prix manufacturier, les finalistes sont Contrôle Kalitech inc., Norfo Broderie Inc. et Trim Line.

Pour le prix tourisme, on retrouve la Corporation du Parc de Pointe-aux-Outardes et le forfaitiste Le Nemrod. Pour le prix nouvelle entreprise, le jury choisira entre les Aventures Plein-Air, GCI Groupe conseil informatique et le Journal L'Objectif. Et finalement, pour le prix qualité, les finalistes sont la Corporation du parc de Pointe-aux-Outardes et GCI Groupe conseil informatique.



Jean-Claude Gagnon, chef de direction des Parfumeries Dans un jardin, sera le conférencier-invité du Gala de la PME.

Invité

L'invité spécial de cette soirée de gala qui aura lieu à l'hôtel le Manoir sera Jean-Claude Gagnon, chef de la direction des Parfumeries Dans un Jardin.

De 1968 à 1985, il agissait à titre de conseiller en planification stratégique et financière. Il a occupé le poste d'associé responsable des services de conseils en gestion chez Samson Bélair, comptables agréés.

Il a aussi présidé l'Institution des conseillers en management du Québec. M. Gagnon a participé à différents conseils tels le comité consultatif de la London Life, l'Association des consommateurs du Québec et le Conseil de module des sciences comptables.

Lors de sa conférence, M. Gagnon entretiendra les convives de l'importance du service à la clientèle. La soirée de gala sera animée par Daniel Rochette et Nathalie Harvey. Les cartes d'entrée pour cette célébration de l'excellence sont en vente présentement auprès du secrétariat de la Chambre au 296-2010.

RÉSULTATS D'ÉLECTION À RAGUENEAU ET GODBOUT

(A.L.) À Raguenau, l'élection de dimanche a permis de déterminer qui seront les deux conseillers qui compléteront la table du nouveau conseil municipal. Il s'agit de Rosaire Martel et de Rachel Demers.

M. Martel a été élu au poste de conseiller du district électoral du Ruisseau à l'Anguille. Il a récolté 57 voix, défaisant son adversaire, Estelle Desbiens, par seulement 3 voix.

Au poste de conseiller du district électoral du Ruisseau-Vert, Rachel Demers a eu le dessus sur son adversaire, Gilles Lavoie, avec 104 voix. Ce dernier a récolté un total de 73 voix.

Rappelons qu'à la fin de la période des mises en candidature en octobre, Georges-Henri Gagné a été réélu maire par acclamation. Quatre postes de conseillers ont aussi été cédés sans opposition. Les élus sont Samuel Althot, Jean-Denis St-Gelais, Claude Lavoie et Léonard Gendron.

Godbout

À Godbout, deux sièges étaient en jeu. Ils ont été comblés par Rose Emma Gagné et par Denis Bacon. Le conseil municipal au grand complet se compose de Éric Deschênes, maire; et des conseillers Rose Emma Gagné, Guy Bouchard, Pierre Côté, Jacques Morin, Claude Quinn et Denis Bacon.

La Fondation Canadienne Rêvez d'Enfantz

Faites parvenir vos dons à l'adresse suivante :

26, Montcalm, Baie-Comeau G4Z 1V3

Pour information : 296-9871

TANDEM

COULEUR BLANC, robinetterie en sus (non tourbillon)

Horaire à partir du 1er août

Lundi, mardi et mercredi :
8 h à 12 h
13 h à 17 h 30

Jeudi et vendredi :
8 h à 12 h
13 h à 17 h 30
19 h à 21 h

Samedi :
9 h à 12 h
13 h à 16 h

5PI NON TOURBILLON 519 $

5PI TOURBILLON 899 $



Plomberie Octave Roy ET FILS INC.

10, Narcisse Blais, Baie-Comeau **296-3179**

GARAGE DIESEL CÔTE-NORD INC.

Nouveau produit d'aluminium



(FABRIQUÉ AU QUÉBEC)

- Ridelle et coffre de camionnette
- Protège-cabine de camion lourd

DÉPOSITAIRE - VENTE - INSTALLATION
chez GARAGE DIESEL CÔTE-NORD
26, William Dobel, Baie-Comeau
296-5519



Jean-Claude Pinel quitte la mairie de Forestville

Le maire de Forestville, Jean-Claude Pinel, a annoncé cette semaine qu'il remettra sa démision lundi. M. Pinel qui éprouve des problèmes de santé a pris cette décision suite aux conseils de son médecin.

par Andrée LABRECQUE

Au cours d'un entretien, M. Pinel a tracé un bilan positif de ses trois années aux commandes de la Municipalité. Il rappelle que son mandat n'a pas été de tout repos, puisque 1992 a été une année très difficile pour Forestville, avec des événements comme la fermeture de Daishowa, la faillite de la scierie Forestville et l'incendie de l'Auberge des 4 chemins.

«Avant, on était dépendant surtout d'une seule compagnie: Daishowa. Il a fallu qu'on apprenne à se prendre en main», souligne M. Pinel qui, avec son conseil, aura contribué à redresser la situation difficile de Forestville. Parmi les faits marquants au cours de son mandat, il note l'ouverture de la scierie Haute-Côte-Nord et celle de Labrieville, de même que la négociation avec Daishowa qui a mené à l'obtention d'un territoire de 475 acres de terrain le long du fleuve. Un terrain qui aura une vocation industrielle et touristique.

Selon les dernières informations obtenues par M. Pinel, le conseil municipal n'aurait pas l'intention de tenir des élections partielles pour élire un nouveau maire. Comme la prochaine élection prévue à Forestville a lieu dans moins d'un an, le conseil n'est pas tenu de procéder à des élections, selon la Loi.

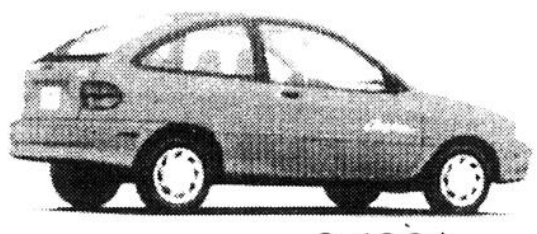
Quant à M. Pinel, il profitera de sa retraite pour voyager. Il dit qu'il quitte la table du conseil sans amertume. «C'est sûr que j'aurais aimé finir mon mandat mais l'avenir nous réserve parfois des surprises. Il faut accepter ces contraintes», a-t-il dit.

Remise des Émersionades

(L.A.) Pour une douzième année consécutive, le Centre Émersion remettra des Émersionades aux entreprises méritantes. Cet événement se tiendra le jeudi 17 novembre à 17 h 30. Par cette remise de prix, le Centre Émersion veut reconnaître publiquement la contribution des employeurs de la région à l'intégration des femmes sur le marché du travail, soit en acceptant des stagiaires ou en leur offrant un emploi.

La conférencière invitée sera Louise Harel, ministre de l'Emploi et députée de Hochelaga-Maisonneuve depuis 1981. Madame Harel s'est attaqué à plusieurs dossiers concernant la justice, la formation professionnelle et la sécurité du revenu. Lors de la remise des prix, elle parlera des objectifs et des orientations futures de son ministère.

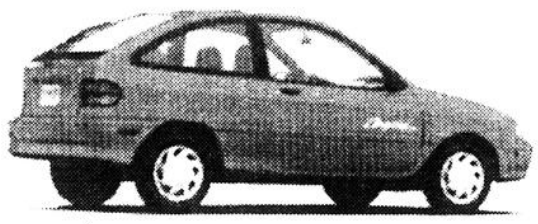
Le Festival des couleurs Aspire



Iris sauvage 9 490 $



Rouge éclatant 9 490 $



Bleu lagune 9 490 $



Vert caïman 9 490 $

De l'Iris sauvage au vert caïman, en passant par le bleu lagune et le rouge éclatant, ce mois-ci vous allez en voir de toutes les couleurs !

Avec son moteur de 4 cylindres, sa boîte manuelle à 5 vitesses, ses deux sacs gonflables, ses deux rétroviseurs extérieurs et le plus d'espace intérieur de sa catégorie, l'Aspire 94 saura faire votre bonheur. Mais dépêchez-vous ! Parce qu'à ce prix-là, il serait étonnant qu'elles passent l'hiver ici !

36 GARANTIE 60 pare-chocs à pare-chocs SANS FRANCHISE† ASSISTANCE ROUTIÈRE

Pour tout renseignement, 1 800 561-FORD

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS !

FORD MERCURY LINCOLN

Vente au détail de l'Aspire 1994 à partir des stocks des concessionnaires seulement. Prix selon le P.D.S.F. de l'Aspire 1994 incluant les remises. Transport, immatriculation et taxes applicables en sus. La TPS et la TVQ sont payables sur le plein prix d'achat avant déduction des remises. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés ci-haut. Voyez le concessionnaire pour obtenir tous les détails. Économisez jusqu'à 700 $ de remise par an, soit 3 500 $ en tout, avec la carte CIBC Ford Visa, et jusqu'à 1 400 $ par année ou 7 000 $ en tout, avec la carte CIBC Ford visa Or, applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf Ford, Mercury ou Lincoln. Certaines conditions, ainsi que des frais annuels, s'appliquent à l'émission de la carte. Renseignez-vous sur ce programme CIBC et Ford du Canada, titulaires de licence de cette marque.
† Certaines exceptions s'appliquent à la garantie pare-chocs à pare-chocs.



L'inspecteur Richard Racine (à gauche) reçoit le drapeau de district du directeur général de la Sureté du Québec

Changement de commandement à la Sûreté du Québec

Le directeur général de la Sûreté du Québec, M. Robert Lavigne, a procédé jeudi dernier à la remise officielle des «bâtonnets de commandement» au nouveau commandant du district de la Côte-Nord, l'inspecteur Richard Racine. Ces bâtonnets symbolisent l'autorité qui lui est déléguée par le directeur général.

Cette cérémonie s'inscrit dans une tradition vieille d'une décennie et vient marquer la nomination officielle du représentant du directeur général et de son État major dans chacun des neuf districts de la Sûreté du Québec.

L'inspecteur Richard Racine est en place depuis le 1er juillet. Il remplace le commandant sortant, l'inspecteur André Béchette, qui poursuit maintenant sa carrière à titre d'adjoint au commandant du district de Québec.

Originaire de Thetford Mines, l'inspecteur Racine a été embauché comme agent de la Sûreté du Québec en 1970. Au cours de sa carrière, il a occupé diverses fonctions dont celle de patrouilleur, patrouilleur-enquêteur, directeur du service de police, chef de l'escouade du crime organisé et capitaine. Son premier séjour sur la Côte-Nord remonte à juillet 1978, alors qu'il était promu caporal et attitré pendant trois ans, comme adjoint au responsable du poste de Baie-Comeau. Le 1er juillet 1994, il est devenu le 9e commandant du district de la Côte-Nord.

L'inspecteur Richard

L'Objectif et LA LOI



par **Me Serge Francoeur** C.R.

ARBRES CAUSANT DES TROUBLES DE VOISINAGE

Une action est entreprise en Cour Supérieure, visant à ce qu'il soit ordonné au défendeur de couper tous les arbres situés le long de la ligne séparatrice et en dommages-intérêts.

Le demandeur allègue que les arbres plantés sur la propriété des défendeurs favorisent l'accumulation de la neige sur le toit de sa maison et créent de l'acidité sur son terrain ainsi que de l'obstruction à la lumière.

Le défendeur soutient que ces inconvénients résultent du voisinage moderne, que les arbres ont atteint leur maturité et qu'ils n'avaient jamais fait l'objet d'une plainte.

DÉCISION :

Il n'est pas possible de conclure que la présence des arbres empêche le vent d'exercer ses forces sur le toit de la maison et y favorise l'accumulation de la neige. Par contre, en ce qui concerne l'ombrage , la rangée d'arbres est à l'origine de l'impossibilité pour le demandeur d'avoir un terrain de bonne apparence tout le long de la ligne séparatrice. De plus, ces arbres ont dépassé la hauteur prescrite par les règlements municipaux et malgré le fait que le demandeur subisse la présence de ceux-ci depuis plus de 20 ans sans protester, son inaction ne peut lui être reprochée.

Le défendeur doit donc couper ses arbres.

Belzile c. Laroche, Décision rendue à Rimouski par le Juge Paul Corriveau, J.E. 94-1224.

Me Serge Francoeur fait partie de l'étude légale :

Savard, Nadeau, Francoeur, Dionne

250, Boul. LaSalle, Baie-Comeau

Tél.: 296-4921 Télec.: 296-4926

Vertement vôtre



par Luc Bonneau

Les cactées et plantes grasses

Le terme «succulent» vient du mot latin suculentis qui signifie : charnue et plein de sève. Il concerne les plantes qui stockent l'eau dans leurs tissus afin de résister à des sécheresses prolongées et qui présentent de ce fait un aspect charnu. Tous les organes de la plante peuvent servir de réserve d'eau : Racine, tige ou feuilles. Les plantes grasses ou succulentes regroupent plus de dix mille espèces issues de plus de cinquante familles différentes.

Bien soignées, la plupart des cactées fleurissent généreusement souvent au printemps ou en été et ce, année après année. Les fleurs de certaines cactées en boule semble gigantesques par rapport à la plante. Pour certaines espèces, cependant, l'ensoleillement est insuffisant sous nos climats pour permettre la floraison.

On les cultive comme suit; un principe est essentiel pour les cactées un arrosage insuffisant est préférable à un arrosage trop abondant. Dans la nature les périodes de sécheresses correspondent au repos des plantes. La plupart des plantes grasses demandent beaucoup de lumière pour leur croissance et pour garder un port compact. Si elles poursuivent leur croissance pendant notre hiver, elles risquent de s'étioler durant cette époque de faible luminosite. C'est pourquoi une période de repos végétatif à cette saison de l'année est indispensable à presque toutes les plantes grasses. De même durant l'hiver on les gardera dans un endroit un peu plus frais mais bien éclairé.

Les plantes se préparent pendant la période de repos à la saison de végétation suivante. Elles forment des boutons floraux et émettent les premiers bourgeons lorsque la température et les apports d'eau augmentent progressivement en fin d'hiver. Sans périodes de repos, les cactées ne fleurissent pas.

La période de repos commence pour la plupart des cactées vers la fin de septembre. Il faut alors réduire progressivement les arrosages avant de les suspendre pour ne les reprendre qu'au début mars.

Bonne semaine,
La semaine prochaine, les orchidées

Alcool et drogue au volant

Le Code criminel du Canada interdit la conduite avec facultés affaiblies par l'alcool, la drogue et les médicaments. Sur le territoire du Québec, ce sont la Société de l'assurance automobile du Québec et les différents corps policiers provincial et municipaux qui voient à l'application de cette loi. Pour obtenir des informations concernant les dispositions du Code de la sécurité routière que le gouvernement du Québec a établies, il faut s'adresser à la Société de l'assurance automobile du Québec.

Cotillon

Manteaux
30%
« Blazers »
40%

du 12 au 19 novembre

51, place LaSalle, Baie-Comeau
296-6165

On sensibilise la clientèle et le personnel du Centre Hospitalier à la confidentialité

(A.L.) Du 14 au 18 novembre, soit de lundi à vendredi prochain, c'est la Semaine de sensibilisation à la confidentialité. À Baie-Comeau, le service des archives du Centre hospitalier a décidé de souligner cette semaine bien particulière.

Comme l'indique la chef du service des archives, Nathalie Castilloux, cette Semaine de sensibilisation est soulignée tous les deux ans et s'adresse au personnel ainsi qu'à la clientèle. «On veut rappeler au personnel l'importance de la confidentialité. C'est bon de le rappeler de temps en temps quand on manipule des informations qui touchent à la vie des gens», indique-t-elle.

Elle souligne qu'il n'existe pas de problèmes particuliers à ce chapitre; le Centre hospitaliser n'ayant pas reçu de plaintes à ce sujet.

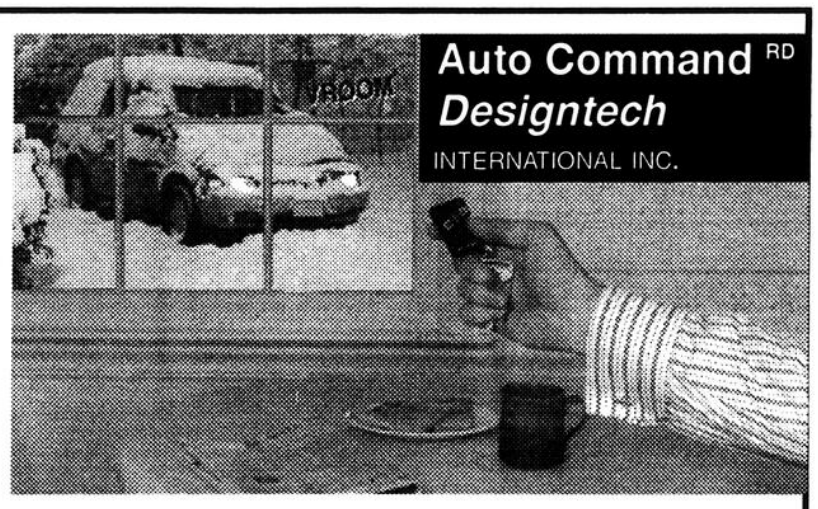
De plus, on veut rappeler à la clientèle du Centre hospitalier que leur dossier est confidentiel et que les données qu'ils contiennent ne peuvent être révélées à quiconque sans l'autorisation de l'usager. Madame Castilloux insiste sur l'importance pour les clients de donner toutes les informations pertinentes pouvant servir à leur traitement. Elle indique que des sanctions sont prévues, si jamais un membre du personnel avait un manquement par rapport à la confidentialité.

Des vidéos, des affiches ainsi que des dépliants, distribués à la clientèle et au personnel, souligneront au Centre hospitalier, cette Semaine de sensibilisation à la confidentialité.



Le personnel des archives a préparé avec soin la Semaine de sensibilisation à la confidentialité au Centre hospitalier de Baie-Comeau.

CANADIAN TIRE



Démarreur d'automobile à distance
- Fonctionne jusqu'à 400pi
- Redémarrage automatique

34-0652
Rég.249,99$
SPÉCIAL
219,99$ installé
jusqu'au 19 novembre

EN PLUS
- Verrouillage et déverrouillage à distance pour coffre et portes
- Allumage des phares
- Système d'alarme

90-3400
299,99$ installé

EN PLUS
- Bouton de contrôle pour empêcher le démarrage
- Caractéristique de diagnostique incorporée

34-0653
349,99$ installé

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3
Tél.: 589-6261 Télec.: 295-2002

«Des REER? Un boni serait le bienvenu.»

100 % d'accord!

OFFRE SPÉCIALE D'UNE DURÉE LIMITÉE +1/4%

Obtenez une prime d'intérêt de 1/4% l'an sur votre nouvelle cotisation REER si elle est versée avant le 31 décembre 1994 inclusivement et déposée pour l'un des termes au taux déjà très avantageux de 15, 39 et 52 mois.

Communiquez sans tarder avec votre conseiller.

ÉPARGNE et PLACEMENT Desjardins REER

La caisse populaire Desjardins

Offre en vigueur dans les caisses participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

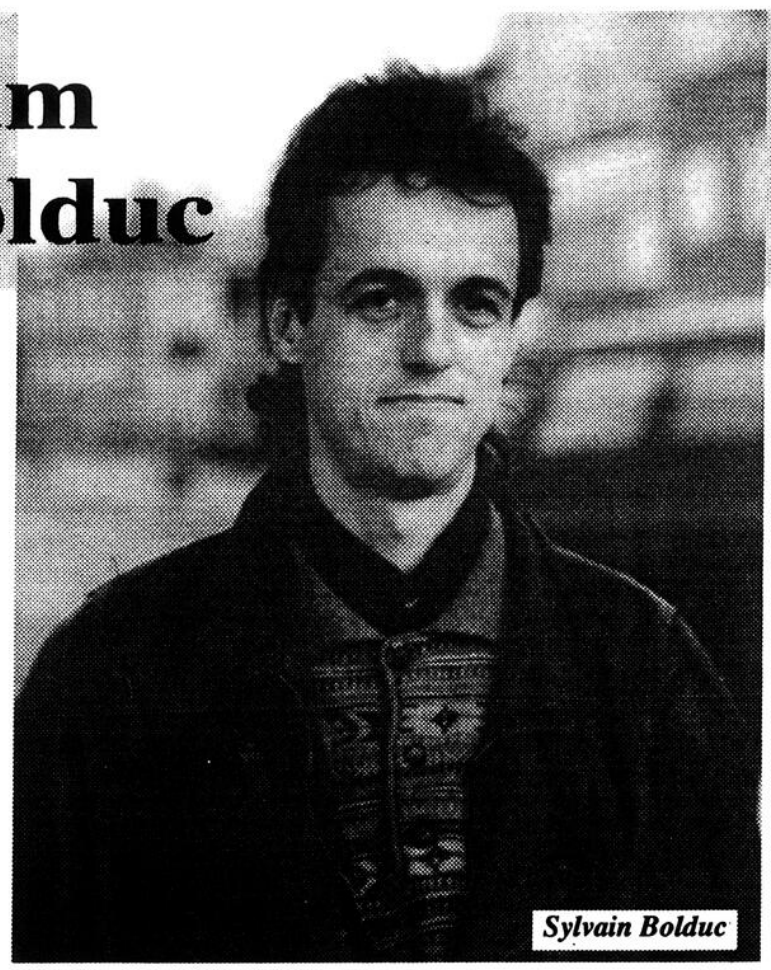
Un premier album pour Sylvain Bolduc

Un jeune homme de Franquelin, Sylvain Bolduc, a procédé au lancement de son premier disque cette semaine à Baie-Comeau.

par Andrée LABRECQUE

Chanteur et musicien (il joue des claviers, de la guitare et de la batterie), Sylvain Bolduc avait déjà ce projet en tête depuis quelques années. Mais ce qu'il y a d'original, c'est que le chanteur a monté son propre studio d'enregistrement dans sa maison à Franquelin. Il a en effet jugé que ce serait plus économique ainsi et qu'il pourrait avoir un meilleur contrôle sur le produit fini.

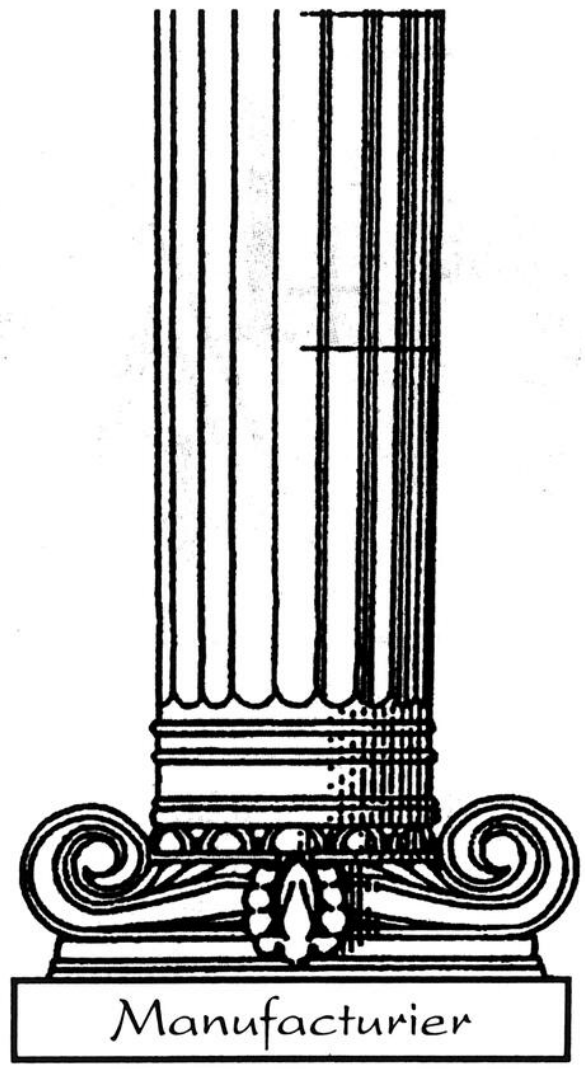
Il s'agit donc d'un premier disque pour le chanteur qui a composé les paroles et la musique des chansons qu'il interprète. Son album comporte sept chansons ainsi qu'une pièce instrumentale. Il décrit sa musique comme étant progressive, avec des balades un peu nostalgiques. Il privilégie dans sa musique le côté acoustique. La chanson thème de l'album s'intitule *Passage interdit*. Le moins que l'on puisse dire c'est que l'écoute du disque est très agréable et que l'on est à même de constater que le chanteur a une voix qui passe bien, qu'il joue du piano de façon très intéressante.



Sylvain Bolduc

Sylvain Bolduc a fait appel à six musiciens et choristes de la région pour l'enregistrement de son disque. Pour son album, le chanteur ne fonctionne pas avec son propre nom mais sous le nom *Chaloupe* qui, dit-il, est un concept qui représente les musiciens qui ont participé au disque. «Lorsque je fais des spectacles, je fonctionne sur mon nom».

Parlant de spectacles, Sylvain Bolduc, qui possède déjà une certaine expérience de la scène, prévoit présenter des petits spectacles intimistes dans la région, question de faire connaître un peu plus son produit.



Les finalistes sont :

Contrôle Kalitech inc.

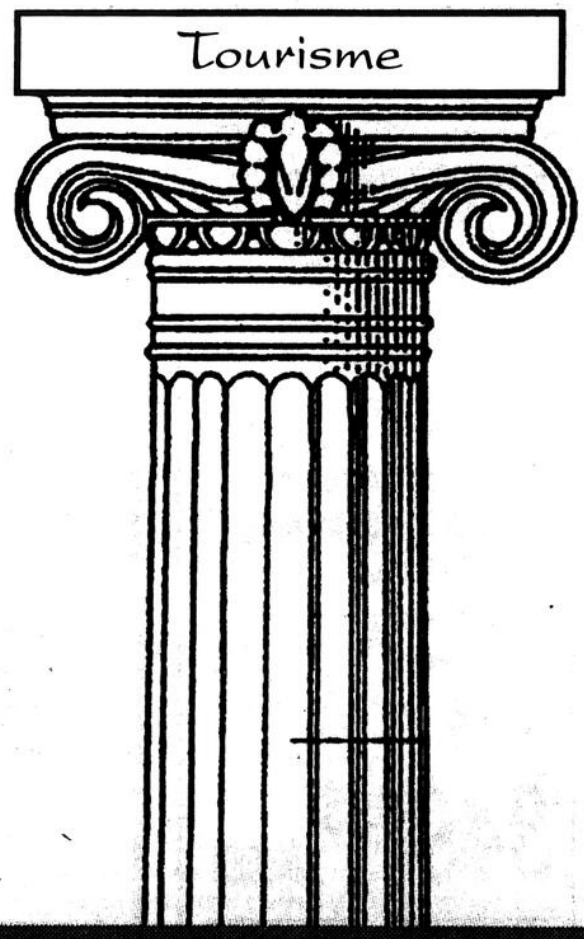
Norfo Broderie

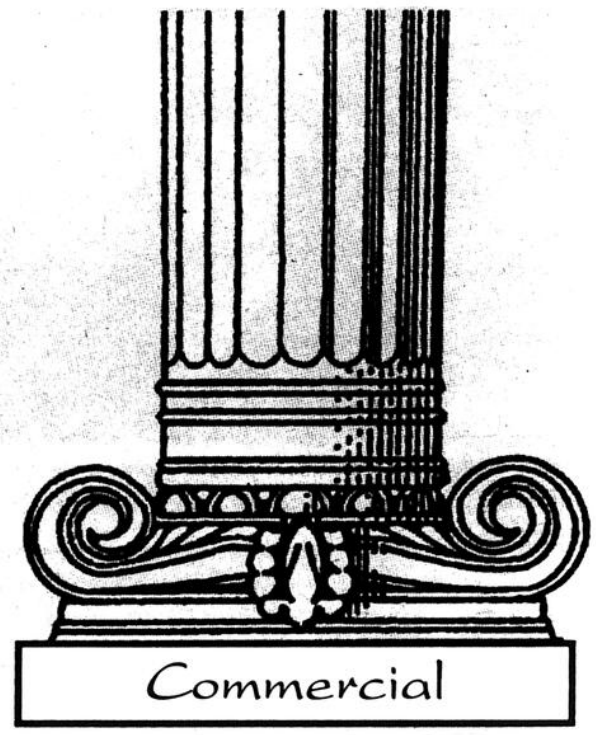
Trim Line

Les finalistes sont :

Corporation du Parc
de Pointe-aux-Outardes

Forfaitiste Le Nemrod





Les finalistes sont :

Équipement de bureau
Baie-Comeau

Hamilton et Bourassa

Gala PME 1994

Pour connaître le nom des gagnants, nous vous donnons rendez-vo
Les billets sont en vente au bureau de la Chambre de commerce

Il espère aussi que ses chansons pourront être diffusées sur les ondes des stations de radio. Radio-Canada Côte-Nord a déjà commencé à faire tourner quelques chansons. La station CHLC ainsi que d'autres radios en province recevront bientôt une copie de l'album du chanteur.

Sylvain Bolduc espère que le public apprécie ses chansons. «Si la réponse est bonne, cela peut ouvrir la porte à bien d'autres choses», dit-il. Il entrevoit, bien entendu, la possibilité de percer dans le monde du show-business. Les personnes qui seraient intéressées à se procurer l'album ou la cassette de Sylvain peuvent le rejoindre au 296-6704.



Sylvain Bolduc a procédé au lancement de son disque, Passage interdit, mercredi dernier au Motel Amigo.

EXPO-SCIENCES RÉGIONALE
Baie-Comeau accueillera la 10e édition

(L.A.) C'est à Baie-Comeau, du 17 au 19 mars 1995, que se déroulera l'EXPO-SCIENCES régionale 1995 Côte-Nord. Cette dixième édition est organisée en collaboration avec le Conseil des loisirs scientifiques nord-côtier, la Ville de Baie-Comeau et la Commission scolaire Manicouagan qui sera l'organisme-hôte.

L'EXPO-SCIENCES régionale est une compétition amicale où des jeunes du territoire compris entre Blanc-Sablon et Tadoussac ont l'occasion d'exposer le fruit de leurs recherches dans les domaines scientifiques. Ils courent la chance de mériter une place parmi les 4 finalistes de la Côte-Nord en vue de l'EXPO-SCIENCES provinciale et de remporter des prix alléchants.

Un comité de neuf membres a été formé pour organiser cette EXPO-SCIENCE régionale. Les membres se réunissent deux fois par mois sous la coordination de Marie Plourde, du club de Sciences Les Laborieux Inc., et de Pierre Dumais, du Conseil des loisirs scientifiques nord-côtier.

Le comité lance donc une invitation à tous les jeunes scientifiques en herbe, intéressés à participer à ce rendez-vous à communiquer avec leur professeur de sciences, Marie Plourde au 589-0803 ou Pierre Dumais au 962-0959.

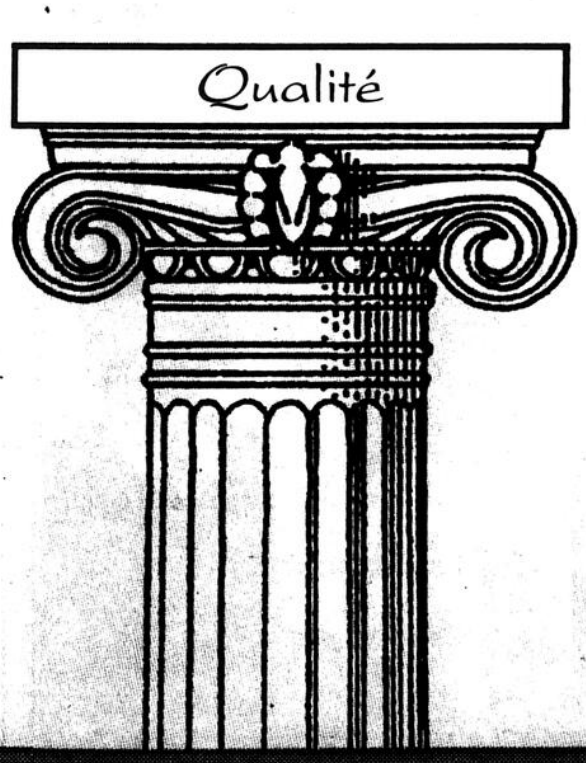
Gala PME 1994

Les finalistes sont :

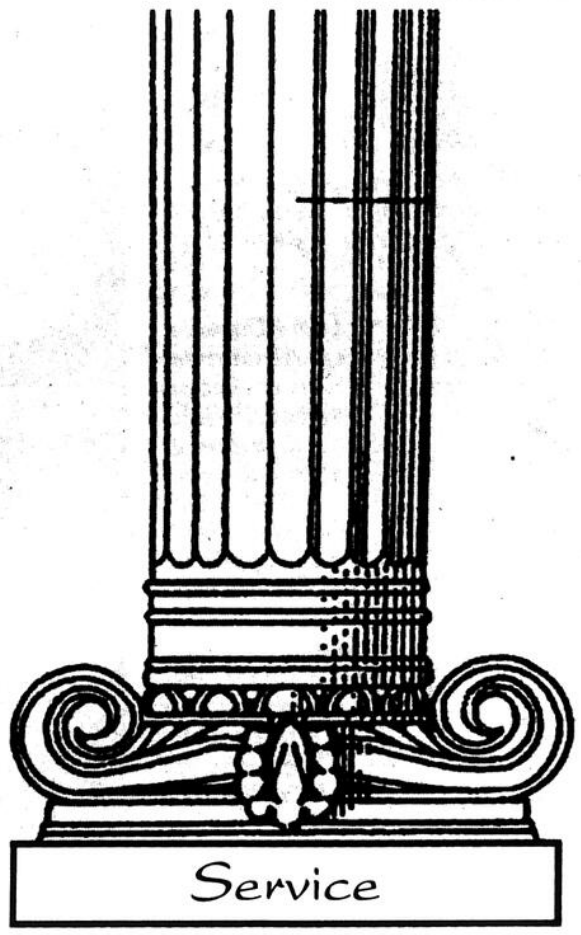
Corporation du Parc de Pointe-aux-Outardes

Groupe Conseil Jnformatique inc.

Qualité



Service



Les finalistes sont :

Gauthier et Tremblay, Architectes

Propet inc.

Satcom

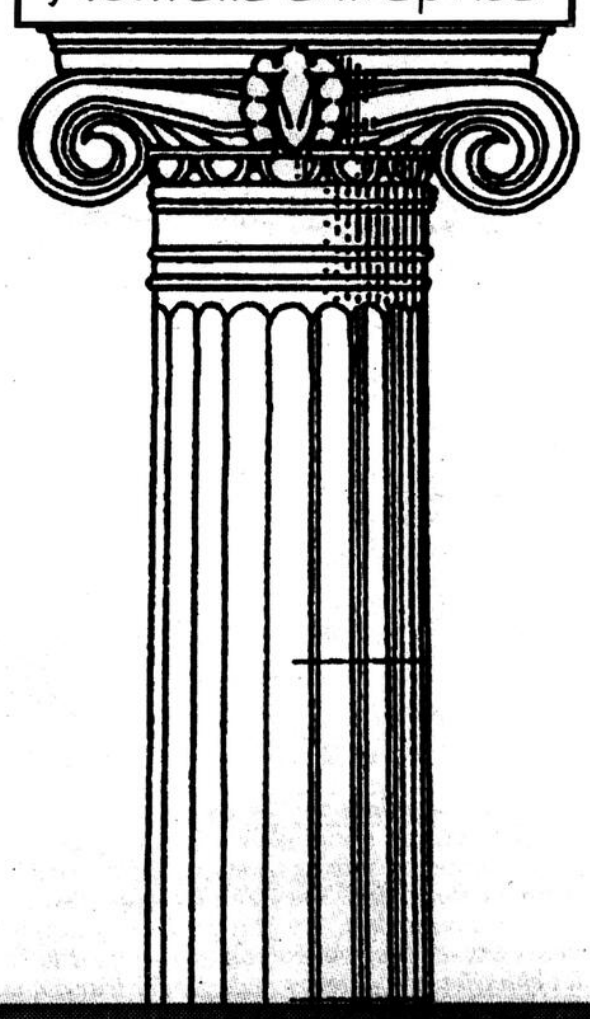
Les finalistes sont :

Groupe Conseil Jnformatique Jnc.

Journal L'Objectif

Les Aventures Plein-Air enr.

Nouvelle entreprise



z-vous le 19 novembre 1994 à l'Hôtel Le Manoir de Baie-Comeau.
erce de Baie-Comeau. Réservez dès maintenant au 296-2010.

L'Objectif
présent partout



Guylaine Bélanger Messager 295-0428

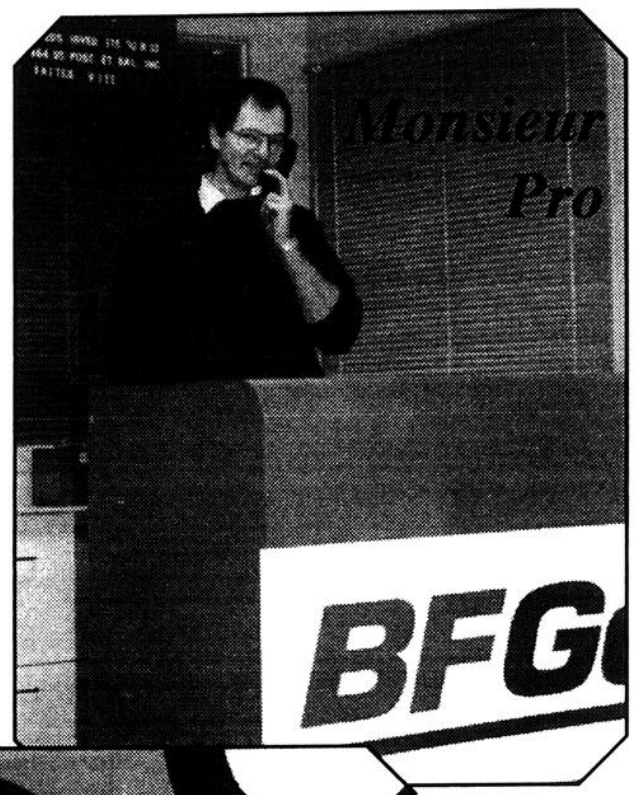


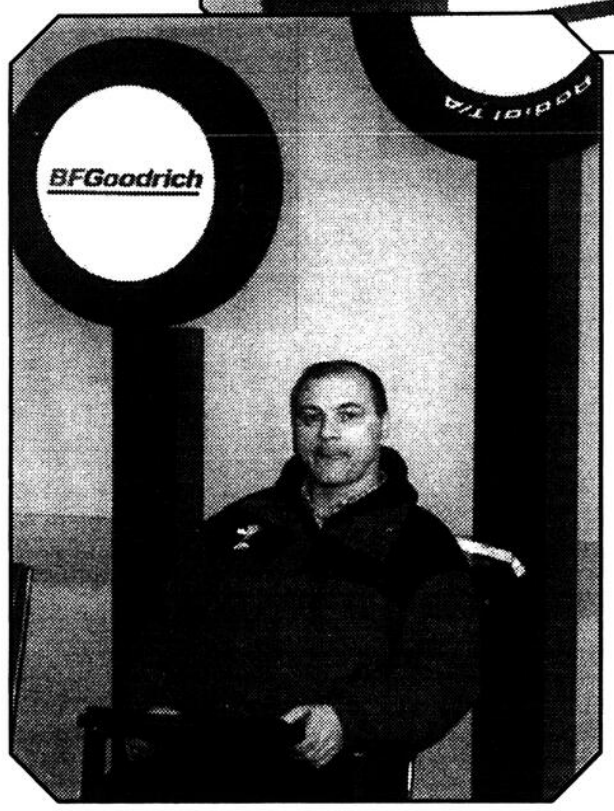
Jenny St-Laurent Messager 295-0430

Un nouveau restaurant de fine cuisine vient tout juste d'ouvrir ses portes au Motel Hauterive. Le chef Maryo Bergeron vous invite à venir essayer une table différente et recherchée. Et comme le dit si bien la devise de L'Antithèse : «Comme il faut laisser à une fleur le temps de s'épanouir, laissons au Chef le temps de nous séduire...»



Quelques employés du restaurant L'Antithèse : Djemoui Melkia, Maryo Bergeron, Lily Harvey et Gino Lapointe. N'apparaissent pas sur la photo : Tony Delillis, Christian Girard, Laurier Hudon et Arlette St-Gelais.





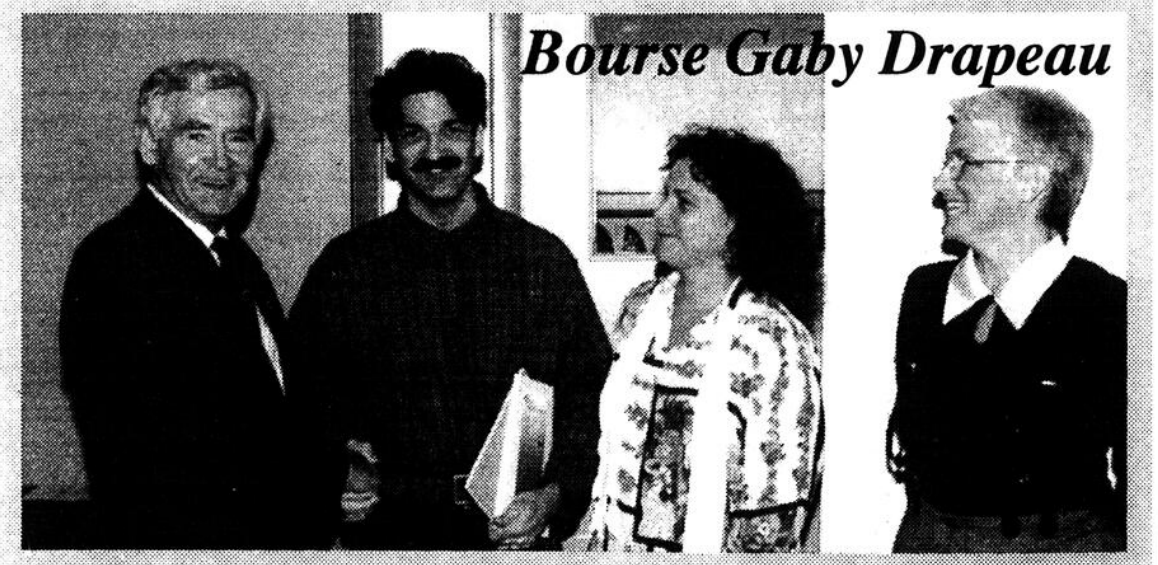
Ghislain Maltais, propriétaire de Monsieur Pro, est fort heureux de la nouvelle décoration à la réception de son commerce. Il souhaite ainsi maintenir et améliorer l'accueil et le service à la clientèle.



Inter Car est à finaliser l'aménagement de ses nouveaux locaux au grand plaisir des voyageurs et aussi du personnel comme en témoigne le sourire de Norma Létourneau. On en est à l'étape des dernières retouches. En plus de la réception, les nouveaux aménagements vont permettre d'héberger les chauffeurs d'autobus et de garder leur autobus bien au chaud. Un comptoir lunch devrait aussi être disponible sous peu.

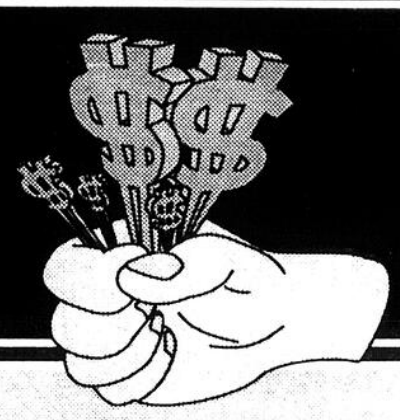
André Cormier, représentant des ventes chez 3L Industries inc., distributeur autorisé des produits Pétro Canada, semble aussi apprécier ce nouveau décor. Soulignons qu'il est d'ailleurs très sympathique et d'une facilité d'approche qui doit faciliter son travail.

Jean-Charles Drapeau, époux de Gaby Drapeau, Marc Paquet, gagnant, Suzanne Drapeau, fille de Gaby et Jean-Charles Drapeau, et Florence Dionne, de l'atelier galerie Florence Dionne, ont assisté à la remise.



C'est Marc Paquet, un artiste de Baie-Comeau, qui a mérité la deuxième bourse Gaby Drapeau. Il a été préféré à 12 autres artistes de la région. Il se voit donc accorder un chèque de 500 dollars. Rappelons que cette bourse a été instituée à la mémoire de l'artiste-peintre Gaby Drapeau.

Point Capital



L'autre solution: L'Antithèse

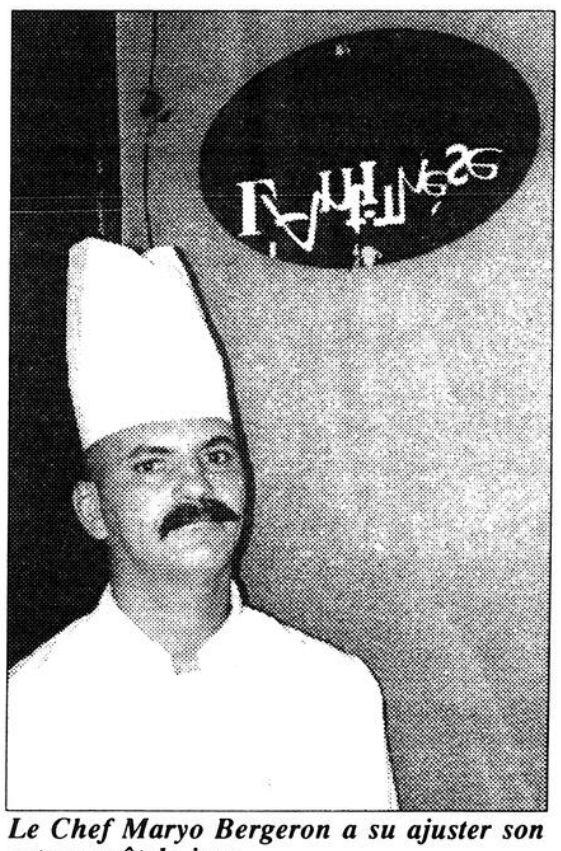
par Jean-Maurice PINEL

A priori, appeler un restaurant L'Antithèse, cela peut laisser perplexe. Cependant, lorsqu'on analyse plus sérieusement le cachet qu'on a voulu lui donner, le menu offert, l'atmosphère, la décoration, il faut se rendre à l'évidence car il ne pouvait s'appeler que L'Antithèse.

L'idée de ce restaurant trotte dans la tête de Carl Haddad depuis déjà fort longtemps. Il lui fallait auparavant terminer l'ensemble de son programme de rénovations du complexe hôtelier avant de s'atteler à la tâche de rechercher la formule qui lui permettrait de remplir un créneau négligé de la restauration régionale. C'est là que l'idée d'offrir à la population une table bien différente prit forme et que Carl décida d'ouvrir un restaurant de fine cuisine.

Habituellement, qui dit fine cuisine dit aussi cuisine française avec tout ce que cela comporte de négatif comme les sauces, les gras, les aliments trop riches. L'Antithèse nous présente un menu de haute qualité mais le chef, Maryo Bergeron, a su ajuster son art au goût du jour. Il nous offre bien évidemment des mets recherchés mais qui répondent aussi aux nouvelles exigences de la clientèle des années 90 en ce qui a trait à la santé.

Je dois avouer que je n'ai pas encore mangé à L'Antithèse mais j'ai déjà eu la chance de goûter à la cuisine de son chef et je suis assuré du résultat. La simple lecture du menu est déjà un doux supplice pour l'amateur de bonne chère. Et comme je ne voudrais pas être le seul supplicié de l'affaire, je vous livre ici, juste pour vous faire mal, ce que comprend une assiette qui se prépare pour deux personnes et que le chef Maryo a coiffé du titre de «Grande traversée»: crevettes au pernod, pétoncles aux poireaux, langoustines provençales, moules au pesto, homard Newburg, pinces de crabes, saumon grillé hollandaise et morue aux petits légumes.



Le Chef Maryo Bergeron a su ajuster son art au goût du jour.

Le restaurant est situé au Motel Hauterive et il est ouvert depuis samedi dernier. On y offre le dîner et le souper. Même si on a dû s'adapter au fait que la clientèle du midi est plus pressée, on y offre quand même des mets plus élaborés. Le menu du jour offre une grande variété de 7 choix et les prix varient de 6$ à 15$. L'Antithèse ouvre de 11 heures à 13 h 30 et de 17 h à 22 h heures. On y compte 26 places, agréablement disposées pour permettre quand même une certaine intimité.

Le choix de la carte des vins a été pensé en fonction des bons vendeurs et rares sont les restaurants qui peuvent s'enorgueillir d'offrir des champagnes comme le Dom Pérignon et le Pol Roger. Carl Haddad m'a même avoué, avec un sourire qui en disait long, que la cave de l'Antithèse contient quelques surprises qui pourraient faire pâlir d'envie les plus raffinés des goûteurs.

L'ouverture de ce nouveau restaurant vient donc combler un vide dans le monde de la restauration à Baie-Comeau. Comme il en faut pour toutes les catégories d'amateurs, ceux et celles qui prisent la «bonne bouffe» se réjouiront de l'arrivée du chef Maryo Bergeron. Ce type de restauration élargit donc l'éventail de ce que nous pourrons offrir aux visiteurs après, bien entendu, que nous nous serons nous-mêmes servis.

OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille Objectif Croissance a été constitué le 1er juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 $. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et permettra aux lecteurs d'évaluer les stratégies et le rendement d'un portefeuille axé sur les nouvelles économies. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situe à 4 325.

		Prix à l'achat	Prix au 08-11-94	Valeur actuelle
2 500	**Biochem**	12,13	15,38	38 450
15 000	**Exploration Cache**	0,60	0,57	8 550
3 000	**Granisko**	3,65	3,25	9 750
3 500	**Systemhouse**	8,15	7,00	24 500
3 000	**Tee Comm**	3,80	3,75	11 250
4 000	**Telular**	2,50	2,34	9 360
Encaisse				550
Total :				**102 410**

Mauvaise semaine pour notre portefeuille alors que nous perdons 2 140 $. Pendant ce temps, l'indice TSE 300 reculait de 56 points. Malgré tout, nous avons quelques bonnes nouvelles à rapporter sur certains de nos titres. Concernant Biochem, les dates du 14 et 20 novembre prochains sont importantes à retenir. Les résultats d'études cliniques phase II sur l'hépatite B et phase III sur le sida seront alors divulgués. De plus, une importante firme de courtage canadienne vient d'en recommander l'achat pour le court terme aussi bien que pour le long terme. Un objectif de 20-25 $ leur apparaît réaliste. Par ailleurs, la Caisse de Dépôt et de Placement du Québec a annoncé qu'elle détient maintenant 6,27% des actions de Systemhouse soit 4,3 millions. De ce nombre, 1,2 million viennent d'être achetées entre le 4 et 28 octobre dernier à des prix variant entre 7 et 7,29 $. Nous sommes très heureux que la Caisse de Dépôt partage notre confiance et notre optimisme sur les perspectives de croissance de Systemhouse.

Michel Grenier
Conseiller en placement

VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE
859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau
• 295-3303 • 1- 800-314-3303

POUR VOS :

• congrès • réunions d'affaires • mariages
• journées de travail • expositions • banquets
• conférences de presse • repas bénéfices
• colloques • repas d'affaires ...

ÉQUIPEMENT AUDIO-VISUEL SUR PLACE



L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

RÉSERVATION : **589-2041**
1145, avenue Nouvel, Baie-Comeau

Budget

Partir en sécurité avec Budget

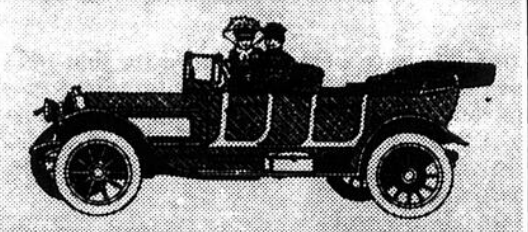
Flotte de véhicules constamment renouvelés

Un choix bien calculé !

- TERCEL
- COROLLA
- CAVALIER
- CAMRY
- TAURUS
- INTRÉPIDE
- WAGONNETTE 7 OU 15 PASSAGERS
- CUBE 16 PIEDS
- FOUR RUNNER
- PICK UP 4X4

869, boul. Laflèche, Baie-Comau
Tél.: 589-8531 Téléc.: 589-7525

J'ai souvenance



35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissaient, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.

1959

Baie-Comeau: le maire avait raison

Le dépôt du rapport des spécialistes engagés par Baie-Comeau vient donner raison au maire Tremblay qui affirmait que les tarifs d'électricité de Manicouagan Power étaient trop élevés. Il semble bien que des négociations devraient être entreprises pour tenter de sauver 2,00$ le cheval-vapeur par année. La Ville consomme un maximum de 10 000 chevaux par année. Nous avons appris, lors du dépôt du rapport, qu'avant l'arrivée du maire Tremblay, tous les documents de Baie-Comeau étaient rédigés en anglais (dixit R.C.).

Fini le bateau... ou presque

Enfin, le parachèvement de la route reliant Sept-Îles à Baie-Comeau est commencé. Les travaux ont débuté de ce côté-ci du tronçon par la construction d'un pont sur la rivière des Anglais. Il semblerait que les propriétaires de Jeep peuvent dès maintenant s'aventurer sur la route non encore achevée.

On va s'amuser

Plusieurs organismes sociaux et publics ont délégué des représentants pour assister à une importante réunion où on doit discuter de la fondation de l'Oeuvre des terrains de jeux à Baie-Comeau. L'O.T.J., comme on l'appelait dans le temps, vient de s'assurer de la collaboration de la Ville, de la commission scolaire et même du bureau d'avocats de Me Gontran Rouleau qui s'engage à défrayer les coûts de l'incorporation en autant que le comité se mette à l'oeuvre le plus tôt possible.

On a assez payé

La Chambre de Commerce de Forestville vient d'adresser une demande au gouvernement provincial à l'effet d'abolir le péage sur le traversier reliant les villes de Tadoussac et de Baie Ste-Catherine. On recommande au gouvernement de considérer que cette traverse est, en fait, une extension de la route 15. Le même organisme a de plus exigé qu'Hydro-Québec accorde le contrat d'entretien de la route Forestville-Labrieville à un entrepreneur local.

Ce soir à la Pension Velder

Ils étaient remplis d'animation, les téléromans d'autrefois. Voici un aperçu d'un épisode de la Pension Velder: «Jean-Baptiste Latour taquinera son épouse à propos du café au camphre. Philidor Papineau fera une surprise à son amie Carmen. Lumina repassera la cravate de monsieur Picotte. Quant à madame Velder, elle est inquiète de son fils Alexis (prononcez Alexisse) qui n'a pas donné de ses nouvelles depuis 19 jours.

Les acteurs seront:
Lucie de Vienne, Rita Bibeau, Michel Noël, Fernande Larivière, Gilles Pellerin, Juliette Béliveau, Ovila Légaré, Jeanne Quintal et Claire Richard.

Comme le Père Noël Nez Rouge revient cette année

L'Opération Nez Rouge est de retour encore une fois cette année. Sous le thème «Si tu as du pif.... appelle Nez Rouge», l'opération se déroulera du 8 au 11 décembre et du 14 au 23 décembre. Pour la neuvième année, c'est le club Rotary qui parrainera ce service de raccompagnement.

par Andrée LABRECQUE



Le comédien Martin Drainville est le porte-parole de Nez Rouge cette année.

En 1993, l'Opération Nez Rouge avait connu un succès sans précédent à Baie-Comeau. Les bénévoles avaient effectué 521 transports, une augmentation de 65 % par rapport à l'année précédente. Le coordonnateur de l'Opération, Réal Fournier, espère atteindre le même résultat qu'en 1993.

Opération Nez Rouge n'a plus tellement besoin de présentation. Il permet à des personnes affectées par les effets de l'alcool ou par la fatigue de se faire conduire, avec leur voiture, par des bénévoles. Le numéro de téléphone à composer est le 589-1994. Le service est gratuit. Cependant, les dons sont acceptés. Les montants recueillis sont remis en entier à la colonie de vacances COLICONO.



C'est Réal Fournier (à gauche) qui coordonne encore une fois cette année l'Opération Nez Rouge à Baie-Comeau. Il a contribué l'an dernier au succès de cette opération. Au milieu, la mascotte Nez Rouge qui sera omniprésente pendant les 14 jours de l'opération. À droite, Yvo di Piazza, vice-président du Club Rotary.

Pour la première année, il y aura un personnage qui incitera encore plus de gens à faire appel à ce service. Il s'agit de la mascotte Nez Rouge qui fera des apparitions dans les bars ou certains partys pendant toute la durée de l'opération.

Opération Nez Rouge ne pourrait se réaliser à Baie-Comeau sans la collaboration de nombreux commanditaires. Actuellement, le club Rotary est la recherche de commanditaires pour le carburant des voitures. Avis aux intéressés.

PETITS CONSEILS

Un bruit de cliquetis dans les virages peut indiquer que les joints externes sont usés.

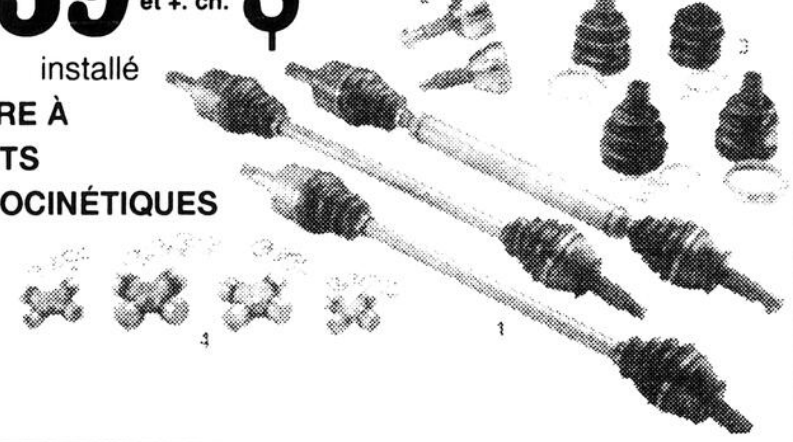
Un bruit métallique sourd lors des accélérations dénote des joints internes usés ou endommagés.

CLAC

MOTOMASTER

139,99 et +. ch. $ installé

ARBRE À JOINTS HOMOCINÉTIQUES



La plupart des véhicules sur le marché sont munis d'une traction avant et requièrent deux arbres, quatre joints homocinétiques et quatre soufflets. Canadian Tire a un choix complet d'arbres à joints homocinétiques réusinés, de joints homocinétiques et de soufflets. Nous vendons aussi des joints de cardan pour la plupart des véhicules à propulsion arrière nord-américains et importés.

1• ARBRE DE ROUE À JOINTS HOMOCINÉTIQUES RÉUSINÉS.
Pour Tempo et Topaz. Sans reprise, ajouter 50 $
15-2400X-Ch. 139,99 $ et plus installé

2• JOINTS HOMOCINÉTIQUES.
15-2200X-Ch 138,99 $ et plus installé

3• SOUFFLET.
15-2221X-Ch. 49,99 $ et plus installé

4• JOINTS DE CARDAN.
18-2000X-Ch 53,99 $ et plus installé

CANADIAN TIRE

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3
Tél.: 589-9924 Téléc.: 295-2002

Carnet culturel et communautaire

ASSOCIATION DES PERSONNES AVEC DIFFICULTÉS VISUELLES DE MANICOUAGAN: L'Association invite la population à son café-conférence qui aura lieu le 15 novembre 1994 à 19 h 30 à l'Oasis des Pionniers. Deux conférenciers parleront des maladies de l'oeil et des aides visuelles. Renseignements : 589-8888.

CÉGEP : Il y aura une conférence, suivie d'une période de questions, ayant pour thème *Si on démystifiait les dimensions parallèles,* le jeudi 17 novembre à 19 h au local B-120 du Cégep de Baie-Comeau. La conférencière, Lise Paquet, traitera des guides spirituels, des anges et des êtres des autres planètes. Gratuit pour les élèves, 10 $ pour les adultes.

CENTRE DE FEMMES L'ÉTINCELLE : Le centre propose aux femmes son après-midi causerie le mercredi 16 novembre à 13 h 30. Le sujet traité sera *La culpabilité*. L'atelier est gratuit. Pour réserver une place, on téléphone au 589-9366.

CERCLE DES FERMIÈRES DE RAGUENEAU : La population est invitée à participer à une expo-vente organisée par le cercle des fermières à son local du centre communautaire de Ragueneau, au 6, rue des Loisirs, les 18, 19 et 20 novembre prochains. Les heures d'ouverture seront le vendredi, de 19 h à 21 h, le samedi, de 10 h à 21 h et le dimanche, de 10 h à 17 h.

CHEVALIERS DE COLOMB : Toute la population est invitée à un déjeuner demain (13 novembre) au local des Chevaliers de Colomb, 10, rue Vézina, de 8 h 30 à 12 h 30. Les Chevaliers de Colomb invitent également la population à souligner l'ouverture des fêtes du 50e du diocèse, le dimanche 20 novembre de 8 h 30 à 12 h 30, au local.

CHORALE DES JEUNES DE SAINTE-AMÉLIE : On prépare un rassemblement après les Fêtes. Invitation aux anciens choristes à se joindre à la chorale pour cette circonstance. Renseignements : Colette Hébert, 296-5166.

C.H.R.B.C. : Le conseil d'administration du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau invite la population à la rencontre annuelle avec le personnel, le mercredi 23 novembre 1994, à 19 h à la cafétéria du pavillon Boisvert à Baie-Comeau. Cette rencontre sera suivie de la séance publique annuelle d'information et de l'assemblée générale annuelle du Comité des usagers.

CINOCHE : Le Festival international de Baie-Comeau invite la population à sa journée cinévore qui aura lieu demain (13 novembre) à la salle 1 du Ciné-Centre. À l'affiche : La Reine Margot, 9 h, Petit Bouddha, 13 h, Les Aventures de Priscilla, 15 h 30 et Octobre, 19 h. Les laissez-passer au coût de 15 $ sont en vente au Ciné-Centre et auprès des membres du Comité organisateur de Cinoche 1994.

CLSC : La prochaine réunion ordinaire (séance publique) du conseil d'administration du CLSC de l'Aquilon se tiendra le mardi 15 novembre 1994 à 20 h à la salle 406 du CLSC, 600, rue Jalbert.

CLUB CÉLIBATAIRE : Il y aura rencontre mensuelle suivie d'une soirée dansante aujourd'hui (12 novembre) à 19 h à la Brasserie Le Boucanier. Invitation à tous nos membres et à toutes les personnes seules. Information : 296-9579 ou 589-5018.

CLUB D'ORNITHOLOGIE DE LA MANICOUAGAN : Le club tiendra une rencontre d'information sous le thème *Nourrir les oiseaux en hiver,* le 16 novembre à 19 h 30 à la Polyvalente des Rives, entrée de l'administration. Renseignements : Robin Lepage, 589-6787.

DÉJEUNER BÉNÉFICE : Les intermédiaires en assurances de personnes, section Manicouagan, organisent un déjeuner bénéfice à la salle des Chevaliers de Colomb du boul. Blanche, le dimanche 20 novembre de 8 h 30 à 12 h. Les profits seront versés à l'Association québécoise de la fybrose kystique.

FILLES D'ISABELLE : Le conseil du cercle Marie-Béatrice 1109 tient une réunion mensuelle tous les 2e mardis du mois à 19 h 30 au Centre Henri-Desjardins. Une initiation est prévue pour le 21 mai 1995. Renseignements : 589-8274.

JEUNESSES MUSICALES DE BAIE-COMEAU : Brunch musical le 20 novembre 1994, au Manoir Comeau à midi. Artiste invité : René Vallée, ténor. Animation et ambiance musicale: Geneviève Simard. Prix de présence. Réservations : 296-3391

POMPIERS VOLONTAIRES : L'Association des pompiers volontaires de Baie-Comeau ne procédera pas à la cueillette de jouets usagés dans les casernes de la Ville cette année. Les pompiers poursuivent néanmoins leur oeuvre humanitaire en achetant des jouets neufs qu'ils distribueront aux enfants des familles défavorisées.

THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU : Le mercredi 16 novembre, à 20 h, aura lieu la pièce de théâtre Les Nonnes II. Le vendredi 18 novembre, le quatuor Alcan se produira à 20 h. Billets en vente au Théâtre de Baie-Comeau.

VERS L'ÂGE SENIOR : Il y aura assemblée mensuelle le mardi 15 novembre à 19 h 30 à la salle du Centre de jour, 659, boul. Blanche à Baie-Comeau.

Comité gouvernemental

Le comité permanent de lutte aux drogues, renommé récemment Comité permanent de lutte à la toxicomanie, a été créé au mois de novembre 1990. Il s'agit d'un comité aviseur qui relève directement du premier ministre du Québec. Son mandat consiste, entre autres, à analyser la situation générale qui prévaut au Québec dans le domaine de la toxicomanie; à rassembler les informations sur les divers moyens de lutte à la toxicomanie et à sensibiliser l'ensemble de la population et les différents acteurs sociaux à la toxicomanie.

Moto-tech

OFFRE D'EMPLOI

COMMIS AUX PIÈCES DEMANDÉ

EXIGENCES :
- Expérience dans le domaine
- Diplôme d'études secondaires
- Dynamisme

LIEU DE TRAVAIL :
- Baie-Comeau

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:
Moto Tech
356D, rue de Puyjalon
Baie-Comeau, G5C 1M5
Tél.: 589-2012

Vous voulez des lunettes avec foyers progressifs ?
Vous avez des problèmes d'adaptation à vos foyers progressifs ?

LA CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DU DR PIERRE LARUE
reçoit un représentant de la compagnie ESSILOR
afin de répondre à toutes vos questions.

ESSILOR

Profitez-en,
c'est pour 2 jours seulement !

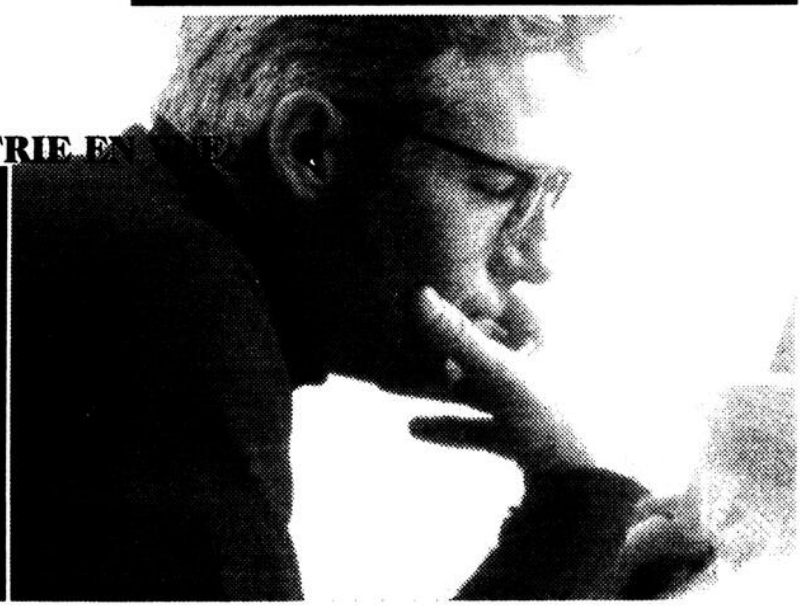
les 22 et 23 novembre

à la CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE EN VUE
116, boul. La Salle,
Baie-Comeau
Pour rendez-vous : 296-4148

À cette occasion,
CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE EN VUE
offre la promotion
«FACTURE CHANCEUSE»

Ceux et celles qui se procureront une paire de lunettes et monture avec foyers progressifs, courront la chance de voir leur facture acquittée lors d'un tirage. Pour plus d'infrmations : 296-4148

cliniques d'optométrie EN VUE



La plongée, un potentiel à développer

«La région a plein de potentiel mais il est sous-développé.»

par
Gino BOULIANNE

Ce n'est pas la première fois qu'on entend cette remarque au sujet de la plongée sous-marine à Baie-Comeau. En fait, c'est le professeur de plongée Alain Simard qui a abordé le sujet après une sortie en mer avec ses élèves qui ont vécu une première expérience du St-Laurent.

Une revue spécialisée fait justement allusion au Centre des loisirs marins inauguré l'été dernier sur la Haute Côte-Nord. «Si on regarde à Les Escoumins, dit-il, il y a beaucoup de touristes-plongeurs qui s'arrêtent là-bas.»

- Et pourquoi pas à Baie-Comeau?

La question nous plonge au coeur du problème. Ce qui nous amène à parler du club les Loups Marins situé à une quinzaine de kilomètres de Baie-Comeau. Selon Alain Simard, les installations font vraiment pitié.

«Il n'y a pas de toilette, pas d'eau potable et c'est devenu dangereux de marcher dans l'escalier qui mène à la mer. Le bâtiment se dégrade et il n'est pas opérationnel l'hiver parce que le chemin n'est pas déblayé. Faute d'aides et de contributions financières, les membres doivent composer avec cette réalité», soutient M. Simard.

Bref, rien à voir avec le Centre des loisirs marins de Les Escoumins qui offre un éventail de services: stationnement, accueil, interprétation, vestiaires, douches, casiers, salles de rencontre, terrasse vitrée et tout le tralala. Baie-Comeau a beau se targuer d'avoir des infrastructures sportives de qualité, en matière de plongée sous-marine, ce n'est pas la mer à boire.



Cet automne, le Centre de plongée de Baie-Comeau a formé cinq nouveaux plongeurs. À la fin du mois d'octobre, plusieurs intervenants ont joint le groupe, sur le quai de Godbout, histoire d'assister à leurs premiers ébats dans le fleuve St-Laurent.

Projet du BCT

Au Bureau des Congrès et Tourisme, la directrice Suzie-Michèle Perron répond que le BCT n'est pas indifférent à cette question. «De septembre 1993 à juin 1994, nous avons travaillé sur un dossier avec quelqu'un qui proposait deux projets en parallèle, avec Baie-Comeau et Havre-St-Pierre, pour se faire dire que le Bureau fédéral de développement régional refusait la subvention à Baie-Comeau et disait oui à Havre-St-Pierre.»

En gros, il était question d'offrir des forfaits de plongée sous-marine et de plongée en apnée à la Baie St-Pancrace, mais le projet a été tué dans l'oeuf. «Une fois que c'est parti, nous autres on fait de la promotion dans les revues, dans les salons, mais ça prend un promoteur qui investit», de dire Mme Perron.

Sans parler de projet d'envergure, Alain Simard fait partie de ces investisseurs. Dernièrement, il s'est lancé en affaires en compagnie de Guy Labrie, en ouvrant le Centre de plongée de Baie-Comeau. Depuis le 15 septembre, ils offrent différents services tels vente, location d'équipement, station d'air, cours, etc. À la fin du mois de janvier, la boutique située au 897 rue Bossé sera ouverte aux usagers.

Cet automne, le Centre de plongée de Baie-Comeau a formé cinq nouveaux plongeurs. À force de gagner des adeptes, ce sport aura peut-être assez de poids politique, un jour, pour faire bouger les choses.

Permis de réunion

Il est obligatoire d'avoir un permis pour vendre ou servir de l'alcool quel que soit l'endroit, sauf pour servir dans une maison privée ou sa place d'affaires, comme par exemple, lors d'un party de bureau réservé exclusivement aux employés. Cependant, si des conjoints, amis ou membres de la famille se joignent à ces réunions de bureau dans les places d'affaires, il devient obligatoire de se procurer le permis de réunion. Ce permis autorise la vente ou le service de boissons alcooliques (sauf bière en fût et vin en fût), à l'occasion d'événements particuliers. Les formulaires des demandes de permis sont disponibles à Communication-Québec.

STATION-SERVICE J.S.L. INC.
254, boul. LaSalle
Baie-Comeau
296-6044

Et ça continue

SPÉCIAL De NOVEMBRE

Changement d'huile incluant le filtre, l'huile et la main-d'oeuvre
21,95$

Pose et balancement de 4 pneus
22,95$

PÉTROLES AXCO inc.

Taxe en sus
* pour véhicule touriste seulement

Centre de débosselage Harrisson enr.



NOUVEAU À BAIE-COMEAU
171, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-0431
à l'arrière du Nettoyeur Propet



Pour vos besoins de publicité, n'hésitez pas à me contacter. Il me fera plaisir de vous conseiller

Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

L'OBJECTIF
Mes.: 295-0428
Tél.: 294-2425

Amusement Etoiles inc.
30e ANNIVERSAIRE
• Vidéo poker • Juke box laser • Machines à boules • Vidéo • Billard, etc.
• Distributrices :
- liqueur - cigarettes - confiseries - peanut - service de pause-café
Amusement Etoiles inc.
Depuis 1964
296-2422 850, boul. Laflèche, Baie-Comeau 589-2422

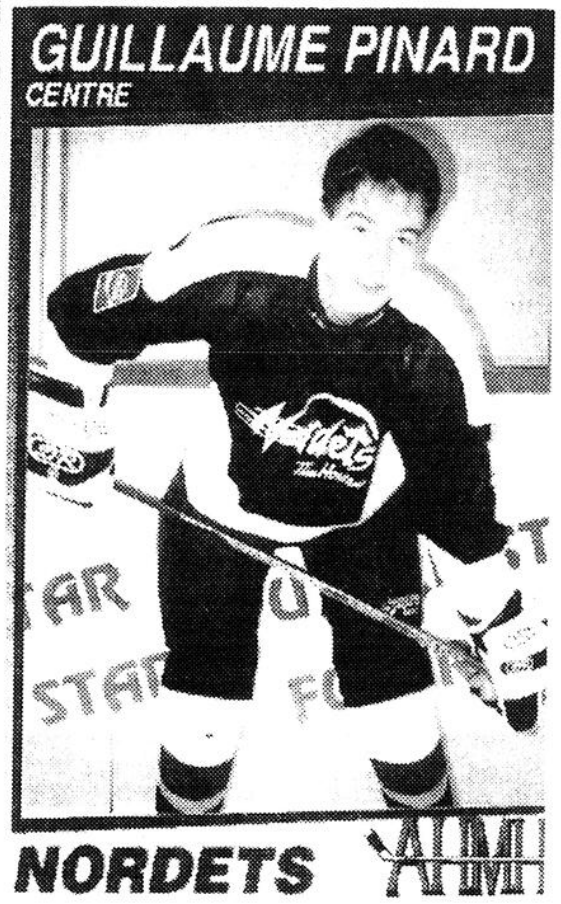
Hockey inter-rives

Les Nordets bantam prêchent par l'exemple

L'équipe bantam a effectué la meilleure sortie, en fin de semaine dernière, alors que les Nordets affrontaient les Patriotes de Rimouski pour une série de six rencontres de la ligue de compétition Mc-Donald's.

par
Gino BOULIANNE

Richard Bouchard ont certainement eu le sourire facile cette semaine. Les Nordets sont rentrés au bercail avec deux victoires de 6-3 et 4-2. Dans le premier match, Guillaume Pinard a enfilé l'aiguille à deux reprises. Billy Harvey, Steeve Martel, Régis Deschênes et Sébastien Gagnon ont Mathieu Pineault et Steeve Lafontaine ont répliqué pour Baie-Comeau lors de la première rencontre alors que François Ruel, avec deux buts, a dirigé l'offensive des Nordets dans le second match en compagnie de Rémi St-Laurent.



Guillaume Pinard, auteur de deux buts dans la catégorie bantam.

Dans le pee-wee, les punitions ont empêché les Nordets d'imposer leur rythme tout au long du premier match et la gardienne Mélissa Proulx a volé la vedette dans un blanchissage de 0 à 0 de Rimouski.

Le lendemain, les joueurs de Mario Roussel n'ont pas été en mesure de renverser la vapeur, s'inclinant 7-4. Benoît Boucher et Gino Houde ont récolté une paire de buts pour les locaux. Simon Jean et Daniel Côté se sont partagé la tâche devant le filet.

Bantam

Marcel Valois, Jacques Tremblay et complété le pointage.

Quatre marqueurs différents ont ensuite procuré une deuxième victoire aux Nordets. Steeve Martel, Rémi St-Laurent, Pierre Dion et Mathieu Pineault ont tour à tour fait bouger les cordages. Du côté des gardiens de but, Patrick Gagnon et Louis Camiré se sont partagé le travail.

Midget

Marcel Labelle doit bien se demander ce qui ne fonctionne pas avec son équipe midget qui n'a qu'un seul gain cette saison. Le calvaire s'est poursuivi en fin de semaine car les Nordets ont subi deux revers de 4-2 et 5-3.

Récupération des annuaires téléphoniques

(L.A.) Encore cette année, les restaurants McDonald's s'associent à la CAPE pour la campagne annuelle de cueillette des vieux annuaires téléphoniques. Cette activité, initiée en 1992 par Denis Cardinal de la CAPE et Pierre-A. Nadeau de McDonald's, permet de récupérer et de recycler les annuaires qui, autrement, se ramasseraient aux sites d'enfouissement.

L'an dernier, l'activité avait connu un fort succès puisque plus de 17 000 annuaires téléphoniques avaient été recueillis, ce qui représente plus de 80 % des annuaires distribués par Québec-Téléphone.

Cette année, les élèves des écoles élémentaires de la Commission scolaire de Manicouagan sont invités à participer à la cueillette qui se tiendra du 7 au 14 décembre dans toutes les écoles primaires du territoire. Pour se départir de leurs annuaires téléphoniques, les citoyens, les organismes et les entreprises comprises dans le territoire de Ragueneau à Baie-Trinité peuvent donc les remettre aux écoliers. Pour les gens qui ne seraient pas rejoints par les écoliers, ils peuvent, jusqu'au 31 décembre, les apporter aux trois restaurants McDonald's en échange d'un café. Ils peuvent également les déposer à l'un des dépôts de quartier ou directement à la Ressourcerie.

McDonald's offrira à la classe gagnante (celle qui accumulera le plus d'annuaires téléphoniques) ainsi qu'au gagnant de chaque niveau du cours primaire une réception pour les féliciter de leur travail.

Québec-Téléphone et la Commission scolaire de Manicouagan sont également très heureux de collaborer à cette activité et félicitent les instigateurs de ce projet et les étudiants pour leur collaboration.

LE SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE, VENTILATION ET CLIMATISATION

FERBLANTERIE Côte Nord Inc.

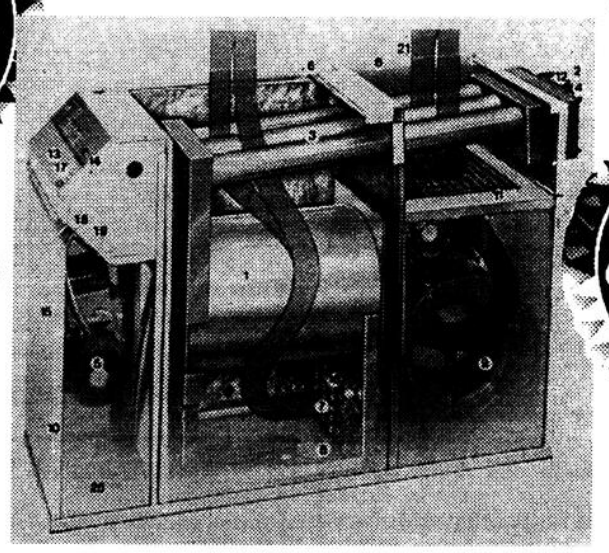
Dettson

APPROUVÉS D'HYDRO-QUÉBEC

BI ENERGIE

Pour choisir la bonne source d'énergie, au bon moment et au bon prix!

AIR PULSÉ



VIRAGE RÉNOVATION
OPTION Bi ÉNERGIE

2528, boul.. Laflèche, Baie-Comeau
Tél.: 589-9811 Téléc.: 589-9814

294-2425

LES PETITES ANNONCES

pour 5 $ (10 mots)
10¢ du mot additionnel

Dépôts

Forestville :
Dépanneur Couche-Tard,
14, Route 138, Est

Betsiamites :
Le Montagnais enr.,
3, Mitesh

Colombier :
Ali Francis Dion inc.,
540, rue Principale

Ragueneau :
Marché Ragueneau,
358, Route 138

Chute-aux-Outardes :
Dépanneur Vallilée ,
191, rue Vallilée

Les Buissons : Dépanneur A. Bouchard,
385, rue Principale

Pointe-Lebel : Épicerie Bouchard,
1, rue Granier

Baie-Comeau (Mingan) :

Epicerie chez Laurie,
1050, rue de Bretagne

Provisoir Mingan,
1065, boul. Laflèche

Épicerie Tabagie du Boulevard,
1200, boul. Bélanger

Baie-Comeau (Marquette) :

Dépanneur Nord-Est,
337, boul. LaSalle

Marché Pop,
11, rue de Maisonneuve

Journal l'Objectif,
59, place LaSalle

Franquelin :
Dépanneur Légaré et Lévesque,
11, des Cèdres

Godbout :
Dépanneur Morin,
156, rue Pascal-Comeau

Baie-Trinité :
Épicerie C.M. Dancause,
2, rue Labrie

À VENDRE

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDÉOS
S.D. Variations inc.
1818 av Laurier est
Montréal, PQ H2H 1B2
Nom.....
Adr.....
Ville.....
Code.....
Sans aucune obligation de votre part
1-800-387-6286 9.1

CLAVIER Yamaha, état neuf, valeur 450 $, prix demandé 175 $.
296-0535

QUATRE PNEUS Pirelli, P15570R13, 150 $, en très bon état (20 000 km)
295-2710

TRAÎNEAU à chien, 155 $.
296-8088

FOURNAISE murale au propane, ne nécessite pas d'électricité 40 000 BTU, 600 $ (à l'état neuf).
André : 296-4736

Fissure de solage (EPOXY), réparation d'infiltration d'eau. Réparation de ciment, imperméalisation (ciment, brique) travail garanti. Informations. Téléphone 7 jours.
(514) 358-3754

VÉHICULES

ACHETONS véhicules de toutes marques (modèles 1988 à 1994)
589-4242

MOTORISÉ, Appalaches 1980, 24 pieds, micro-onde, système de son, 58 000 km, prix 17 500 $.
296-9717

ZODIAC, MK II GT, moteur, Yamaha, 30 hp, 1987, prix 5 200 $.
296-9717

REMORQUES de tout genre, distributeur Well's Cargo, united Holpen.
589-3382

MOTONEIGE, Tundra, long track, 1988, seulement 1 000 $.
296-6704

4 ROUES, Yamaha, 1986, 225 cc avec reculons, très propre.
296-0610

DODGE Shadow convertible, 1991, blanc, automatique, 47 000 km, 2,5 litres.
296-0610

BOMBARDIER Citation, 4500, 1980, comme neuf.
296-8951

PICK UP, S-10, 1988, 80 000 km, équipé, sport, pneus neuf, mags, peinture neuve.

4 ROUES, 1985, quad-sport 230, cotation 2 000 $, laissé à seulement 1 300 $.
296-4655

MAISON

MAISON À VENDRE
Très belle maison de 2 logements située au 41, rue Parent. **296-4803**

Maison à vendre, intérieur refait à neuf, plancher de bois franc, sous-sol aménagé, balayeuse centrale, lave-vaisselle, 2 salles de bains, possibilité de revenus au sous-sol, 1512, Joliet,
pour les visites :
589-3828

Vente, échange, location
Promax Immeuble Canada
Courtier immobilier agréé
Maison 2 chambres
(possibilité d'une 3e)
avec ou sans comptant
Sylvain Turbis
295-8585

MAISON À VENDRE, 3 étages, possibilité de logement, située dans le secteur Marquette, acheteur sérieux seulement.
296-4221 ou 296-3649

MAISON À VENDRE, 110, rue Alexandre, à Godbout, pour information
Réal : 766-2513

MAISON MOBILE
14 X 70, intérieur rénové, remise et patio.
296-9541 (soir)

Vente, échange, location
Promax immeuble Canada
Courtier immobilier agréé
Maison (5) chambres
Secteur Mingan
589-0111

COMMERCE

DÉPANNEUR
avec logement adjacent, situé à Rivière Brochu, près de la rivière, 15 kilomètres à l'est de Port-Cartier. Conditions très intéressantes. S'adresser à Pauline Grand-Maison
766-2504

À LOUER

LOCAL

ESPACE COMMERCIAL, boulevard La Salle, 800 pi², avec sous-sol.
296-6171

LOCAL COMMERCIAL à louer 4 500 pi², au 26, William Dobell.
pour information :
296-5519

LOGEMENTS

4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, balcon, 41, Arnaud, endroit tranquille, libre en septembre.
296-6335

3 1/2, neuf, meublé, situé à St-Georges, après 17 heures.
589-2088

OFFRE D'EMPLOI

PRODUIT ALYAN PRODUCT ENR.
Chocolats amandes et raisins enrobés.
Étudiants et étudiantes directement du manufacturier. Livraison à domicile le plus gros profit offert coupon rabais.
Meilleures conditions
(Levée de fonds disponibles)
1-800-363-9151

RECHERCHE

RECHERCHE Bain antique sur pattes
296-3727

ACHÈTERAIS auto transmission automatique, en bonne condition, années 1982 à 1988.
296-3678

OCCASSIONS D'AFFAIRES

CRÉATIONS CHARLESBOURG
Pour vous EXCLUSIVITÉ. AUCUNE VENTE. Profit immédiat (argent comptant). Rendement efficace. Réussite assurée. Soyez parmi les premiers. Téléphonez-nous dès maintenant. Léger comptant. **622-4499 Ext. : 1-800-462-4499.** Fini le stress, finie l'inquiétude.

À BAS L'INQUIÉTUDE À VOTRE COMPTE
Oui, c'est possible exclusif dans votre région. Projet garanti 100% clé en mains. Mise de fonds requise. **(418) 688-7295 ou 688-5478**

OFFRE DE SERVICE

SERVICE DE RAMONAGE PROFESSIONNEL
nettoyage de cheminée, du raccordement de l'appareil, nettoyage complet du poêle ou foyer, pour information : Tout feu tout flamme
295-2060

Accord et harmonisation de piano.
296-6704

PEINTURE RÉSIDENTIELLE
Estimé gratuit
15 ans d'expérience
Disponible et prêt à partager le travail avec vous
Matériel fourni
appelez Jacques
296-0401

REMERCIEMENTS

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **M.S.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **A.O.**

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier. **A.B.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **C.P.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **S.B.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
C.J.

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier. **L.A.**

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier. **J.G.**

Boutique Imagin-ère
Collection de pierres cristaux, bijoux porte-bonheur idées cadeaux
Centre d'achat Laflèche
625, boul. Laflèche
Baie-Comeau
295-3010

AVIS DE DÉCÈS

Le 1er novembre 1994, est décédée à St-Severin-de-Proulxville à l'âge de 101 ans et 8 mois, **Madame Émilia Francoeur**. Elle était la mère de Me François Francoeur et la grand-mère de Me Serge Francoeur et de Dominique.

Numérologie, astrologie, biorythmie, astrologie chinoise etc.
Nicole
astro-numérologue
589-3786

Avis de demande de changement de nom

PRENEZ AVIS que **Bernard Marmen** domicilié à 147, Damase Potvin, à Baie-Comeau, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Bertrand Marmen**.

Baie-Comeau, le 10 novembre 1994

Avis de décès

À Lachine, le 6 novembre 1994, est décédé à l'âge de 71 ans, M. Gédéon D'Amour, époux de feue Dame Yvette Pelletier et père de Sylvie de Baie-Comeau et de Carmen de Québec. Il demeurait à Lachine.

Au Centre d'accueuil N.A. Labrie le 7 novembre 1994, est décédée à l'âge de 88 ans et 11 mois, Mme Bernadette Tremblay, épouse de feu M. Albert Chassé. Elle demeurait au 659, boul. Blanche à Baie-Comeau.

Au Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, le 7 novembre 1994, est décédée à l'âge de 87 ans et 1 mois, Mme Delphine Cormier, épouse de feu, M. Alfred Arseneault. Elle demeurait au 10, Carleton, app. 201 à Baie-Comeau.

SOCIÉTÉ FUNÉRAIRE
Région Baie-Comeau
15, rue Roméo-Vézina
G4Z 2Y8
Pour toute la population
Bureau : **296-4741**
Information : **296-6590**
Télécopieur : **296-4863**
FORMULE D'INCINÉRATION SUR DEMANDE
SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENT EN COLLABORATION AVEC LA BANQUE NATIONALE DE BAIE-COMEAU

À VENDRE



Très belle maison située dans le quartier Ste-Amélie, grand terrain, quatre chambres à coucher.
Rénovation récente : 164 000 $
29 Garnier 296-2259

Nous tenons à aviser toute notre clientèle que la circulaire « CÉLÉBREZ LES FÊTES POUR BEAUCOUP MOINS » distribuée par le Journal L'Objectif du 12 novembre 1994 prendra effet le dimanche 13 novembre 1994.
CANADIAN TIRE
550 boul. Laflèche
Baie-Comeau
589-9924

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **D.P.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **B. O.**

Une occasion pour les gens seuls qui désirent en connaître d'autres.



Message NO : 25

Célibataire, 30 ans, 5' 10", 145 lbs, franc simple, honnête, discret. J'aime : lecture, bicyclette, nature, patio, raquette. J'aimerais enrichir mes connaissances et les partager avec une femme entre 25 et 35 ans, douce, mature, patiente, affectueuse, mince, avec le sens de l'humour, avec ou sans enfant. Y'a pas de gêne, osez la différence.

POUR UNE INSCRIPTION :
Écrire en donnant : nom, adresse, âge, détails sur vous-même, vos goûts, etc. et inclure un chèque de 10 $ (taxes incluses). Votre inscription doit se faire avec 50 mots.

POUR OBTENIR DE L'INFORMATION CONCERNANT UNE INSCRIPTION :
Indiquer dans votre envoi le numéro choisi. Inclure 6 $ et une enveloppe affranchie adressée à votre nom ou donner votre numéro de téléphone.

« Message »
Journal L'Objectif
59, place LaSalle
Baie-Comeau G4Z 1J8

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier.
M.T.

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier.
E.B.

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier. **A.L.**

MERCI mon Dieu, c'est incroyable mais vrai, avec promesse de publier. **T.L.**

Province de Québec
Municipalité
de Chute-aux-Outardes

AVIS PUBLIC

SCRUTIN DU 4 DÉCEMBRE 1994
RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE

1. La liste électorale de la municipalité a été déposée au bureau de la municipalité le 28 octobre 1994. Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale sont les suivantes :

Pour être inscrite sur la liste élecorale, toute personne qui, le 28 octobre 1994;
- est âgée de 18 ans
- est de citoyenneté canadienne;
- n'est ni interdit, ni en cure fermée suivant la loi sur la protection du Curateur public, ni frappée d'aucune autre incapacité de voter; et
- est depuis au moins 12 mois, soit domiciliée sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble, soit occupante d'une place d'affaires.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs le 28 octobre 1994 a le droit d'être inscrit sur la liste électorale comme propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires. Ne peut être désigné, le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble, d'occupant unique d'une place d'affaires ou de copropriétaire indivis désigné d'immeuble.

3. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription, de radiation ou de correction reçues dans les bureaux de dépôt qui seront ouverts aux endroits, dates et heures suivantes;

ENDROIT	JOURS ET HEURES	
Bureau municipal	14 et 15 novembre	9 h 30 à 12 h 30
44, rue Jean		13 h 30 à 17 h 30
Chute-aux-Outardes		
	16 novembre	9 h 30 à 12 h 30
		13 h 30 à 17 h 30
		19 h à 22 h
	17 novembre	9 h 30 à 12 h 30
		13 h 30 à 17 h 30
	18 novembre	9 h 30 à 12 h 30

Donné à Chute-aux-Outardes
ce 12ième jour de novembre 1994

Michel Deschênes
Président d'élection

Un abonnement à L'OBJECTIF

un cadeau pour vous, vos parents vos amis (es)

ABONNEZ UN PARENT, UN AMI, UNE AMIE ABONNEZ-VOUS

Si vous demeurez sur le territoire de Baie-Trinité à Forestville, vous recevrez gratuitement le JOURNAL L'OBJECTIF chez vous.

Nom: _____
Adresse: _____
_____
Code Postal: _____
Téléphone: _____

Abonnement annuel
52 semaines
• **Canada** ☐ **78 $**
• **États-Unis** ☐ **130 $**

Joindre le coupon et un chèque au montant correspondant à :
JOURNAL L'OBJECTIF 59, place LaSalle
Baie-Comeau G4Z 1J8

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **D.P.**

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. **D.P.**

ERRATUM

L'erreur suivante s'est glissée dans LE CATALOGUE AUTOMNE HIVER 1994

PAGE 57 : Article 18 - **Grille fond plat** (64-2761-4) cet article diffère légèrement de la photo

Nous regrettons les ennuis que cela peut vous occasionner

Canadian Tire

Province de Québec
Municipalité
de Chute-aux-Outardes

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE LOCATIF D'ÉVALUATION FONCIÈRE

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné que conformément aux articles 69,5 et suivants de la loi sur la fiscalité municipale, chapitre F-2,1, que le rôle locatif d'évaluation foncière pour le premier exercice financier auquel s'applique le rôle locatif d'évaluation foncière pour les exercices financiers 1995, 1996 et 1997 a été déposé au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité de Chute-aux-Outardes.

QUE toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau du soussigné, bureau municipal de la municipalité du village de Chute-aux-Outardes, 44, rue Jean, à Chute-aux-Outardes, province de Québec et ce, aux heures régulières de bureau.

Droit de plainte

Le cycle du rôle étant désormais d'une durée de trois ans , le droit de plainte du contribuable pourra s'exercer en deux temps :

1. Le droit général de plainte demeure jusqu'au 1er mai du premier exercice. Ainsi, il n'y aura pas reconnaissance de ce droit au début du second et du troisième exercice.

2. Lorsque l'évaluateur a omis d'effectuer une modification du rôle qu'il aurait dû apporter en vertu des règles de la tenue à jour, le contribuable pourra porter plainte en tout temps au cours de l'exercice financier où survient l'événement justifiant la modification ou au cours de l'année suivante.

Procédure de plainte

Si vous portez plainte, vous devez, sous peine de rejet :

1. Remplir la formule intitulée « Plainte à l'égard du rôle locatif d'évaluation foncière » qui est disponible au bureau de la « Cour des petites créances ».

Donné à Chute-aux-Outardes, ce neuvième jour du mois de novembre 1994.

Michel Deschênes
Secrétaire-trésorier

Vous désirez devenir camelot
294-2425

ART CADEAU
VIDÉO CASSETTE

COURS de PEINTURE

Durée 2h30

- *Accent sur le paysage*
- *Pour débutants et intermediaires*

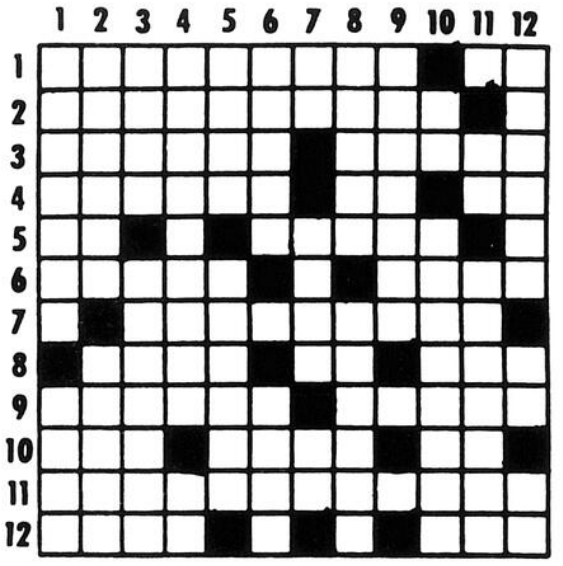
CASSETTE «A + B», taxe incluse $130.80
VHS ☐ BETA, Payable sur livraison COD



Jean-Paul Legaré

2788 boul Liégeois, Ste-Foy, Qué , G1W 2A3
418-651-5588

Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

1- Qui contient des bourgeons. — Exclamation d'admiration.
2- Affaiblissement.
3- Sujet à la mort. — Désiré.
4- Pavillon servant de rendez-vous de chasse. — Voyelles. — Coutumes.
5- Dans troupe. — Réalisation, exécution.
6- Infection chronique de la peau. — Niais.
7- Duel.
8- Nom vulgaire du petit de la pie. — Ici. — Bière anglaise.
9- Plaque de fer attachée à un aimant. — Mode de transport (pl.).
10- Nom des temples japonais. — Crochet de fer. — Consonnes.
11- Fâcheux (pl.).
12- Colères. — Dans la rose des vents.

VERTICALEMENT

1- Premier bourgeon de la plante. — 6ième roi d'Israël.
2- Rebut de la filasse du chanvre ou du lin. — Conjurer.
3- Signal fixe. — Bonification accordée quelques fois au capitaine, sur le fret du navire qu'il commande.
4- Nom vulgaire de l'hirondelle de rivage. — Dans erse.
5- Petite île. — Ouverture de certains objets.
6- Fendue. — Illustre famille princière italienne.
7- Éminence. — Houppe de la laine de soie. — Saint.
8- Mouvement de croissance des marées. — État d'un plan horizontal.
9- Débarrassent les étoffes des noeuds.
10- Toi. — Tire à diverses reprises.
11- Parcouru des yeux. — Corps de cavalerie créé par Romulus pour lui servir de garde.
12- Couverture qu'on met sur la croupe des chevaux de selle. — Du verbe être. — Pron. pers.

Vous désirez devenir distributeur
294-2425

RAYMOND
LUMINAIRE

BAISSE LE PRIX DES
THERMOSTATS
ÉLECTRONIQUES
PROGRAMMABLES
de haube technologie
à seulement
49 $ ch.

338, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-2319

BON DE COMMANDE

Toutes nos petites annonces sont payables à l'avance et doivent nous parvenir avant JEUDI 13 H.

Votre message

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

Date (s) de parution :

10 mots et moins 5,00 $
10¢ du mot additionnel : _____
Avec photo 5,00 $: _____
Encadré 2,00 $: _____
Sous-total : _____
Nombre de parutions : x_____
Total : _____
Taxes : 7 % _____
6,5% _____
Grand total : _____
Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____
Tél. : _____

Vous pouvez passer à nos bureaux ou expédier votre bon de commande avec votre chèque ou mandat-poste au :

JOURNAL L'OBJECTIF

Journal l'Objectif
59, place LaSalle,
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 1J8

N.B. Des dépôts près de chez vous sont toujours à votre disposition. Voir la liste à la page des petites annonces.

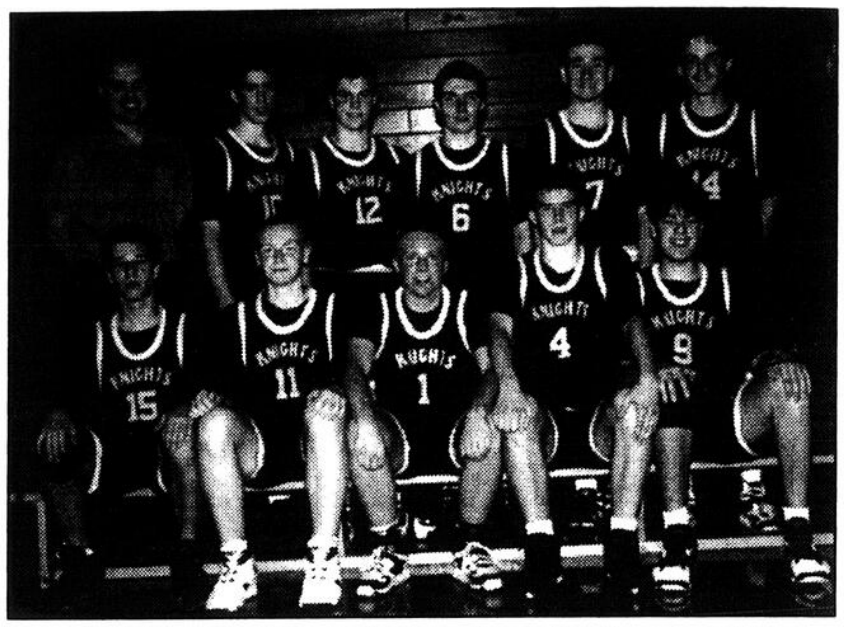
Basket-ball scolaire

Baie-Comeau surprend le AAA



par
Gino
BOULIANNE

Les Knights de la Poly des Baies ont montré qu'ils pouvaient rivaliser avec n'importe qui en disputant trois matches hors-concours au Saguenay / Lac St-Jean, dont deux impliquant des formations de calibre supérieur.



Les Knights de la Poly des Baies ont causé toute une surprise.

Samedi dernier, l'équipe AAA en provenance d'Amos a fait son bout de chemin elle aussi. Classé AA, le club cadet II de la Poly des Baies s'attendait donc au pire étant donné que la région de l'Abitibi-Témiscamingue offre un des meilleurs programmes de basket-ball au Québec.

Même s'ils se sont inclinés 60-50, les joueurs de Réjean Fournier et Éric Gagnon ont livré une bonne opposition tout au long de la rencontre. Vincent Landry a représenté une menace à l'attaque avec une récolte de 19 points. Ses coéquipiers Jonathan Bernier et André Lord ont pour leur part réussi 12 et 10 points.

Quelques heures plus tard, Baie-Comeau a causé toute une surprise en défaisant l'équipe AAA du Séminaire de Chicoutimi, 64-39. Hugo Pelletier, Jason Bédard et Vincent Landry ont respectivement produit 12, 11 et 8 points. L'entraîneur des Knights, Réjean Fournier, ne s'attendait pas à une telle performance: «Le but du voyage, c'était de voir de la compétition et d'apprendre, on ne pensait pas gagner un match.»

Le lendemain, les Knights ont donné une leçon de basket-ball à l'équipe espoir de la Polyvalente d'Arvida, 67-11. Jonathan Bernier s'est promené à sa guise en enfilant 25 points. Vincent Landry a poursuivi son bon travail, ajoutant 11 points à sa fiche.

À venir

Plusieurs équipes de l'Association du basket-ball mineur de Baie-Comeau se préparent en vue du premier tournoi de basket-ball sanctionné par l'Association régionale du Sport-étudiant de la Côte-Nord, tournoi qui se déroulera à Sept-Îles du 25 au 27 novembre.

Passion musique



par Denise Arseno



BRYAN FERRY

Mamouna
(Virgin/EMI)

Né le 26 septembre 1945 dans le Nord-Est de l'Angleterre, FERRY chante avec les groupes locaux avant de former Roxy Music à Londres, ça se passe en 1970. En 1976, une séparation provisoire, puis en 1979, le groupe se reforme autour de Ferry, McKay et Manzanera, pour sortir le superbe « Manifesto ». Vingt-cinq ans plus tard, « Mamouna » nous renvoie directement aux grands crus du Britannique, on pense à « Avalon » avec Roxy Music, ou « Boys and Girls ».

Il faut souligner la participation de Brian Eno, ex-Roxy, sur ce disque de FERRY. Ce qui n'est pas pour simplifier les choses, côté fioritures sonores et ambiances musicales. Ce « Mamouna » aura fait suer pendant cinq ans BRYAN FERRY, mais il n'a pas raté son coup. En plus de son ex-complice Eno, s'ajoute une brochette de grands musiciens. Les bassistes Nathan East et Pino Palladino, le batteur Steve Ferrone et un autre Ancien Roxy Phil Manzarena. Un travail musical remarquable et des arrangements synthétiques subtils. Guitares magnifiques, même très originales, certains moments, la voix de Bryan Ferry est toujours aussi sensuelle, placée et dévastatrice.

Les chansons de cet album sont typiques de notre Anglais; les airs, les funks bien travaillés, le art rock très climatique, on y trouve vraiment notre plaisir. Les grands moments forts sont « N.Y.C. », « The 39 Steps » et le « Gemini Moon » du FERRY pur que j'oserais dire. Il faut souligner la pièce titre « Mamouna » avec une intro à la Isaac Hayes de la période de Shaft.

À bien y penser, BRYAN FERRY avec ces cinquantes chandelles, nous offre encore du très beau matériel. Pour les fans de ce magnifique « crooner », sachez que BRYAN FERRY « The Mamouna Tour » s'arrêtera à Montréal au Théâtre St-Denis le 7 novembre prochain.

ISOLATION
RLB
Entrepreneur général
11, rue William Dobel,
Baie-Comeau
Tél.: 296-4564
Téléc.: 296-4584

Offrez-vous un service professionnel

Estimation gratuite

Avis de décès

À la Vallée des Roseaux, le 9 novembre 1994, est décédé à l'âge de 59 ans, M. Aurélien Blanchette, époux de Mme Gisèle Rioux, domicilié au 570, rue Léger, Baie-Comeau.

La Maison Serge Julien — *Directeur de funérailles*

788, Boul. Blanche, Baie-Comeau — *Tél.: 589-2570*
192, Damasse-Potvin, Baie-Comeau — *Tél.: 296-9490*

Service de pré-arrangement en collaboration avec la Caisse Populaire

Marie-Ève Potvin: entre les détails et la perfection...

Marie-Ève Potvin a été la seule représentante de Baie-Comeau à se qualifier pour le championnat provincial parmi les patineuses des clubs Stellaire et Fantasia qui ont pris part aux championnats Sun Life de l'Est du Québec présentés à Rock Forest du 3 au 6 novembre.

par
Gino BOULIANNE

La patineuse du club Stellaire a pris la sixième position lors du programme court, mais c'est surtout sa performance lors du programme long qui lui a permis de décrocher une première place et une médaille d'or au cumulatif, catégorie novice.

Son entraîneure Karen Sauvageau attribue cette réussite dans l'exécution du triple saut. «Elle a été le seule de sa catégorie à réussir le Sherry, c'est ce qui a fait toute la différence. Elle a fait ce qu'elle avait à faire et elle ne pouvait pas faire mieux. Marie-Ève a également bien réussi à contrôler son stress.»

À ce stade, il est permis de rêver aux championnats canadiens même s'il y a encore loin de la coupe aux lèvres. Il reste en effet d'autres étapes à franchir avant d'atteindre le but ultime. Ainsi, lors des championnats Sun Life québécois, du 17 au 20 novembre à St-Eustache, l'athlète locale devra se classer parmi les huit premières, ce qui est tout à fait réalisable selon son entraîneure.

Sa position déterminera ensuite si elle participera aux championnats de l'Atlantique ou à ceux de l'Est du Canada, deux compétitions de même niveau. Si jamais Marie-Ève se retrouve dans le groupe des quatre meilleures, elle obtiendra alors un laissez-passer pour le Canadien.

Entre-temps, les gestes répétés sur les patinoires de Baie-Comeau lui permettront d'améliorer les petits détails sur le plan de l'exécution et de la technique. Mais rendu à un certain niveau, ces détails se situent souvent entre les deux oreilles et c'est souvent la maîtrise du stress et des émotions qui rapprochent une patineuse de la perfection.

«Les détails font la perfection, mais la perfection n'est pas un détail», disait Michel-Ange.

Incendie d'origine suspecte

(L.A.) Dans la nuit du 5 au 6 novembre derniers, la division des Incendies du Service de la sécurité publique de Baie-Comeau a été appelée à combattre un incendie survenu dans un entrepôt situé au 15 William-Dobell dans le centre industriel. Le feu aurait pris naissance à l'entrée de la porte arrière. Vingt-trois pompiers ont réussi à maîtriser les flammes et les dommages sont évalués à environ 200 000 $. La division des Enquêtes criminelles du Service de la sécurité publique de Baie-Comeau enquête présentement sur ce feu.

Chaque automne, les feuilles représentent une portion importante des déchets que nous mettons au chemin. Cet automne, au lieu de jeter vos feuilles, compostez-les pour avoir un jardin magnifique l'an prochain !

Un message d'écocivisme d'Environnement Canada.

RAYMOND LUMINAIRE
liquide toutes ses lampes murales
DU JAMAIS VU
50 % *de rabais*
338, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-2319

Devenez un pro
FRANCHISE EXCLUSIVE DISPONIBLE POUR
(nom du territoire)
Nutrite est un des leaders canadiens de l'industrie des engrais. Formé il y a déjà 10 ans, notre réseau de franchises de traitement de pelouse compte 35 entreprises dynamiques, réparties à travers le Québec, les Maritimes et l'Ontario.
CE QUE NOUS OFFRONS
• territoire exclusif • support marketing complet
• support technique complet • coûts concurrentiels
CHOISISSEZ UN INVESTISSEMENT SÛR... accédez aux ligues majeures en vous joignant à une équipe gagnante!
Pour réserver votre territoire ou pour obtenir plus de renseignements contactez Jacques Cardinal, Gérant du marketing, division des franchises, au 1-800-561-7449
NUTRITE
LE TRAITEMENT DES PROS
FERTILISATION

Les Textiles Ilets Jérémie
Yvon Carrier, manufacturier
Vêtements sur mesure pour le même prix
• CUIR • SUÈDE • TISSU
• JACKET SPORTIF
• COTON OUATÉ
26, route Maritime, Forestville
587-2624

DEMANDEZ RÉGINALD
ET PROFITEZ DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE :
AMORTISSEURS
à partir de
34,95 $
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules.
RÉGINALD DESROSIERS UN PRO D'OCTO
178, BOUL. LASALLE
BAIE COMEAU
296-5673
OCTO
FREINS
SILENCIEUX
Tout près, tout pro.

Côté Décoration
Service de décoration à domicile gratuit
votre décorateur : André Babin
• 1 mois SANS TAXE sur tous les prélarts en magasin
• 50 % de rabais sur les stores verticaux, horizontaux et plissés ATS
• 40 % de rabais sur papier peint CONCORD
225, boul. La Salle, Baie-Comeau, 296-5354
Grand solde de tapis RICHMOND
Consultez votre feuillet RICHMOND ou venez rencontrer vos spécialistes chez Côté Décoration

Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Pour avoir de beaux lainages : si l'eau est calcaire, ajouter 1 c. à soupe de vinaigre blanc dans la dernière eau de rinçage. En le séchant, ne pas simplement le suspendre car il se déformerait possiblement mais l'enrouler dans une serviette éponge et laisser sécher bien à plat.

Félicitations

Baie-Comeau

Pierre Pilote et Suzie Bussière, garçon né le 25 octobre 1994
Eddy Dufour et Lise Gendron, fille née le 30 octobre 1994
Michel Tremblay et Guylaine Tremblay, garçon né le 31 octobre 1994
André Desrosiers et Monique Lavoie, fille née le 1er novembre 1994

Chute-aux-Outardes

Carl Castonguay et Annick Couturier, garçon né le 28 octobre 1994

Forestville

Didier Desbiens et Caroline Pigeon, garçon né le 28 octobre 1994

MODULE DÉCOREX BÉBÉ
327, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-1614

Hockey inter-rives

3 en 6 pour les Pionniers

Les Pionniers de Baie-Comeau ont compilé une fiche de .500, les 5 et 6 novembre, dans le cadre d'un autre programme double du circuit de hockey compétition McDonald's présenté au Centre Henry-Leonard.

par Gino BOULIANNE

Les pee-wee n'ont pu faire de maître au cours de la fin de semaine. Samedi, les joueurs de Jean Cormier et Stéphane Santerre ont tenté de combler un déficit de 4 à 0 après la première période. Jonathan Lafontaine, Jason Thériault et Mathieu Demers ont rétréci l'écart à un seul but mais c'était déjà trop peu trop tard; défaite de 4-3.

Le lendemain, les Pionniers ont poursuivi sur leur lancée offensive mais sans avoir besoin de jouer du hockey de rattrapage. Ils ont pris une confortable avance de 4 à 0 grâce à Jérémie Brassard (2 buts), Yan Girard et Jonathan Lafontaine qui ont enfilé chacun un but. Joël Thériault a été solide devant la cage de Baie-Comeau, accordant l'unique filet aux Sieurs avec seulement 40 secondes à jouer dans le match.

Bantam

Derrière le banc de l'équipe bantam, la saison risque d'être longue pour Marc Caron et Stéphane Harvey, entraîneurs des Pionniers. Blanchie 7-0 sur leur propre patinoire samedi, Baie-Comeau s'est inclinée 7-2 le lendemain.

Selon les observateurs, Pascal Leblanc pourrait éventuellement servir de bougie d'allumage pour les locaux qui sont toujours en quête d'une première victoire. La recrue Ken Arsenault montre également des signes encourageants avec un bon début de saison.

Midget

Week-end parfait pour le midget qui s'impose 6 à 1 samedi et 8 à 4 dimanche. Ces deux victoires arrivent à un bon moment pour les entraîneurs Allan Morissette et Éric Savard, surtout qu'il s'agit de deux matches où plusieurs joueurs ont contribué à la victoire.

Frédérick Therriault (3b, 1p), Bruno Bernier (3b, 1p), Yannick Fouquet (2b, 1p), Jasmin Pelletier (1b, 2p) et Sébastien Tremblay (1b, 2p) ont régulièrement inscrit leur nom sur la feuille de pointage au cours du week-end. Devant le filet, Clint Tshernish a accompli de la bonne besogne et les deux gains sont portés à sa fiche.

Une chasse d'eau défectueuse peut gaspiller jusqu'à 200 000 litres d'eau en un an. Cet automne, songez aussi à vérifier la plomberie !

Chaque foyer consomme en moyenne de 30 à 50 ampoules électriques par année et nous utilisons plus de lumière une fois revenus à l'heure normale. Économisez de l'énergie en vous servant plutôt d'ampoules fluorescentes compactes et de lampes halogènes.

L'augmentation de la consommation d'énergie contribue au réchauffement de la planète. Vous pouvez être plus écoénergique en vérifiant la capacité isolante de vos fenêtres et en corrigeant les problèmes. Vous économiserez aussi de l'argent.

Un message d'écocivisme d'Environnement Canada.

Tirages de Loto-Québec:	Jeudi 3 novembre	Vendredi 4 novembre	Samedi 5 novembre	Dimanche 6 novembre	Lundi 7 novembre	Mardi 8 novembre	Mercredi 9 novembre
Lotto-6/49			06-07-16-22-37-38 compl.: 11				06-19-20-31-43-48 compl.: 33
Extra			527512				374987
Sélect 42			06-10-17-22-27-40 compl.: 24				
La Mini	114564						
Inter Plus		138361					
La Quotidienne à 3	898	765	454	511	593	124	497
La Quotidienne à 4	5697	9943	4995	1711	0899	8389	6564
Banco	02-11-15-16-29 34-37-38-39-41 44-45-50-52-53 61-63-65-66-68	01-04-11-12-14 16-20-24-25-29 33-36-38-45-46 58-59-61-66-68	04-11-12-16-20 27-28-37-40-43 45-46-48-53-56 58-61-63-66-67	03-11-13-17-23 25-26-29-31-32 34-40-43-44-48 49-51-60-67-68	03-08-11-14-16 17-22-26-33-36 37-41-44-47-48 51-52-56-67-68	02-03-06-18-21 23-26-28-30-35 36-45-50-53-54 55-59-63-65-69	01-03-07-08-17 18-19-20-32-39 42-53-57-61-63 64-65-67-68-69
La poule aux oeufs d'or							674647 874816 412738 10 000 $ 944576 100 000 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière aura priorité.

Cet espace vous est réservé

Dépanneur Buandrette inc.
Ouvert 7 jours semaine
de 7 h 30 à 23 h 00
• Laveuse à tapis
879, rue Bossé, Baie-Comeau
Tél.: 589-8430

Des projets intéressants pour la natation

Il ne reste plus que quelques jours avant que les nageurs de Baie-Comeau reprennent le chemin de la compétition, eux qui préparent la saison depuis le milieu du mois de septembre. Entre-temps, les responsables du club Les Aquanautes sont loin de se tourner les pouces.

par Gino BOULIANNE

Dernièrement, Michèle Poirier a accédé à la présidence de l'organisme, siège qu'occupait Marie Wagner depuis quatre ou cinq ans. En marge de son premier mandat, la nouvelle présidente aimerait bien faire revivre une activité qui a connu un certain succès dans le passé.

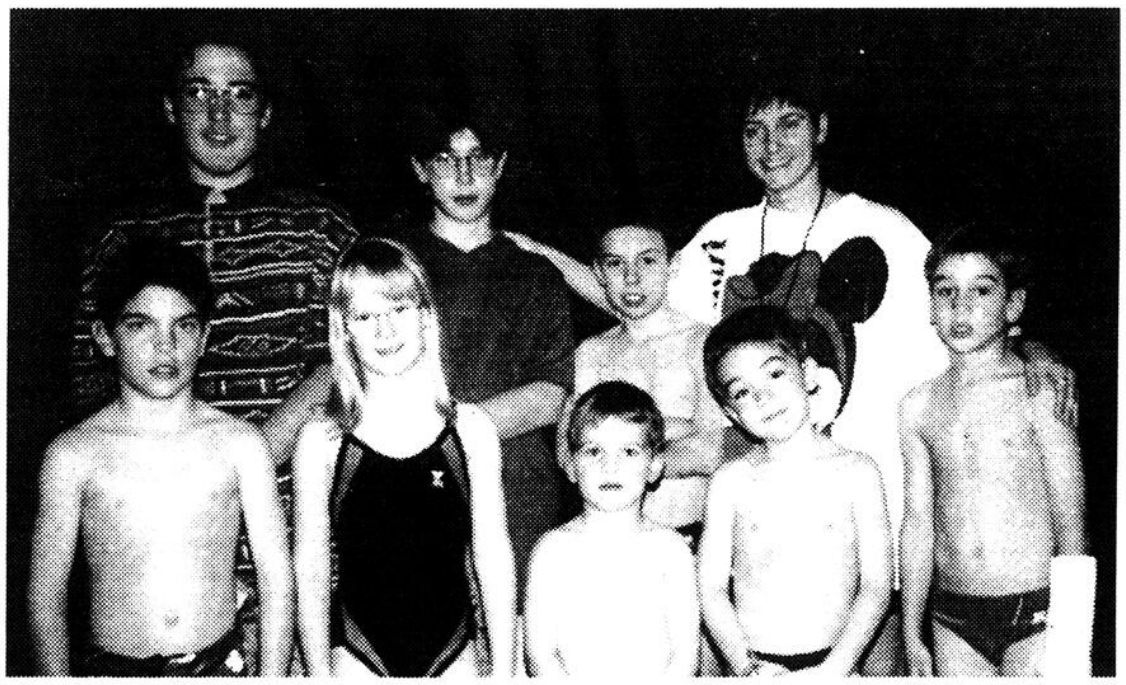
«Il y a une chose qu'on aimerait faire et qu'on a laissé de côté avec les années. Nous voulons organiser des mini-compétitions pour les tout petits, pour qu'ils s'aperçoivent qu'une compétition ce n'est pas quelque chose d'aussi gros que ça en a l'air», de dire Mme Poirier.

Les Aquanautes ont également un autre projet en vue. «Nous voulons former un club des maîtres pour compétitionner au réseau provincial. Cette année, six nageurs de Baie-Comeau se sont affiliés avec le club de Chicoutimi parce que ça prend quinze compétiteurs pour qu'un club soit reconnu», explique Michèle Poirier.

Il sera donc intéressant de suivre ce dossier de près, à l'exemple des athlètes comme Dominique Salgado, Sylvie Letarte, Daniel Ongaro, Diane Chouinard, François Corriveau et Luc Jobin qui s'entraînent actuellement en prévision d'une première épreuve qui aurait lieu en février prochain. De leur côté, les plus jeunes reprendront le collier, le 19 novembre, lors du Défi du club des Dix présenté à la piscine de la polyvalente Jean-du-Nord de Sept-Îles.

Bénévoles

Outre Michèle Poirier, plusieurs autres bénévoles siègent au sein du Conseil d'administration des Aquanautes. On pense à Marc Lafrenière, vice-président, Raynald Boulianne, préposé aux inscriptions et aux archives, François Guay et Maria-Teresa Mastrocolla, responsables des officiels et des compétitions, Martin Rousseau, relationniste, Cécile Goulet, secrétaire, Francine Lauzé, trésorière, Nicole Hamel, responsable des activités sociales, Jean Babin, chargé du nage-o-thon et Simone Gagnon qui s'occupe des projets spéciaux.



Les Aquanautes du mois d'octobre: en arrière plan, Christian Ringuette (groupe d'âge), Michel V. Fournier (A), Marc Babin (Esso) et Sylvie Letarte, entraîneure. En avant, Philippe Harton (Canard), Joanie Bérubé (Grenouille), Julien Pearson (Tortue), Patrick Lefrançois (Méduse) et Stéphane Migneault (3-5 ans).

Clinique le Havre de Beauté
• Esthétique
• Électrolyse
• Massothérapie
propriétaire : Hélène Harrisson
NOUVEAUTÉS
• Nouvelle table de bronzage très puissante avec double facial intégré
10 séances
42$ taxes incluses
• Parfum exclusive de Paris
EXCLUSIVITÉ
• Hydradermie Guinot traitement visage
(1er prix des soins cabine en institut)
Des résultats visibles dès la première séance
Rég. 45$
Spécial du mois : 35$
589-5533

AVEC UNIROYAL
L'HIVER OUBLIEZ ÇA!
64,95 $
pose et balancement inclus
17570R13
Si le dernier hiver vous a laissé des souvenirs amers, offrez-vous vite les nouveaux pneus d'hiver Rallye M+S d'Uniroyal. En plus de vous assurer une adhérence supérieure sur neige comme sur glace, leur nouvelle gomme effacera du même coup tous les tracas de l'hiver.
RALLYE M+S
Monsieur PRO
PNEUS
FREINS
SILENCIEUX
ALIGNEMENT
BFGoodrich
HEURES D'OUVERTURE :
• du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
• le samedi de 8 h à 12 h
Tél.: 296-2264
Téléc.: 296-8629
210, boul. LaSalle, Baie-Comeau
NOS PNEUS SONT GARANTIES CONTRE LES HASARDS ROUTIERS.
PNEUS UNIROYAL

CANADIAN TIRE
2 ANS DE GARANTIE
Rég. :1 999,99 $ rabais de 100 $
499,99 $ 10 X 20
1 899,99 $ 20 X 20
ABRI ONTABLE POUR VÉHICULE
550, boul. Laflèche, Baie-Comeau
Tél.: 589-9924 Téléc.: 295-2002

RÉSULTATS SPORTIFS ET STATISTIQUES

Collaborateurs : Fernand Allaire, Pierre Aubin, Christine Brisson, Christine Caron, Jacques Chouinard, Pauline Dufour, Claude Gaudet, Kathya Jean, Nicole Imbeault, Conrad Perron, Yvon Plante et Serge Poulin

Quilles Salon 2000

LIGUE MIXTE COOP 2 000
en date du 8 novembre

Compétition A	#É	Pts
Murielle Cantin	3	92
Débosselage J.L.	1	87,5
Pêcheries Manicouagan	7	83,5
Salon Liane	6	52,5
Savard Gérard	2	68
Pétroles G. Cavanagh	4	68
Lavoie Électrique	8	57
Vitrerie Manicouagan	5	50,5

Performances de la semaine

PHSÉ	Murielle Cantin		929
PHTÉ	Murielle Cantin		2586
PHSH	Sylvain Beaulieu	5	219
PHSF	Danielle Pelletier	3	201
PHTH	Léon Labrie	8	580
PHTF	Danielle Pelletier	3	544

Compétition B			
MicroAge	15		89
Michel Miller inc.	10		86,5
J. Roger Tremblay ass.	9		84,5
Salon Coif. Maxi homme	11		82
Reine Couture	14		79,5
Château Bianca	16		66
Royaume du Sport	12		61,5
Salon Toi et Moi	13		59

Performances de la semaine

PHSÉ	Salon Coif. Maxi homme		947
PHTÉ	Reine Couture		2565
PHSH	Eustache Tremblay	14	235
PHSF	Pierrette Allaire	9	199
PHTH	Eustache Tremblay	14	627
PHTF	Josée Proulx	14	548

Participation A		
Domaine Animal	1	114
La Presse	5	98,5
Vol-au-vent	2	75
Fenêxpert	3	68
Carrefour Chevrolet	6	67,5
Rénovateur Rona	4	67
Aurèle Imbeault	8	62
Les Formidables	7	37

Performances de la semaine

PHSÉ	Domaine Animal	1	764
PHTÉ	Domaine Animal		2237
PHSH	Roland Amar	1	200
PHSF	Isabelle Proulx	6	161
PHTH	Gérard Labrie	1	535
PHTF	Nicole Tremblay	5	453

Participation B		
Éc. de danse Mimi et Roger	12	112,5
Gym. Maxi	9	97
Jean-Yves Côté inc.	13	96
Techno-contrôle	11	91,5
Évaluations Manic.	10	78
Élec. Secours	16	65,5
Canadian Tire	14	36,5
Nexion inc.	15	31

Performance de la semaine

PHSÉ	Gym. Maxi		806
PHTÉ	Éc. de danse Mimi et Roger		2252
PHSH	Serge Boudreault	10	211
PHSF	Madeleine Martel	11	198
PHTH	Stéphane Cantin	12	564
PHTF	M. Claire Gagnon	9	484

LIGUE FÉMININE
en date du 2 novembre

Classe A	Quilles	Pts
Carrière du boulevard	17448	18
L'Express'O	16898	18
Flash Bar	17115	14
Anne Lévesque	17046	14
Robichaud et Morisse	17275	13
Var	16853	13
Les Flashees	17181	12
Les Avocates	17198	10

Classe B	Quilles	Pts
Club voyage B.C.	17319	18,5
Autodrome Pointe-Lebel	16804	16,5
P.M. d'or	16883	16
Gleynaire Communication	17217	15,5
Transport Laurent Tremblay	16672	15
B-Comeau Taxi + Fond Unic	16948	13
Centre Jardin Trudel	16825	9
Rodrigue Normand inc.	16924	8,5

LIGUE MASCULINE
en date du 8 novembre

Compétion A	#É	Pts
Québec-Téléphone	7	73
Carrières du Boulevard	3	67,5
Glenayre Communications	5	67
Laflèche Auto ltée	14	66,5
Rest. Les 2 fours	1	62,5
Broadway	2	58
M.R. Redistribution	4	57,5
Lavoie Électrique	9	57
Fortin et Levesque	13	56,5
Baie-Comeau Métal	11	50
Charles Girard	8	50
Rest. A & W	12	46
Billard à Teck	6	45
Michel Miller inc.	10	41,5

Performances de la semaine

PHSÉ	Broadway		1100
PHTÉ	Fortin Lévesque		3231
PHS	Léon Beaulieu	1	236
PHT	Sylvain Beaulieu	3	642

Compétion B	É	Pts
Ferplus	3	76,5
Guy Plourde	9	75
Motel du Rosier	10	68,5
Sat Com	5	66,5
Broadway	7	65
Steeven Cantin	8	62
Ébénisterie du boulevard	1	61
Robert Mayotte	6	54
Bar Onyx	11	52
François Richer	4	44,5
Cobra Jeans	12	41
Station Service J.S.L. inc.	2	40

Performances de la semaine

PHSÉ	Broadway	1	116
PHTÉ	Steeven Cantin	3	086
PHS	André Beaulieu	6	225
PHT	Émilio Tremblay	2	570

Billard

Toxedo Marquette
Ligue féminine

	G	P	Moy
Céline Dilala	34	10	773
Katia Jean	6	2	750
Lucie Lauzier	34	25	576
Nancy Desbiens	35	26	574
Lise Gagné	9	7	562
Carole Paquet	9	7	562
Barbara Potvin	19	24	442
Sonia Lepage	15	19	441
Lyse Desjardins	20	26	435
Linda Lévesque	20	31	392
Christine Caron	20	34	370
Carole Harrisson	15	29	341

Toxedo Mingan
Ligue Black Label

Classe A	Moy.	Série
Michel Imbeault	137	89
Jean-Baptiste Simon	138	50
Adéodat Beaudin	91	15
Jacques Chiasson	136	26
Jean-Pierre Rock	117	20
Germain Desmeules	150	29
Normand Bacon	109	22
Julien Rock	111	22

Classe B	Moy	.Série
Pierre-Paul Beaulieu	148	24
Yvon Pelletier	134	11
Marco Fortin	128	25

Classe C	Moy.	Série
Sébastien Sirois	75	10
Maxime Jean	90	5
Normand Boisvert	120	6
Jacques Harisson	132	11
Omer Gagnon	129	11
J.-Robert Lamarche	84	10

Toxedo Marquette
Ligue de « huit »

Noms	Pj	G	Moy
André Plourde	24	18	.750
Richard Dignard	23	17	.739
Frank Hogan	24	14	.583
Steve Dignard	21	13	.619
Jacques Perron	24	9	.375
Jimmy Fortin	26	9	.346
Pierre Marin	22	8	.364
Stéphane Morin	25	8	.320
Dom. Desmeules	27	8	.296
Sylvain Morel	23	3	.130
Mathieu Boivin	0	0	0
Mario Tremblay	0	0	0

Quilles Salon Comeau

LIGUE FRED CAILLOUX
en date du 31 ocotbre

	É	Pts
Gilberte Arsenault	5	25
Jean-Paul Lévesque	10	19
Bruno Raymond	1	17
Luc Potvin	9	16
Sylvie Corriveau	6	15
Serge Laflèche	3	15
Janick Fortin	4	14
Berthe Lagacé	8	11
Serge Poulin	7	10
Jean-Yves Pépin	2	8

Performances de la semaine

PHSÉ	Gilberte Arseneault (5)	834
PHTÉ	Luc Potvin (9)	2355
PHSÉ	Bruno Raymond (1)	128
PHTÉ	Bruno Raymond (1)	224
PHSH	Serge Laflèche (3)	206
PHSF	Lise Morin (1)	191
PHTH	Serge Laflèche (3)	601
PHTF	Jacqueline Dubé (9)	518
PHSH	Jean Arseneault (5)	65
	Luc Potvin (9)	65
PHSF	Manon Barrest (3)	36
PHTH	Serge Laflèche (3)	139
PHTF	Brigitte Gagné (1)	76

LIGUE ARTHUR LAROCHE
en date du 31 octobre

Gérard Desrosiers (1)	21
Jérome Turbide (2)	19
Marc-Yvan Bérubé (6)	19
Victorien Boulay (5)	17
Gisèle Girard (9)	17
St-Granit (8)	16
Lucille Leblanc (3)	13
Lucie Gagnon (7)	13
Michel Lepage (4)	11
Hélène Poulin (10)	4

Performances de la semaine

PHSÉ	Lucie Gagnon (7)	688
PHTÉ	Jérome Turbide (2)	1929
PHSÉ	Gérard Desrosiers (1)	78
PHTÉ	Marc-Yvan Bérubé (6)	145
PHSH	Michel Beaulieu (7)	214
PHSF	Sylvie Roy (2)	192
PHTH	Michel Beaulieu (7)	590
PHTF	Régine Dubé (2)	537
PHSH	Michel Beaulieu (7)	59
PHSF	Marie Desrosiers (1)	63
PHTH	Michel Beaulieu (7)	125
PHTF	Sylvie Roy (2)	87

LIGUE MASCULINE ÉLITE
en date du 20 octobre

Classe A	Pts
Coke	108
Les Reflex	96
Salon Comeau	87
Sylvain Potvin	67,5
Charles Girard	61,5

Performances de la semaine

PHSI	Laurent Desbiens	254
PHTI	Laurent Desbiens	645
PHMOY	Laurent Desbiens	196,9

Classe B	Pts
Rest. du Passant	104
Imprévisibles	100
Iris	91,5
Château Bianca	64,5
Trois-Barils	60

Performances de la semaine

PHSI	Gilbert Vallée	234
PHTI	Mario Tremblay	575
PHMOY	Luc Landry	180,3

LIGUE MIXTE COLA-COLA
en date du 8 novembre

Classe A	Pts
Salon Lasalle	97,5
Les Pétroles AXCO	70
Auto Cam	92
Sylvie Chouinard	58
Norfo Broderie	42

Performances de la semaine

PHSM	Roland Chouinard	204
PHSF	Huguette Chouinard	210
PHTM	Roland Chouinard	569
PHTF	Huguette Chouinard	518
PHSÉ	Auto Cam	885
PHTÉ	Auto Cam	2569

Classe B	Pts
Livraison C.N. enr.	65
Déb. d'Auteuil	79
U.A.P Napa	62,5
Thrifty Location	57
Pneus Garo	96

Performances de la semaine

PHSM	Richard Fréchette	210
PHSF	Louise Dufour	233
PHTM	Richard Fréchette	576
PHTF	Carine Roberge	566
PHSÉ	Déb. d'Auteuil	878
PHTÉ	Déb. d'Auteuil	2524

LIGUE QUNO
en date du 21 octobre

	Pts
Réal Leblanc	17
Yvon Savard	16,5
André Méthot	13,5
Gilles Bérubé	12,5
Lise Morin	11
Jean-Pierre Poulin	11
Antonin Beaulieu	11
André Gagnon	9,5
Johanne Pelletier	9
Steeve Allaire	9

LIGUE MIXTE DU DIMANCHE
en date du 6 novembre

Classe A	#É	Pts
Salon Comeau	5	93
Pétro Canada Luc Dionne	3	75,5
Dépanneur A.P.H.	8	51,5
Les Fred Cailloux	6	51
Rolande Chouinard	10	29

Performances de la semaine

PHSF	Odette Bérubé (3)	210
PHTF	Odette Bérubé (3)	521
PHSM	Benoît Desbiens (6)	222
PHTM	Claude Dumas (5)	550
PHSÉ	P. Canada Luc Dionne (3)	861
PHTÉ	Salon Comeau (5)	2478

Classe B	É	Pts
Les Cadillacs Haute-Baie	2	95
Solange Pellerin	1	71
La Griffe	7	66
Cogéco Cable	4	39,5
Station Irving P. Lavoie	9	29,5

Performances de la semaine

PHSF	Ginette Lepage (2)	180
PHTF	Carmen Gagné (1)	510
PHSM	Alain Gendron (9)	238
PHTM	Alain Gendron (9)	590
PHSÉ	Haute-Baie (2)	814
PHTÉ	Haute-Baie (2)	2403

Quilles Salon Quillorama

LIGUE DE L'ÂGE D'OR DU MARDI
en date du 1er novembre

	Quilles	Pts
Denise Labbé	16335	25,5
Yvon Plante	15572	24
Georges Rodriguez	15845	23,5
Rolande Ouellet	14930	23
Omer Paradis	16034	22
Daniel Bossé	15213	22
Georgette Dufour	14817	19,5
Estelle Gagné	15685	19
Claude Bérubé	15163	19
Rose-Andrée Miller	16256	17
Yolande Savard	16047	17
Louis-Joseph Boivin	14051	8,5

Performances de la semaine

PHSM	Edouard Lévesque	206
PHSF	Noëlla Langlais	181
PHTM	Léopold Imbeault	539
PHTF	Georgette Tremblay	455

LIGUE DE L'ÂGE D'OR DU VENDREDI
en date du 4 novembre

	Quilles	Pts
Daniel Bossé	15904	25
Yvon Plante	16714	23
Yvon Soucy	14403	23
Armand Harrisson	15847	22
Rose-Andrée Miller	15824	20
Rolande Ouellet	15911	19,5
Georgette Dufour	14999	19
Claude Bérubé	14203	19
Louis-Joseph Boivin	15979	17
Omer Paradis	15410	12,5

Performances de la semaine

PHSM	Raymond Gaudet	210
PHSF	Rolande Ouellet	171
PHTM	Paulo Girard	525
PHTF	Rolande Ouellet	445

LIGUE FÉMININE
en date du 9 novembre

Classe A	
Les démones du Quillorama	54
Pharmaprix	53
Coca-Cola	51
Déco-Stores	43
Maison Alouette	39

Performances de la semaine

PHSI	Annick Lacasse	229
PHTI	Anny Tremblay	617
PHSÉ	Les Alouettes	941
PHTÉ	Les Alouettes	2687

Classe B	
Sani-Manic	54,5
Havre de beauté - La Cafetière	48,5
Salon Comeau	47
Éclair Mani-Meg	46,5
Laforêt, Tremblay, Côté	43,5

Performances de la semaine

PHSI	Maryse Murray	224
PHTI	Sylvie Chouinard	563
PHSÉ	Salon Comeau	819
PHTÉ	Salon Comeau	2318

Ligue féminine de Volley-ball Molson / O'keefe

CLASSE A

	Pj	Pts
Les Voltigeuses	27	26
La Folékip	27	23
Roland Munger	27	16
Les Atomasses	27	7
Transport Savard	27	5
La Trentaine	27	4

CLASSE B

	Pj	Pts
Le Broadway	27	24
Rén. Brisson Murray	27	20
Excel. Sport Onyx	27	20
Coca-Cola	27	20
Bar Alouettes	27	19
B-Beetz	27	18
Trois-Barils	27	11
Tutti Frutti	27	10
Les Pas Pareils	27	9
Le Blizzard	27	9
OBCD du volley	27	2
CFER-TV	27	1

CLASSE C

	Pj	Pts
Boulathèque	24	24
6-50 de Sobey's	24	15
GCI Multi-Hexa	24	14
Le Fourneau	24	10
Les Bees	21	8
Les Kamikazes	24	6
Les Funny-girls	21	4

Matches du 9 novembre

Classe A			
Les Voltigeuses	15	15	15
Roland Munger	4	4	7
Transport Savard	10	2	2
Les Atomasses	15	15	15
La Trentaine	2	6	11
La Folékip	15	15	15
Classe B			
Rénov. Brisson Murray	7	13	7
Le Brodway	15	15	15
Le Blizzard	0	7	8
Excel. Sport/Onyx	15	15	15
OBCD du volley	4	13	8
Amb. Trois-Barils	15	15	15
Tutti-Frutti	12	15	9
Les Pas Pareils	15	3	15
B-Beetz	15	15	15
Branchées CFER-TV	3	5	3
Coca-Cola	15	15	15
Taou. bar Alouettes	12	8	6
Classe C			
Le Fourneau	15	15	15
Les Funny Girls	12	12	6
Spor. de la Boulathèque	15	15	15
Les Kamikazes	1	4	8
Ovnis GCI Multi Exa	12	14	13
6-50 de Sobey's	15	16	15

RÉSULTATS SPORTIFS ET STATISTIQUES

Collaborateurs : Gérard Aubin, Louis-Joseph Boivin, Marc Caron, Réal J. Couture, Yan Labrie, Gertrude Lavoie, Michel Lord, Dave Low, Gérald Thibault, Éric Lirette, Marielle Guay et Sylvette Tremblay

Hockey féminin

Compteuses	B	P	Pts
C. Brisson, Cha.	8	9	17
L. Lagacé, Cha.	4	7	11
M. Morin, Cha.	4	6	10
F. Leblanc, Res.	6	1	7
V. Albert, Cha.	2	5	7
S. Cyr, Res.	4	2	6
M.-C. Brisson, Cha.	2	4	6
M. Soucy, Res.	3	1	4
L. Dallaire, Cha.	2	4	6
F. Nadeau, Cha.	2	1	3
A. Malenfant, Res.	1	2	3
L. Lévesque, Res.	1	2	3
L. Bérubé, Cha.	1	2	3
P. Belisle, Pio.	2	0	2
M. Guay, Res.	2	0	2
S. Cousin, Cas.	2	0	2

Vendredi, 4 novembre
Légion 6
Cascades 3

Dimanche, 6 novembre
Rescapées Ex.Sport/Traf. 6
Lazer de l'Entre'Pot 1

Lundi, 7 novembre
Challengers Molson/Onyx 7
Légion 0

Mardi, 8 novembre
Pionnières 1
Cascades 1

Classement
en date du 3 novembre

	V	D	N	PTS
Challengers	6	0	0	12
Rescapées	3	1	0	6
Legion	2	3	0	4
Lazer	0	5	0	0
Pionnières	2	2	1	5
Cascades	1	3	1	3

Soccer intérieur Manicouagan

Maches du lundi, 7 novembre

Bar Onyx 2
B. chez Marcel 2

PFK 3
Pharmaprix 4

Classement

	V	D	N	PTS
Bar Onyx	3	0	2	8
Trappeurs	2	0	2	6
Pharmaprix	3	1	1	6
B. chez Marcel	1	3	1	3
PFK	0	5	0	0

Hockey ligue Populaire du Pub le Trafalgar

Lundi, 31 octobre
Menuiserie Côte-Nord 13
Roland Munger 5

G: Daniel Robillard, 4b, 6p
Gaston Babin, 3b, 4p
Marc Morisette, 3b, 3p
Marco Tremblay, 2b, 5p
P: Yan Côté, 2b ,2p
Éric Lirette, 1b ,2p

Mardi, 1er novembre
Royaume du Sport 2
Boucherie du Boulevard 9

P: Dino Cormier, 1b , 1p
G: Dimitri Stéfanopoulos, 2b , 3p
Daniel Fortin, 2b ,2p

Mercredi, 2 novembre
Bar Oasis 1
Menuiserie Côte-Nord 9

P: Mario Simard, 1b
G: Daniel Robillard, 3b,1p
Stéphane D'Astous, 3b ,1p

Jeudi, 3 novembre
Boucherie du Boulevard 9
Bar Oasis 3

G: Guy Tremblay, 1b, 3p
Raymond Dugas, 3b ,1p
Eddy Pelletier, 2b
P: Robald Arsenault, 1b
Yves Pelletier, 1b
Paul Arsenault, 1b

Roland Munger 9
Royaume du Sport 2

G: Denis Lavoie, 3b, 2p
Jean-Pierre Gaudreault, 1b, 5p
Jacques Dubé, 5p
Yan Côté, 2b ,2p
P: Dino Cormier, 1b ,1p
Tony Vallière, 2p

Classement
en date du 6 novembre

	V	D	PTS
B. du Boulevard	8	1	16
Bar Oasis	5	4	10
Roland Munger	4	5	8
Menuiserie C-N	4	5	8
Royaume du Sport	1	8	2

Basket-ball mineur

Matches du vendredi
Poly des Baies, 28 octobre

PDB I (Benj. fille) 48
Boisvert (Mini garçon) 43

G: Cindy Berger, 8 pts
Julie Breton, 8 pts
P: Daniel Chassé, 10 pts
Patrick Côté, 8 pts
***
J-P II (benj. garçon) 73
PDB (benj. garçon) 27

G: Guillaume Siguoin, 24 pts
Jean-Philippe Julien, 12 pts
P: Jean-Philippe Clavet, 10 pts
Tommy Bouchard, 8 pts
***
PDB (cadet fille) 58
PDB II (benj. fille) 39

G: Simone Mainville, 14 pts
Julie Bernier, 12pts
P: Caroline Deschênes, 11 pts
Lucie Paquet, 10 pts
***

PDB II (benj. garçon) 84
Cégep (fille) 46

G: François Garneau, 26 pts
Philippe Turcotte, 20 pts
P: Manon Harisson, 14 pts
Marie-Michelle Racine, 10 pts
***

PDB (juvénile) 100
PDB II (cadet) 42

G: André Villeneuve, 38 pts
Félix Gendron, 13 pts
P: André Lord, 12 pts
Jérôme Drapeau, 9 pts
***

J-P II (cadet) 64
PDB I (cadet) 62

G: Hugo Robinson, 15 pts
Patrick Dery, 12 pts
P: Michel Castonguay, 12 pts
Sylvain Belles-Iles, 11 pts
***

PDB (juv. fille) 48
J-P II (juv. fille) 37

G: Hélène D'Astous, 20 pts
Catherine Harvey, 12 pts
P: Véronique Aubin, 16 pts
Julie Fournier, 11 pts
***

Senior 80
J-P II (juv.) 30

G: Patrick Lemée, 22 pts
Yves Rioux, 22 pts
P: Jason Lefebvre, 8 pts

Hockey ligue Industrielle

en date du 8 novembre

Mardi, 1er novembre
Leafs Billard-à-Theck 11
Sportifs du Pub en Ville 6

Jeudi, 3 novembre
Ducks Château Bianca 6
5 Etoiles Motel du Rosier 3

Samedi, 5 novembre
Pionniers du Bar l'Entre Pot 5
Leafs Billard-a-Theck 10

Pic-Bois Sc. des Outardes 9
Stars du Bar Onyx 5

Dimanche, 6 novembre
Ducks Château Bianca 7
Pic-Bois Sc. des Outardes 4

Stars du Bar Onyx 5
5 Etoiles Motel du Rosier 2

Compteurs

	B	P	PTS
D. Paquet, Lea.	14	16	30
S. Beaudin, Lea.	11	14	25
M. Lévesque, Lea.	13	7	20
P. Roy, Gén.	12	7	19
D. Savard, P-B	14	4	18
E. Salomon, Lea.	6	11	17
B. Berthelot, Lea.	9	7	16
M. Beaulieu, Gén.	8	7	16
J. Desbiens, P-B	7	8	15
M. Tremblay, Gén.	5	10	15
Y. Dionne, Lea.	8	5	13
M. Gosselin, Gén.	7	6	13
D. St-Pierre, 5 É.	6	6	12
H. Beaudin, Lea.	3	10	13
D. St-Pierre, 5 É.	6	6	12
P. Beaudoin, Pio.	5	7	12

Hockey compétition Mc Donald's

en date du 7 novembre

Pee-wee BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
La Vallée	11	8	1	2	62	25	18
Rimouski	14	7	4	3	43	37	18,1f
Sept-Iles	10	8	1	1	62	24	17
Kamouraska	10	7	2	1	42	22	15
Mont-Joli	12	6	5	1	42	36	14,1f
Nordets B-C	12	3	8	1	28	52	8,1f
Pionniers B-C	8	3	5	0	28	31	7,1f
Matane	11	3	8	0	31	37	6
Riv. du Loup	11	2	8	1	13	48	5
Témiscouata	9	2	7	0	10	38	4

Bantam BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Riv. du Loup	11	10	1	0	70	23	20
Nordets B-C	12	8	4	0	61	40	19,3f
Matane	11	8	3	0	62	38	16
La Vallée	11	7	3	1	53	31	15
Rimouski	14	6	7	1	55	56	14,1f
Sept-Iles	10	5	5	0	41	48	10
Témiscouata	9	4	5	0	43	41	8
Kamouraska	10	3	7	0	22	49	6
Mont-Joli	12	2	10	0	29	73	4
Pionniers B-C	8	0	8	0	12	47	0

Midget BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Rimouski	14	12	2	0	78	39	24
Kamouraska	10	8	1	1	60	27	17
Mont-Joli	12	7	4	1	63	53	16,1f
Sept-Iles	10	7	3	0	52	28	14
La Vallée	11	6	5	0	36	40	12
Témiscouata	9	5	4	0	34	33	10
Pionniers B-C	8	4	4	0	26	34	8
Matane	11	2	9	0	28	53	4
Riv. du Loup	11	1	10	0	37	69	2
Nordets B-C	12	1	11	0	23	63	2

(f) : un défaite en fusillade donne un point au classement

Pool NFL

après 10 semaines

Pos.	Nom	Pts
1	Harold Blier	49
2	Michel Lord	44
3	Louis Julien	42
4	Guy Bélanger	42
4	Pierre Nadeau	42
6	Gilbert Genest	41
7	Raymond Girard	40
8	Sandro Célant	36
8	Réjean Simard	36
10	Kevin Thibault	35
11	Denis Lefebvre	34
11	Réjean Lévesque	34
11	Claudio Célant	34
14	Jeannot mainville	33
15	Claude Morency	31
15	Charles Deroy	31
15	Yvon Pouliot	31
18	Marc Caron	30
18	Michel Lord	30
18	Pierre LeBreux	30
18	Luc Talbot	30
22	Claude Bazinet	28
23	André Tremblay	27
23	Marc Lefebvre	27
23	Mike Paget	27
26	Jean Bazinet	26
26	Carl Haddad	26
26	Pierre Delarosbil	26
29	Marc Lefebvre	25
29	Raynald Desrosiers	25
29	Richard Baron	25
32	Nelson Coulombe	24
32	Marc Imbeault	24
34	Donald Bélanger	23
35	Serge Bazinet	22
35	Pierre Gagnon	22
37	Bob Tremblay	21
37	Jasmin Munger	21
39	André Méthot	18
40	Geneviève Gagnon	16
41	Denis Bazinet	15
42	Yvon Boudreault	14
43	Mike Paget	12
42	Pierre Gagnon	14

Hockey junior Côte-Nord

classement
en date du 7 novembre

	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS	PUN
Ambassadeur, HSP	5	5	0	0	29	17	10	204
Basques, S-I	4	3	1	0	21	15	7	62
Pionniers, B-C	4	2	2	0	19	18	4	140
Castors, BER	5	1	4	0	20	29	2	174
Citadins, B-C	4	0	4	0	12	22	2	108

COMPTEURS

	PJ	B	A	PTS	PUN
Nico Cyr, Amb	4	7	4	11	17
Yan Desterres, Cas	5	6	3	9	12
Yan Parisée, Amb	5	5	4	0	0
Steeve Huet, Bas	4	5	4	9	4
Simon Bouffard, Bas	4	3	0	9	6
Serge Comeau, Pio	4	3	5	8	2
Stéphane Girard, Bas	4	6	1	7	4
Alain Bélanger, Pio	3	5	2	7	6
Steeve Blais, Amb	5	3	4	7	6
Jean-Luc Bacon, Cas	5	0	7	7	17
Dave Bérubé, Bas	4	0	7	7	8
Dave Cyr, Amb	3	4	2	6	35
Raphaël Bacon, Cas	2	3	3	6	4
Steeve Leblanc, Pio	4	2	4	6	8
Louis Beaulieu, Cit	4	4	1	5	6
Dan Boudreault, Amb	5	4	1	5	16
Eric Hervieux, Cas	5	3	2	5	16

GARDIENS

	PJ	MIN	B	BL	MOY
Stéphane Parisée, Amb	3	122	9	1	3,32
Frédéric Alain, Bas	2	91	7	1	3,46
Wil. Arseneault, Amb	3	103	8	0	3,50
Paul Vollant, Cas	1	47	4	0	3,83
Yannick Landry, Bas	2	92	8	0	3,91

Hockey ligue Manicouagan

ATOME B	G	P	N	COMP	PTS
Express	5	0	0	9	19
Castors	5	0	0	7	17
Aigles	2	4	0	11	15
Deltas	2	3	0	10	14
Nordets	1	4	0	10	12
Nationals	1	5	0	10	12

ATOME A	G	P	N	COMP	PTS
Cascades	4	1	0	10	18
Titans	4	0	0	8	16
Manics	1	4	0	7	9
Ambassadeurs	1	5	0	7	9

PEE WEE B	G	P	N	COMP	PTS
Castors	6	0	6	12	24
Deltas	4	2	0	11	19
Gouverneurs	2	4	0	11	15
Cascades	2	3	0	8	12
Express	0	5	0	10	10

PEE WEE A	G	P	N	COMP	PTS
Manics	4	1	2	9	19
Ambassadeurs	4	1	0	7	15
Escoumins	2	2	2	5	11
Forestville	0	2	0	3	3
Express	0	4	0	3	3

BANTAM B	G	P	N	COMP	PTS
Escoumins	3	0	1	6	13
Deltas	2	1	1	7	12
Forestville	2	0	0	2	6
Cascades	0	5	0	4	4

BANTAM A	G	P	N	COMP	PTS
Ambassadeurs	4	0	1	9	18
Manics	4	0	1	7	15
Express	1	4	0	4	6

MIDGET A	G	P	N	COMP	PTS
Castors	5	1	0	6	16
Escoumins	5	1	0	4	14
Manics	2	6	0	9	13
Ambassadeurs	4	1	0	3	11
Express	2	5	0	3	7
Forestville	0	4	0	3	3

Club de Pétancle du Vieux Poste

Tournoi libre, 6 novembre

Classe A

Gagnants		Finalistes
Georges Rodriguez		Ruth Tremblay
Marthe Michaud	15-7	Thérèse Dallaire
Françoise Arseneault		Jacques Dupont

Classe B

Gagnants		Finalistes
Gaston Robitaille		Jean-Pierre Lavoie
Monique Fournier	13-9	Bernadette Côté
Jeann D'arc Leblanc		Yvon Lechasseur

Classe C

Gagnants		Finalistes
ARmand Labbé		Lionel Migneault
Edwige Lavoie	13-2	Nicole Côté
Rodrigue Lepage		Paul-Émile Roy

Hockey Sans pression du Bar Onyx

Vendredi, 4 novembre
Cie Industrielle 4
Motel Manic 9

Pharmapix 8
Transport Savard 2

Lundi, 7 novembre
Pharmaprix 8
Transport Savard 2

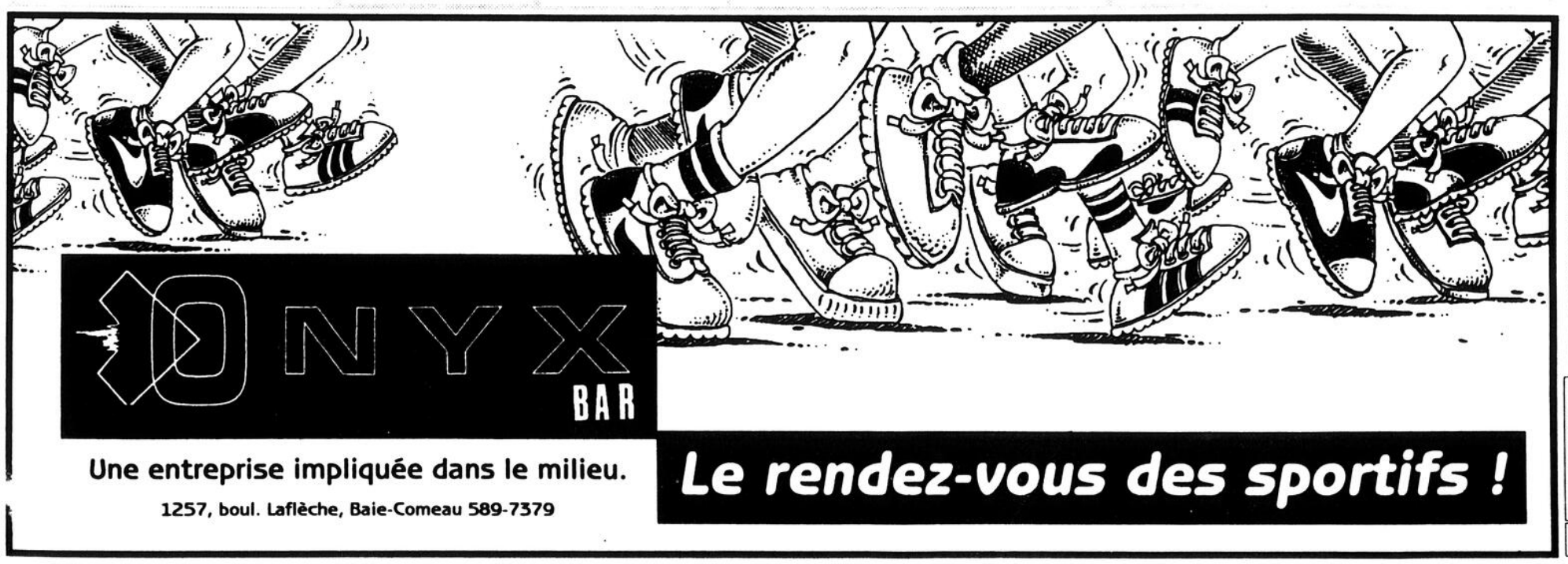
Mercredi, 9 novembre
Motel Manic 11
Pharmaprix 3

Hockey Sans pression du Pub le Trafalgar

4 novembre
Matériaux Manic 4
P.V. Hydraulique 3

6 novembnre
S. Irving St-Georges 5
P.V. Hydraulique 3

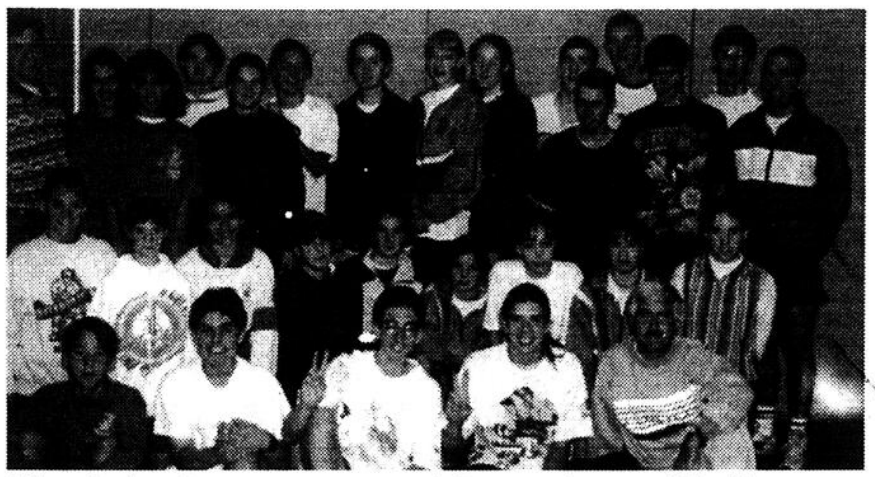
6 novembre
Matériaux Manic 2
Auto Manic Honda 4



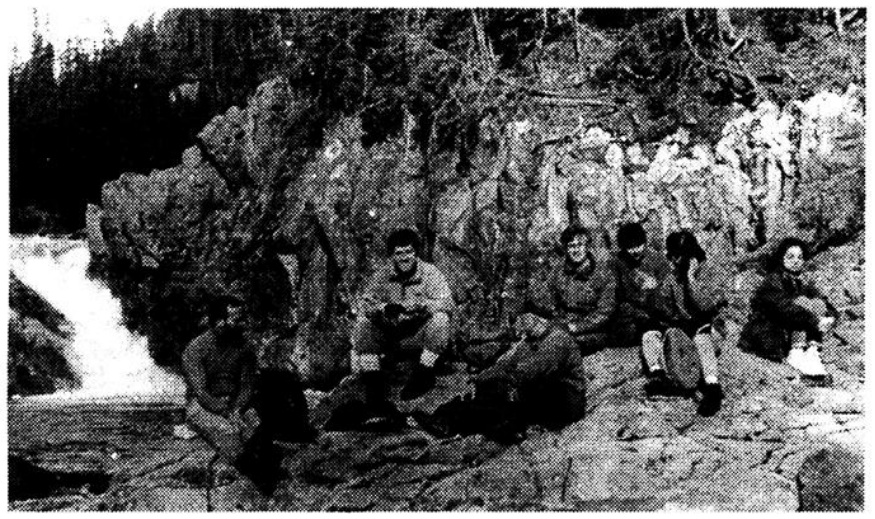
Zap sur le sport

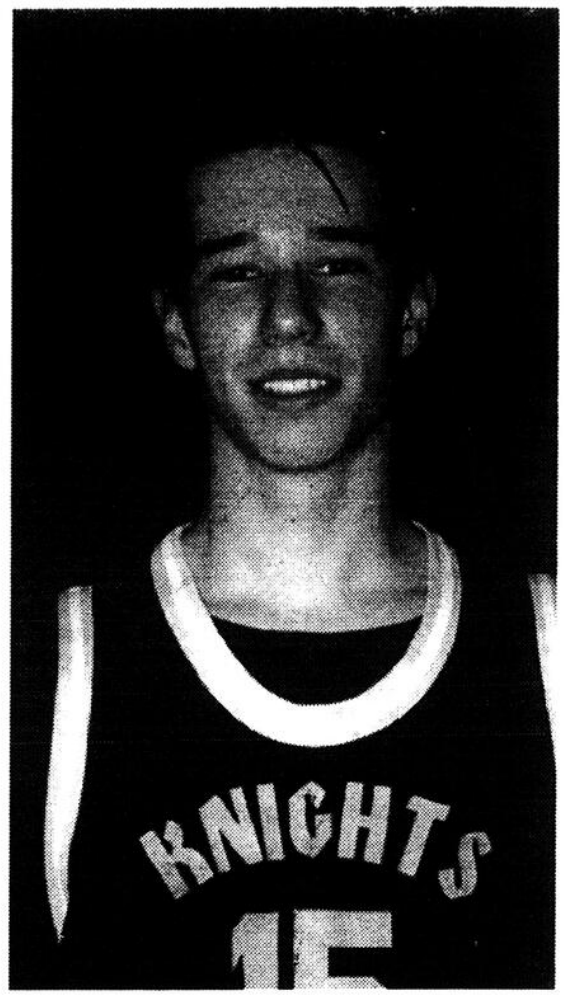


Les représentantes du Fourneau ont de quoi sourire. Cette semaine elles ont complété un balayage dans la section C de la ligue Féminine du Volley-ball Molson / O'Keefe.



Mine de rien, le cross-country a attiré un nombre considérable d'athlètes, cet automne, à la Poly des Rives. Dernièrement, tout ce beau monde s'est rendu au championnat régional scolaire présenté à Sept-Îles en compagnie des entraîneurs Marc Morrissette et Evans Hardy. Six représentants de la PDR ont aussi contribué à enregistrer le meilleur résultat à vie de la délégation de la Côte-Nord au championnat provincial, avec une 8e place au cumulatif.





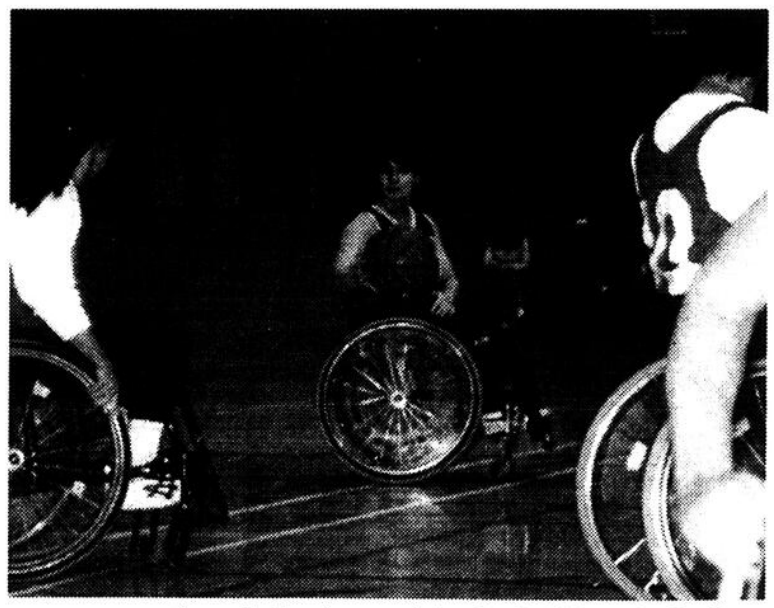
Vincent Landry a connu une excellente production offensive, en fin de semaine dernière, alors que les Knights de la Poly des Baies étaient de passage dans la région du Saguenay / Lac St-Jean.



Depuis sa toute première marche organisée le 23 octobre, le club Tous Azimuts propose des randonnées en plein air à chaque semaine. Dernièrement, les amoureux de la marche se sont rendus près de la rivière Franquelin et Andrée Bélanger du Journal L'Objectif a saisi un moment de la pause sur pellicule. Pour en savoir un peu plus sur les activités de Tous Azimuts, on communique avec Estelle Leblanc, au 296-8933.



Le coeur était à la fête lors de la soirée de l'Halloween et les Aquanautes sont sortis de la piscine en groupe, histoire de célébrer l'événement.



Lors de la récente visite des Bulldogs de Québec, Hélène Simard a profité de son passage à la Poly des Rives pour souligner son 29e anniversaire de naissance. Véritable ambassadrice pour la région, Hélène a toujours un bon mot pour le championnat provincial de basket-ball en fauteuil roulant qui se déroulera à Baie-Comeau, du 24 au 26 mars.

Dans le monde du sport...

« 6 contre 6 »

Robin St-Pierre, animateur adjoint au Service des sports du Cégep de Baie-Comeau, invite les amateurs de volley-ball à un tournoi de 6 contre 6 mixte, tournoi qui sera à l'affiche au Stade Médard-Soucy le 20 novembre, dans les classes A, B et C. À noter qu'au moins trois femmes doivent faire partie de l'alignement et que les frais d'inscription, au coût de 60 dollars, serviront d'autofinancement pour le sport collégial. Les équipes intéressées ont jusqu'au 18 novembre pour donner signe de vie. Pour inscription ou information: Robin St-Pierre, au 589-5707 ou 589-2284.

Sans pitié

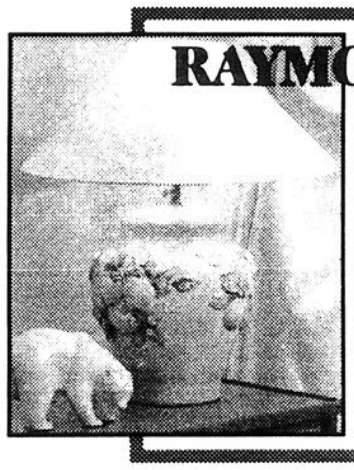
Au hockey féminin, les Panthères de Matane ont traversé le fleuve en compagnie des Sieurs en fin de semaine dernière, histoire de se frotter aux Pionnières de Baie-Comeau. Les Panthères en sont à leur première année d'expérience tandis que les filles de Baie-Comeau entament leur quatrième saison. Ces dernières ont d'ailleurs été sans pitié pour les visiteuses, enregistrant deux blanchissages de 8-0 et 7-0. Josée St-Laurent (6 passes), Claudie Arsenault (2 buts, 3 passes), Patricia Bélisle (2 buts, 3 passes), Manon Pinel (4 buts) ont été les figures dominantes pour Baie-Comeau. Julie Fallu a été intraitable devant le filet des Pionnières.

Sport-étudiant

La ligue régionale de volley-ball scolaire a donné son coup d'envoi, hier, à la Polyvalente des Berges de Bergeronnes. Cette année, le circuit regroupe 17 équipes féminines et 7 masculines. Les deux polyvalentes de Baie-Comeau et Sept-Îles, la Poly des Berges de même que l'École Mgr Labrie de Havre-St-Pierre représentent les institutions scolaires de la région. À noter que les équipes masculines ne sont cependant pas de la partie en fin de semaine, en raison du manque de plateaux à Bergeronnes.

Curling

Depuis dimanche dernier, 55 équipes se disputent les honneurs du tournoi des Marchands au club de curling de Baie-Comeau. La chance a tourné en faveur de la compagnie Tessier enr. pour désigner le marchand de la semaine. Demain après-midi, les grandes finales seront à l'affiche au club de la rue Radisson, un spectacle à voir après la messe dominicale...



RAYMOND LUMINAIRE

liquide toutes ses lampes en céramique avec abat-jour

DU JAMAIS VU

70 % de rabais

338, boul. LaSalle, Baie-Comeau

296-2319

Une délégation de qualité pour le Ju-Shin-Kan

Les élèves de l'École Ju-Shin-Kan ont poursuivi leur excellent travail sur la route en s'arrêtant à Rivière-du-Loup le 5 novembre.

par Gino BOULIANNE

Une délégation de seize athlètes représentait le dojo du boulevard La Salle lors d'une compétition Inter-zones. Dix d'entre eux ont ramené une médaille, ce qui constitue une autre brillante récolte pour Baie-Comeau.

Chez les cadets, trois judokas ont combattu pour la plus haute marche du podium. Jean Rioux (-30 kg), Sandra Chouinard (-53 kg) et Josée Lévesque (+53 kg) ont obtenu gain de cause dans leur affrontement respectif et ils reviennent tous avec de l'or au cou. Alexandra Martin (-39 kg) a livré elle aussi une bonne prestation avec une troisième place au cumulatif.

Juvénile-junior

Plusieurs têtes d'affiche ont repris là où elles avaient laissé à leur dernière sortie. C'est notamment le cas pour Mireille Plourde (surclassée -59 kg) et Nancy Soucy (-61 kg) qui raflent une médaille d'or. Jannick Chouinard (-60 kg) a quant à lui repris le chemin de la victoire avec une première position.

Trois autres athlètes de niveau junior ont retenu l'attention sur les tatamis de Rivière-du-Loup. Philippe Whitty (-50 kg) et Catherine St-Pierre (-56 kg) ont respectivement ramené l'argent et le bronze pour le club local. Sandra Chouinard (-48 kg) est revenue à la charge, terminant deuxième dans sa catégorie.

GOODYEAR

POUR LA TRACTION DE LA SAISON,
CHAPEAU GOODYEAR !

RADIAL À GLACE F 32
De la traction à revendre sur chaussée, sèche enneigée ou glacée.
Offert au bas prix courant à compter de 67,95$
P155/80R13 Flanc blanc

LE PNEU D'HIVER À PRIX ABORDABLE
ULTRA GRIP "N"
Offert au bas prix courant à compter de 49,95$
P155/80R13 Flanc blanc

LE TOUTES SAISONS ÉCONOMIQUE
DECATHLON
Offert au bas prix courant à compter de 39,95$
P155/80R13 Flanc blanc

EXCELLENTE TRACTION TOUTES SAISONS POUR CAMIONNETTE
WRANGLER AS P-METRIC
Offert à rabais à compter de 84,95$
P205/75R14 Lettres blanches

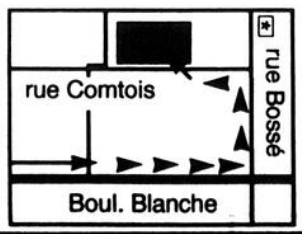
AQUATRED
Remarquable rendement toutes saisons et freinage amélioré sur chaussée mouillée.
Offert à rabais à compter de 89,95$
P175/70R13 Flanc noir

EN SOLDE JUSQU'AU 10 DÉCEMBRE !



Chez Arsenault, soyez assurés d'un service hors de l'ordinaire !!!
Promesse de Luc et Robert

OÙ?
930, rue Comtois, Baie-Comeau
589-2797
ou 589-8280
À deux pas du bureau de chômage*





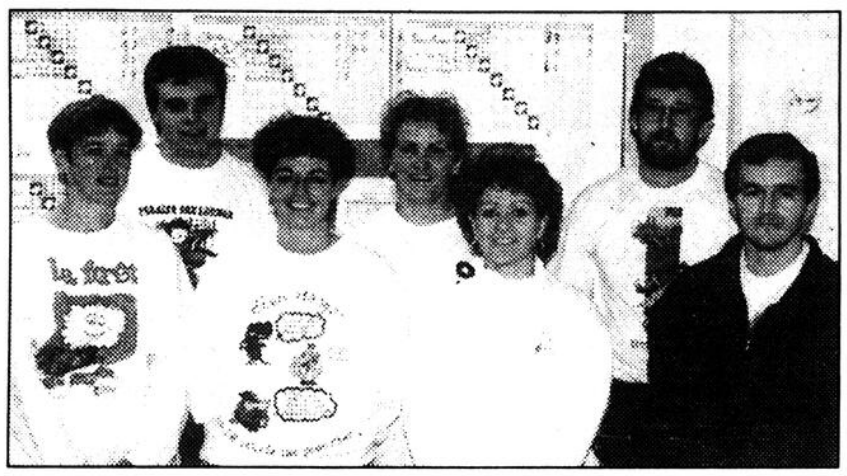
Luc Arsenault Robert Arsenault

GOODYEAR
ARSENAULT & ASSOCIÉS

Retour probable du Bourgot Black Light en 1995



Les Téteux remportent les honneurs de la classe participation.



Les Éclairs retournent à Forestville avec le titre de la section participation.

La première édition du tournoi de volleyball Bourgot Black Light a connu un tel succès en fin de semaine dernière à la Poly des Baies que le comité organisateur songe déjà à répéter l'expérience en 1995.

par Gino BOULIANNE

Plongées dans l'obscurité du gymnase, 22 équipes ont pris part à cette compétition qui se déroulait sous un éclairage au néon black light. À un moment donné, certains adeptes ont ajouté encore plus de couleur au spectacle à l'aide d'une substance fluorescente étendue sur leur peau.

Plus près de l'action, les honneurs du tournoi se partageaient entre deux classes. Sur le plan compétition, les Téteux ont eu besoin de trois sets pour venir à bout des Illuminés qui auraient probablement aimé être plus brillants... Marque finale: 15-7, 13-15, 15-6.

Du côté participation, les Éclairs de Forestville ont mis un peu moins de temps à évincer leurs adversaires. Les volleyeurs et volleyeuses du Bolley-Volley ont écopé 15-6 et 15-12.

Pour Annie St-Pierre, membre du comité organisateur, cette première expérience est une réussite sur toute la ligne: «Les gens ont vraiment aimé la formule du tournoi. Plusieurs équipes ont déjà manifesté de l'intérêt pour l'an prochain et on s'attend à recevoir encore plus d'inscriptions pour la deuxième édition.»

8 médailles pour le Keidokan

Le club de judo Keidokan a récolté sa large part de médailles lors de la compétition interrégionale présentée à Rivière-du-Loup, le week-end dernier.

par Gino BOULIANNE

Sur les treize judokas présents, huit ont ramené une précieuse médaille pour le club local. Et ce sont surtout les jeunes de la catégorie cadet qui ont tiré leur épingle du jeu. Jean-François Côté a été le seul à monter sur la première marche du podium pour le club local. Ses efforts dans le -39 kg ont été récompensés avec l'or.

Frédéric Picard-Jean (-30 kg), Guillaume Gauthier (-49 kg) et Jérémie Deschênes (-58 kg) ont également rapporté des dividendes chez les cadets, récoltant chacun une médaille d'argent. Le junior Éric Deschênes (-64 kg) et le senior Yves Leblanc en ont fait autant.

Deux autres athlètes se sont aussi présentés à la table d'honneur. Le cadet Simon Gauthier (-39 kg) et le senior Guy Débigaré ont ramené une médaille de bronze dans leur valise. Avec huit médaillés sur treize, on peut dire mission accomplie pour le Keidokan.

Service drogue : aide et référence

Drogue : aide et référence offre un service d'aide et de référence gratuit, bilingue, confidentiel et anonyme aux personnes toxicomanes, à leur entourage et aux intervenants sociaux. Mis sur pied en avril 1992, *Drogue : aide et référence* est un des rares services téléphoniques du genre à être accessible à toute la population du Québec, 24 heures par jour et 7 jours par semaine. Selon le problème soulevé par l'appelant et la région dans laquelle il habite, le service le dirigera vers des ressources appropriées pour l'aider à solutionner son problème. Il faut composer le numéro 1 800 265-2626.

Chevaliers de Colomb
Conseil 5229

ACTIVITÉS PRÉVUES

12 NOVEMBRE :
Souper « ROCK CORNISH »
Musique : Nicole et Marcel
Billets en vente au Bar

19 NOVEMBRE :
SOIRÉE DE DANSE à 21 H 30
Musique : Nicole et Marcel

26 NOVEMBRE
Tournoi de BILLARD
débutant à 9 h 30
Inscription : C. Bonneau : 589-4000
R. Ross : 589-7545

3 DÉCEMBRE :
Super soirée de lipsync « LES CLASSELS »
Billets en vente au Bar au coût de 5$

1151, boul. Blanche, Baie-Comeau
589-4362

CANADIAN TIRE

ROUES ALTERNATIVES
OU D'ORIGINES NEUVES
OU RÉUSINÉES
pour voitures de tourisme
américaines ou européennes
et camionnettes.

à partir de 36,99 $

POURQUOI FAIRE INSTALLER VOS PNEUS TOUS LES HIVERS ? POSÉS SUR CES ROUES À BAS PRIX, ILS SONT DÉJÀ PRÊTS À CHAQUE SAISON.

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3
Tél.: 589-9924 Téléc.: 295-2002

HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Votre activité est favorisée: vous pouvez prendre des initiatives, mais agissez avec bon sens et discipline. Amélioration matérielle, rentrées d'argent, mais pas d'engagements à long terme.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Des circonstances heureuses vous aideront à régler les questions quotidiennes ou d'ordre pratique. Souci d'argent sans gravité mais mieux vaut éviter les dépenses excessives et ne pas prendre d'engagements trop durs.

GÉMEAUX
du 21 mai au 20 juin

Ne vous laissez pas entraîner dans des discussions sur des sujets qui ne vous concernent pas, ne prenez pas position dans des conflits opposant vos proches. Un projet auquel vous pensez depuis longtemps prend forme, mais n'en parlez pas afin de ne pas éveiller la curiosité des autres.

CANCER
du 21 juin au 20 juillet

Mettez un peu d'ordre dans vos pensées et dans votre vie, dissipez les doutes, stabilisez votre situation et apprêtez-vous à affronter les événements avec courage et décision.

LION
du 21 juillet au 20 août

Distractions et rapports agréables avec vos amis. Certaines relations sociales seront intéressantes, d'autres risquent de vous agiter. Oscillations en famille. Fiez-vous à votre intuition et à votre bon sens, ne vous créez pas de faux problèmes.

VIERGE
du 21 août au 20sept

La chance est à vos côtés; soyez optimistes. Nouvelle rencontre si vous êtes encore seuls. Échangez amabilités, invitations et visites avec vos amis et soignez vos relations sociales, même si vous êtes très occupés.

BALANCE
du 21 sept. au 20 oct.

Période assez heureuse à condition de vous montrer compréhensifs et indulgents à l'égard de l'être cher. Comptez sur vous-mêmes, sur votre faculté d'exprimer vos sentiments plutôt que sur les circonstances.

SCORPION
du 21 oct. au 20 nov.

Votre esprit est inquiet, ce qui diminue un peu votre habituel sens pratique. Vos rapports sociaux ne sont pas facilités par votre comportement un peu trop agressif. La santé de l'épouse ou de la mère pourrait vous inquiéter: consultez votre médecin.

SAGITTAIRE
du 21 nov au 20 déc

La suffisance ou la vanité pourraient vous causer de cuisantes déceptions tant sur le plan professionnel que familial: vous n'obtiendrez pas ce que vous aviez espéré; par crainte des complications, vous vous montrerez trop complaisants.

CAPRICORNE
du 21 déc au 20 jan

Les choses évoluent normalement dans le sens de vos désirs et de vos activités. Quiétude morale et physique. Votre amabilité sera particulièrement appréciée par vos supérieurs: n'hésitez pas à faire valoir vos aptitudes.

VERSEAU
du 21 jan. au 20 fév.

La chance peut se manifester d'une manière imprévisible et sur les initiatives les moins prometteuses de succès. Quelques petits soucis moraux et de petits malaises sont possibles. Ne dramatisez rien. Soyez prudents sur la route.

POISSONS
du 21 fév. au 20 mars.

La vie sentimentale pourrait être troublée par de petits conflits, soyez diplomates et ne vous laisser pas aller à des écarts de langage. Cherchez à voir clair dans une affaire stagnante, une erreur peut être une cause de mauvaise compréhension mutuelle.

Solution

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	E	M	M	I	F	E	R	E		E	H
2	E	T	I	O	L	E	M	E	N	T		O
3	M	O	R	T	E	L		V	O	U	L	U
4	M	U	E	T	T	R		I	U		U	S
5	U	P		E		B	E	P	E	T		S
6	L	E	P	R	E		L		M	I	C	E
7	E		R	E	W	C	O	W	T	R	E	
8			P	I	A	T		C	I		A	L	E
9	A	R	M	U	R	E		V	O	I	E	S
10	M	I	A		E	S	S	E		L	R	
11	R	E	G	R	E	T	T	A	B	L	E	S
12	I	R	E	S		E	U		E	S	S	E

Traction et fiabilité

avec les radiaux d'hiver Motomaster ceinturés d'acier

CANADIAN TIRE

MOTOMASTER

NOS PNEUS PROVIENNENT DES FABRICANTS NORD-AMÉRICAINS LES PLUS RENOMMÉS



MOTOMASTER XGS
145SR12# Flancs noirs
À PARTIR DE
45,99 ch.

RADIAL D'HIVER DE CHOIX

MOTOMASTER XGS 60

Flanc blanc Dimensions		Notre bas prix cour., ch.
145SR12#•		45,99
P155/80R12	77S•	49,99
P155/80R13	79Q	52,99
P165/80R13	83Q	54,99
P175/80R13	86Q	59,99
P185/80R13	90Q	60,99
P185/75R14	89Q	62,99
P195/75R14	92Q	67,99
P205/75R14	95Q	69,99
P215/75R14#		74,99
P205/75R15	97Q	74,99
P215/75R15	100Q	77,99
P225/75R15	102Q	82,99
P235/75R15	108Q•	89,99
SÉRIE 70		61
P175/70R13	82Q	55,99
P185/70R13	85Q	59,99
P185/70R14	87Q	62,99
P195/70R14	90Q	64,99
P205/70R14	93Q	67,99
P205/70R15	95Q	73,99
P215/70R15	97Q	77,99
P225/70R15	100Q	83,99
SÉRIE 65		80
185/65R14	86Q#	65,99
195/65R14	89Q#	69,99
195/65R15	91Q#	73,99
205/65R15	94Q#	77,99

•Flancs noirs •Charges lourde
#Sculptures différentes de celles montrées.

TURBO LAZER M + S
P185/60SR14
À PARTIR DE
76,99 ch.

RADIAL D'HIVER PERFORMANT

TURBO LAZER M + S 74

Lettrage blanc en relief Dimensions	Notre bas prix cour., ch.
P195/60SR14	80,99
P215/60SR14	87,99
P215/65SR15	93,99
Lettrage noir crénelé	
P185/60SR14	76,99
P195/60SR15	81,99
P205/60SR15	85,99
P215/60SR15	90,99

MOTOMASTER M/S
À PARTIR DE
43,99 ch.

RADIAL D'HIVER

MOTOMASTER M/S 63

Flanc blanc Dimensions	Notre bas prix cour., ch.
P155/80R13	43,99
P165/80R13	47,99
P175/80R13	51,99
P185/80R13	53,99
P185/75R14	54,99
P195/75R14	59,99
P205/75R14	62,99
P205/75R15	64,99
P215/75R15	69,99
P225/75R15	73,99
P235/75R15	79,99
SÉRIE 70	64
175/70R13 82S•	48,99
185/70R14 88S•	53,99
P215/70R14 96S	66,99

•Flancs noirs

MOTOMASTER M/S
- Radial d'hiver économique offrant une traction fiable dans la neige
- Deux ceintures d'acier; carcasse radiale à câblé de polyester pour un roulement doux
- Bande à éléments isolés, très agrippante
- Peut être muni de crampons là ou la loi le permet

MOTOMASTER XGS et TURBO LAZER M + S
- Composé spécial de polymère XTP conçu pour rester flexible même à basses températures et assurer une traction accrue sur la neige et la glace
- Polyester et acier
- Aussi offert dans la série 65

MOTOMASTER **L'AVANTAGE MOTOMASTER, C'EST...**

- **une garantie de 5 ans contre les dommages routiers**
- **une nouvelle valve • une pose sans frais*** Détails en magasin.

*Certains frais de pose peuvent être exigés pour les pneus de camionnettes

NOUS ÉGALERONS N'IMPORTE QUEL PRIX DE NOS CONCURRENTS!

SPÉCIAUX PNEUS *USAGÉS*

13po 62$ la paire, posés et équilibrés

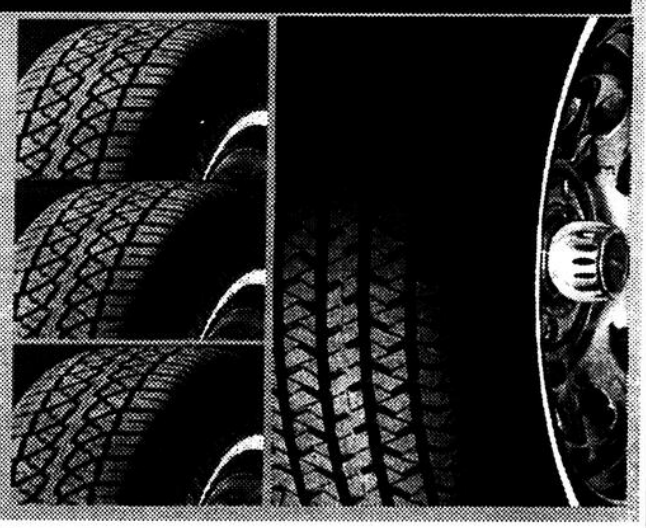
P155/80R 13	13
P175/70R 13	vendu
P175/80R 13	6
P185/70R 13	4
P185/80R 13	6

14po 78$ la paire, posés et équilibrés

P215/70R 14	8
P185/70R 14	14
P185/75R 14	32
P195/70R 14	14
P195/75R 14	34
P205/70R 14	8
P205/75R 14	vendu

15po 82$ la paire, posés et équilibrés

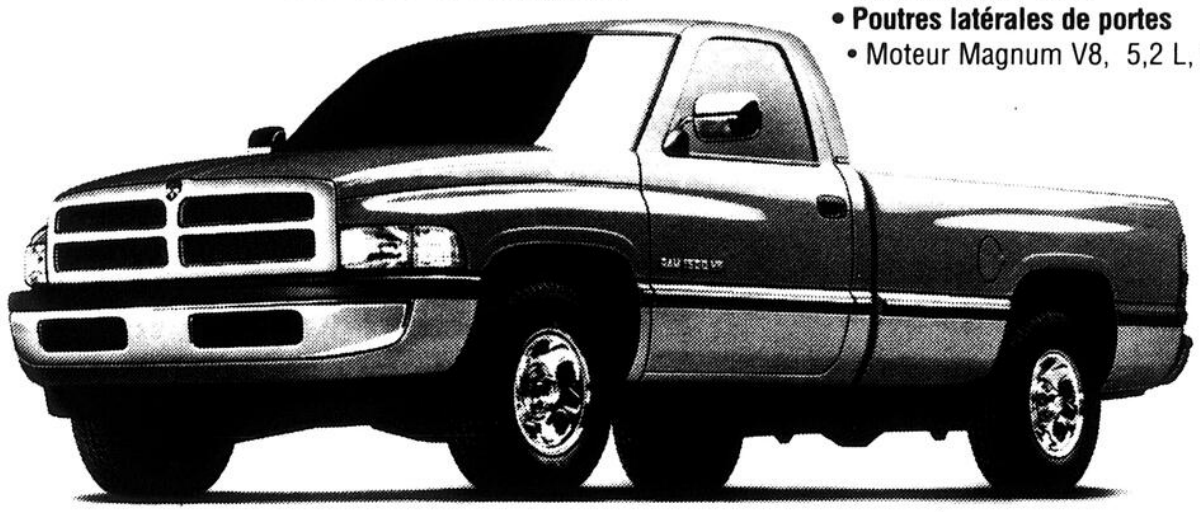
P205/70R 15	4
P205/75R 15	20
P215/70R 15	4
P215/75R 15	24
P225/70R 15	6
P225/75R 15	12
P235/75R 15	2



JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3
Tél.: 589-9924 Téléc.: 295-2002

DODGE RAM 1500 1995, 4 SUR 4, À CABINE CLASSIQUE
Un géant d'une puissance colossale qui écrase toute compétition et le camion de l'année selon *Motor Trend Magazine*.



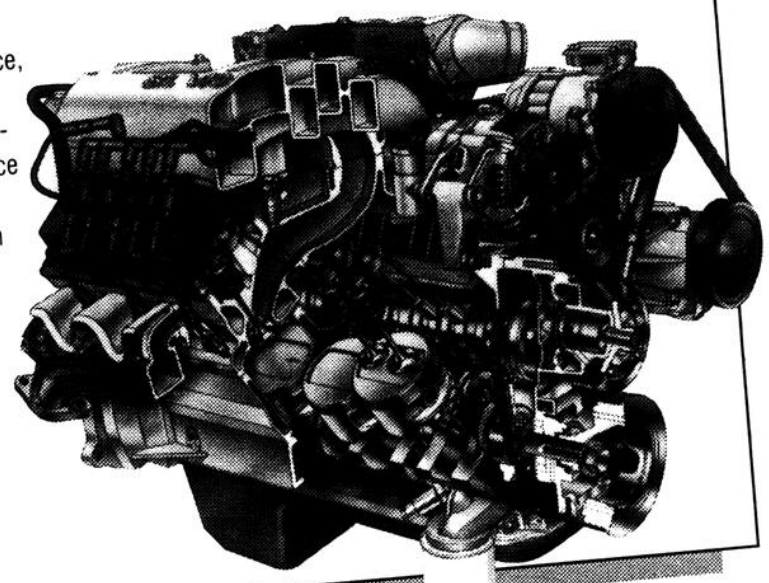
Ensemble 24C
- **Coussin de sécurité côté conducteur, de série**
- **Poutres latérales de portes**
- Moteur Magnum V8, 5,2 L, 220 ch
- Boîte automatique à 4 rapports
- Différentiel autobloquant
- Pneus tous terrains LT245/75R16C
- Boîte de 8 pieds
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Système de rangement derrière les sièges
- Sièges de luxe en tissu, divisés 40/20/40
- **Doublure de caisse offerte sans frais supplémentaires**
- **Et plus encore**

22 495$* LOCATION CLÉ D'or — Tarifs avantageux. Détails chez le concessionnaire.
OU

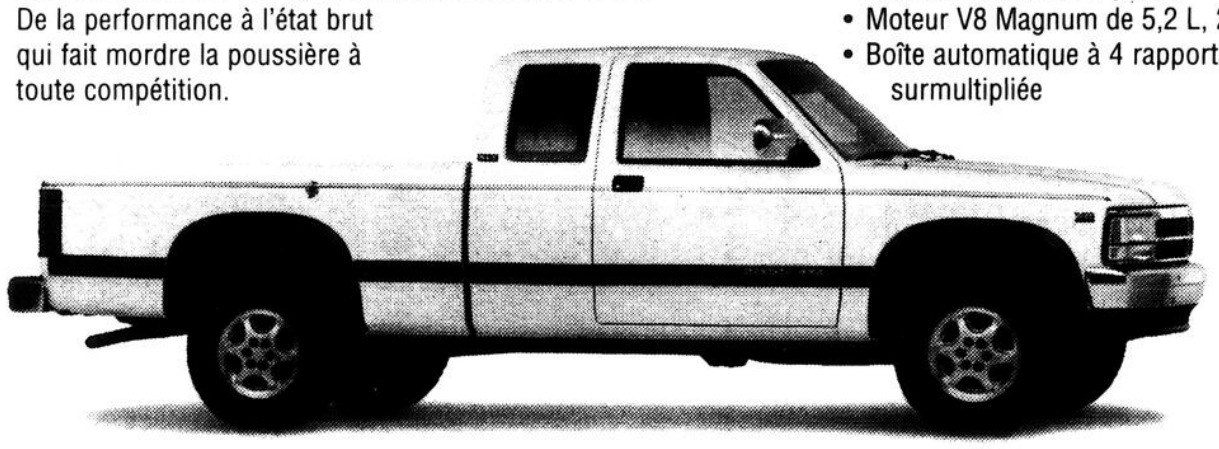
DU COEUR AU VENTRE



Les pick-up Ram sont offerts avec la plus puissante gamme de moteurs Magnum : quatre moteurs à essence, allant du robuste V6 jusqu'à l'incroyable V10 de 300 chevaux, et un moteur diesel Cummins I-6 à turbocompresseur. Ils ont été créés pour procurer une puissance et un couple maximum ainsi que des performances inouïes sur tous les plans. Bref, les moteurs Magnum ont véritablement du coeur à l'ouvrage.



DODGE DAKOTA 1995, 4 SUR 4, À CABINE CLUB
De la performance à l'état brut qui fait mordre la poussière à toute compétition.



Ensemble 26B
- **Coussin de sécurité côté conducteur, de série**
- **Poutres latérales de portes**
- Moteur V8 Magnum de 5,2 L, 220 ch
- Boîte automatique à 4 rapports surmultipliée
- Différentiel autobloquant
- Pneus tous terrains P235/75R15 OWL
- Suspension robuste
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Lunette arrière coulissante
- Ensemble décor Sport
- Jantes en aluminium
- **Doublure de caisse offerte sans frais supplémentaires**
- **Et plus encore**

22 495$* LOCATION CLÉ D'or — Tarifs avantageux. Détails chez le concessionnaire.
OU

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER. *QUELQU'UN DE FIABLE.*

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

*Transport : Dodge Ram (870 $), Dodge Dakota (660 $); immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.